

## KÖZEPES STATIKUS NYOMÁSÚ CSATORNA TÍPUSÚ LÉGKONDICIONÁLÓ

# HASZNÁLATI UTASÍTÁS

## MODELLSZÁM:

## MTJ-12HWFNX

Figyelmeztetés: A termék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót és őrizze meg későbbi felhasználásra. A termék folyamatos fejlesztése érdekében a kialakítás és a specifikáció előzetes értesítés nélkül változhat.
A részletekkel kapcsolatban keresse a forgalmazót vagy a gyártót.
A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A készülék tényleges megjelenését vegye alapul.

## KÖSZÖNŐLEVÉL

Köszönjük, hogy a Mideát választotta! Az új Midea terméke használatának megkezdése előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, hogy biztosan tudja, a készüléket az adott funkciók és jellemzők mellett hogyan tudja biztonságosan használni.

# TARTALOM


KÖSZÖNŐLEVÉL ..... 01

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK ..... 02

MŰSZAKI JELLEMZŐK ..... 08

A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE ..... 09

A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE ..... 10

Telepítse a beltéri egységet ..... 13

Kültéri egység telepítése ..... 22

Hűtőközeg csővezeték csatlakoztatása ..... 25

Vezetékezési óvintézkedések ..... 28

Légtelenítés ..... 34

Megjegyzés hűtőközeg hozzáadásához ..... 35

Próbaüzem ..... 36

VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ ..... 37

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS ..... 48

HIBAELHÁRÍTÁS ..... 49

VÉDJEGYEK, SZERZŐI JOGOK ÉS JOGI NYILATKOZAT ..... 54

LESELEJTEZÉS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS ..... 54

ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT ..... 55

# BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

## Rendeltetésszerű használat

A következő biztonsági irányelvek célja a készülék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése. A készülék kézhez vételekor ellenőrizze, hogy a készülék és a csomagolása is sértetlen, és így a készülék biztonságosan üzembe helyezhető. Ha bármilyen sérülést tapasztal, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a forgalmazóval. Felhívjuk a figyelmét, hogy a saját biztonsága érdekében a készüléken ne végezzen módosításokat vagy átalakításokat. A nem rendeltetésszerű használattal veszélyes helyzetet idézhet elő, és elveszti a garanciát.

### Jelmagyarázat

**FIGYELMEZTETÉS**
Ez a szimbólum közepes kockázatú veszélyt jelöl, melyet ha nem kerülnek el, az halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

**VIGYÁZAT**
Ez a szimbólum alacsony kockázatú veszélyt jelöl, melyet ha nem kerülnek el, az kisebb vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

A készülék használata/beüzemelése előtt olvassa el gondosan és figyelmesen ezt a használati útmutatót, és későbbi használatra a telepítési hely vagy a készülék közvetlen közelében őrizze meg!

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett vagy akkor használhatják, ha őket a készülék biztonságos használatára megtanították, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik (európai uniós országok).
- Ezt a készüléket korlátozott fizikai vagy szellemi képességekkel élő, megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is) nem használhatják, kivéve ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít, vagy a használatra vonatkozó utasításokról tájékoztatást ad. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel (IEC szabványkövetelmény).

## ⚠ A TERMÉK HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Rendellenes helyzet (például égett szag) esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki az elektromos hálózatból. Az áramütés, tűz vagy sérülés elkerülése érdekében kérjen utasításokat a kereskedőjétől.
- **Ne** dugja be az ujját vagy rudakat vagy más tárgyakat a légbemeneti vagy -kimeneti nyílásba. Ez sérülést okozhat, mivel a ventilátor nagy sebességgel foroghat.
- **Ne** használjon gyúlékony spray-ket, például hajlakkot, lakkot vagy festéket a készülék közelében. Ez gyulladást vagy égést okozhat.
- **Ne** tároljon benzint vagy gyúlékony anyagokat a légkondicionáló közelében. A kibocsátott gáz összegyűlhet a készülék körül, és robbanást okozhat.
- **Ne** telepítse a légkondicionálót nedves helyiségbe, például fürdőszobába vagy mosókonyhába. A víznek való túlzott kitettség az elektromos alkatrészek rövidzárlatát okozhatja.
- **Ne** tegye ki testét hosszabb ideig közvetlenül a hűvös levegőnek.
- **Ne** engedje, hogy a gyermekek a légkondicionálóval játsszanak. A készülék környezetében a gyermekeket mindig felügyelni kell.
- Ha a légkondicionálót égőfejekkel vagy más fűtőberendezésekkel együtt használja, alaposan szellőztesse ki a helyiséget az oxigénhiány és a szén-monoxid felhalmozódásának elkerülése érdekében.
- Bizonyos környezetekben, például konyhákban, szerverszobákban stb. kifejezetten ajánlott a speciálisan erre a célra tervezett légkondicionáló készülékek használata.
- A nem megfelelő telepítés, beállítás, módosítás, szervizelés vagy karbantartás anyagi kárt, személyi sérülést vagy életveszélyt okozhat. A telepítést és a szervizelést engedéllyel rendelkező, hivatásos HVAC-szerelőnek vagy azzal egyenértékű szakembernek, szerviznek vagy a gázszolgáltatónak kell elvégeznie.
- Ha a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni. Mások által végzett javítási vagy szerelési műveletek a berendezést károsíthatják vagy annak helytelen működését okozhatják, veszélyeztetve a biztonságos használatot.

## ⚠ VIGYÁZAT

- Kapcsolja ki a légkondicionálót, és húzza ki az elektromos hálózatból, ha hosszabb ideig nem használja.
- Győződjön meg arról, hogy a kondenzvíz akadálytalanul ki tud folyni a készülékből.
- **Ne** működtesse a légkondicionálót nedves kézzel. Ez áramütést okozhat.
- **Ne** használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.
- **Ne** másszon fel a kültéri egységre, és ne helyezzen rá tárgyakat.
- **Ne** hagyja, hogy a légkondicionáló berendezések hosszú ideig működjenek, ha a páratartalom túl magas, vagy ha az ajtókat és ablakokat hosszú ideig nyitva hagyják.
- Mint minden gépi berendezés esetében, a fémlemezek éles élével való érintkezés testi sérülést okozhat. Legyen óvatos a berendezés kezelése során, viseljen kesztyűt és védőruházatot.

## ⚠ ELEKTROMOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Csak a megadott tápkábelt használja. Ha a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni. Mások által végzett javítási vagy szerelési műveletek a berendezést károsíthatják vagy annak helytelen működését okozhatják, veszélyeztetve a biztonságos használatot.
- A terméket telepítéskor megfelelően földelni kell, különben áramütés következhet be.
- Minden elektromos munkánál tartsa be a helyi és nemzeti vezetékezési szabványokat, előírásokat és a Telepítési kézikönyvet. Csatlakoztassa szorosan a kábeleket, és rögzítse őket erősen, hogy külső erők ne károsíthassák a végpontot. A nem megfelelő elektromos csatlakozások túlmelegedhetnek és tüzet, valamint áramütést okozhatnak. Minden elektromos csatlakozást a beltéri és kültéri egységek paneljén található Elektromos kapcsolási ábra szerint kell elvégezni.

  Minden vezetékezést megfelelően kell elrendezni annak érdekében, hogy a vezérlőpanel fedele megfelelően záródjon. Ha a vezérlőpanel fedele nincs megfelelően lezárva, az korrózióhoz vezethet, és a végponton levő csatlakozási pontok felmelegedhetnek, kigyulladhatnak, vagy áramütést okozhatnak.
- Ha az áramot rögzített vezetékekhez csatlakoztatják, a rögzített vezetékekbe egy minden pólusú leválasztó berendezést, amelynek minden pólusán legalább 3 mm távolság van és amelynek kóborárama meghaladhatja a 10 mA-t, maradékáramú készüléket (RCD), amelynek névleges maradék munkaárama nem haladja meg a 30 mA-t, továbbá leválasztást kell beépíteni a vezetékezési szabályoknak megfelelően.
- Ha a TÁPVEZETÉK sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni. Mások által végzett javítási vagy szerelési műveletek a berendezést károsíthatják vagy annak helytelen működését okozhatják, veszélyeztetve a biztonságos használatot.

## ⚠ A TERMÉK TELEPÍTÉSÉRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- A telepítést hivatalos kereskedőnek vagy szakembernek kell elvégeznie. A hibás telepítés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- A telepítést a telepítési utasításnak megfelelően kell elvégezni. A helytelen telepítés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat. (Észak-Amerikában az NEC és a CEC követelményeinek megfelelően a telepítést csak arra felhatalmazott szakemberek végezhetik.)
- A készülék javításához vagy karbantartásához forduljon hivatalos szervizhez. Ezt a készüléket a nemzeti vezetékezési előírásoknak megfelelően kell telepíteni.
- A telepítéshez csak a mellékelt tartozékokat, alkatrészeket és a megadott alkatrészeket használja. Nem szabványos alkatrészek használata vízszivárgást, áramütést, tüzet és a készülék meghibásodását okozhatja.
- Telepítse a készüléket olyan szilárd helyre, amely elbírja a készülék súlyát. Ha a kiválasztott hely nem bírja el a készülék súlyát, vagy a telepítés nem megfelelően történik, a készülék leeshet, és súlyos sérülést és kárt okozhat.
- Szerelje fel a vízleeresztő csöveket a kézikönyvben található utasításoknak megfelelően. A nem megfelelő vízleeresztés vízkárokat okozhat az otthonában és tulajdonában.
- Az elektromos kiegészítő fűtőberendezéssel rendelkező készülékek esetében ne telepítse a készüléket éghető anyagoktól 1 méteren belül.
- **Ne** telepítse a készüléket olyan helyre, ahol éghető gázok szivárgásának lehet kitéve. Ha éghető gáz gyűlik össze a készülék körül, az tüzet okozhat.

- **Ne** kapcsolja be a készüléket, amíg nem fejeződött be minden munka.
- A légkondicionáló mozgatásakor vagy áthelyezésekor forduljon tapasztalt szerviztechnikusokhoz a készülék leválasztásához és újbóli telepítéséhez.
- A készüléknek a tartójára való felszereléshez kérjük, olvassa el a „beltéri egység telepítése” és a „kültéri egység telepítése” szakaszokban található részletes információt.
- Túl nagy súly veszélye - A készüléket két vagy több személy mozgassa és telepítse. Ennek elmulasztása hát- vagy más típusú sérülést okozhat.

## ⚠ TISZTÍTÁSRA ÉS KARBANTARTÁSRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a tápellátást. Ennek elmulasztása áramütést okozhat.
- **Ne** tisztítsa a légkondicionálót túlzott mennyiségű vízzel.
- **Ne** tisztítsa a légkondicionálót éghető tisztítószerekkel. Az éghető tisztítószerek tüzet vagy deformációt okozhatnak.

## MEGJEGYZÉS A BIZTOSÍTÉKOKRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOKRÓL

- Lehet, hogy a légkondicionáló áramköri lapját (PCB) túláram elleni védelem céljából biztosítékkal tervezték. Ezt a biztosítékot azonos alkatrészre kell cserélni.
- A biztosíték specifikációja, ha van ilyen, az áramköri lapra van nyomtatva, például T5A/250VAC és T10A/250VAC.

## MEGJEGYZÉS A FLUORTARTALMÚ GÁZOKRÓL (NEM VONATKOZIK AZ R32 HŰTŐKÖZEGGEL MŰKÖDŐ KÉSZÜLÉKEKRE)

- Ez a légkondicionáló berendezés fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz. A gáz típusára és mennyiségére vonatkozó konkrét információkért kérjük, olvassa el a vonatkozó címkét magán a készüléken vagy a kültéri egység csomagolásában található „Felhasználói kézikönyv - Termékismertető” dokumentumot. (Termékismertető csak az európai uniós termékek esetében).
- A készülék telepítését, szervizelését, karbantartását és javítását csak képzett szakember végezheti.
- A termék leszerelését és újrahasznosítását tanúsított szakembernek kell végeznie.
- Amikor a készüléket szivárgás szempontjából ellenőrzik, erősen ajánlott minden ellenőrzésről megfelelő nyilvántartást vezetni.

## GYÚLÉKONY HŰTŐKÖZEG

- Ha gyúlékony hűtőközeget használnak, a készüléket jól szellőző helyiségben kell tárolni, ahol a helyiség mérete megfelel az üzemeltetése meghatározott helyiségméretnek. Az R32 hűtőközeggel működő modellek esetében a minimális helyiségméretet lásd az alábbi űrlapon:

(1) IEC szabványkövetelmények (csak az IEC 60335-2-40:2018-ra vonatkozik).

| Mennyezetre szerelt | Falra szerelt |
|---|---|
| **m (kg) — $A_{min}$ ($m^2$)** | **m (kg) — $A_{min}$ ($m^2$)** |
| ≤2,503 — 4 | ≤ 2,048 — 4 |
| 2,503 < m ≤ 2,6 — 4,28 | 2,048 < m ≤ 2,2 — 4,58 |
| 2,6 < m ≤ 2,8 — 4,97 | 2,2 < m ≤ 2,4 — 5,45 |
| 2,8 < m ≤ 3,0 — 5,70 | 2,4 < m ≤ 2,6 — 6,40 |
| 3,0 < m ≤ 3,2 — 6,49 | 2,6 < m ≤ 2,8 — 7,42 |
| 3,2 < m ≤ 3,4 — 7,32 | 2,8 < m ≤ 3,0 — 8,52 |
| 3,4 < m ≤ 3,6 — 8,21 | 3,0 < m ≤ 3,2 — 9,69 |
| 3,6 < m ≤ 3,8 — 9,15 | 3,2 < m ≤ 3,4 — 11,0 |
| 3,8 < m ≤ 4,0 — 10,2 | 3,4 < m ≤ 3,6 — 12,3 |
| 4,0 < m ≤ 4,2 — 11,2 | 3,6 < m ≤ 3,8 — 13,7 |
| 4,2 < m ≤ 4,4 — 12,3 | 3,8 < m ≤ 4,0 — 15,2 |
| 4,4 < m ≤ 4,6 — 13,4 | 4,0 < m ≤ 4,2 — 16,7 |
| 4,6 < m ≤ 4,8 — 14,6 | 4,2 < m ≤ 4,4 — 18,4 |
| 4,8 < m ≤ 5,0 — 15,9 | 4,4 < m ≤ 4,6 — 20,0 |
| 5,0 < m ≤ 5,2 — 17,2 | 4,6 < m ≤ 4,8 — 21,8 |
| 5,2 < m ≤ 5,4 — 18,5 | 4,8 < m ≤ 5,0 — 23,7 |
| 5,4 < m ≤ 5,6 — 19,9 | 5,0 < m ≤ 5,2 — 25,6 |
| 5,6 < m ≤ 5,8 — 21,3 | 5,2 < m ≤ 5,4 — 27,6 |
| 5,8 < m ≤ 6,0 — 22,8 | 5,4 < m ≤ 5,6 — 29,7 |
| | 5,6 < m ≤ 5,8 — 31,9 |
| | 5,8 < m ≤ 6,0 — 34,1 |

(2) Az EN szabvány a következő területeken alkalmazandó: Európai Unió, EFTA (kivéve Svájc), Egyesült Királyság, Törökország (csak az EN 60335-2-40:2003 és az IEC 60335-2-40:2013 esetében alkalmazandó).

| Mennyezetre szerelt | Falra szerelt |
|---|---|
| **m (kg) — $A_{min}$ ($m^2$)** | **m (kg) — $A_{min}$ ($m^2$)** |
| <2,503 — 4 | < 2,048 — 4 |
| 2,503 < m ≤ 2,6 — 4,32 | 2,048 < m ≤ 2,2 — 4,62 |
| 2,6 < m ≤ 2,8 — 5,01 | 2,2 < m ≤ 2,4 — 5,50 |
| 2,8 < m ≤ 3,0 — 5,75 | 2,4 < m ≤ 2,6 — 6,45 |
| 3,0 < m ≤ 3,2 — 6,54 | 2,6 < m ≤ 2,8 — 7,48 |
| 3,2 < m ≤ 3,4 — 7,38 | 2,8 < m ≤ 3,0 — 8,59 |
| 3,4 < m ≤ 3,6 — 8,28 | 3,0 < m ≤ 3,2 — 9,77 |
| 3,6 < m ≤ 3,8 — 9,22 | 3,2 < m ≤ 3,4 — 11,1 |
| 3,8 < m ≤ 4,0 — 10,3 | 3,4 < m ≤ 3,6 — 12,4 |
| 4,0 < m ≤ 4,2 — 11,3 | 3,6 < m ≤ 3,8 — 13,8 |
| 4,2 < m ≤ 4,4 — 12,4 | 3,8 < m ≤ 4,0 — 15,3 |
| 4,4 < m ≤ 4,6 — 13,6 | 4,0 < m ≤ 4,2 — 16,9 |
| 4,6 < m ≤ 4,8 — 14,8 | 4,2 < m ≤ 4,4 — 18,5 |
| 4,8 < m ≤ 5,0 — 16,0 | 4,4 < m ≤ 4,6 — 20,2 |
| 5,0 < m ≤ 5,2 — 17,3 | 4,6 < m ≤ 4,8 — 22,0 |
| 5,2 < m ≤ 5,4 — 18,7 | 4,8 < m ≤ 5,0 — 23,9 |
| 5,4 < m ≤ 5,6 — 20,1 | 5,0 < m ≤ 5,2 — 25,8 |
| 5,6 < m ≤ 5,8 — 21,5 | 5,2 < m ≤ 5,4 — 27,9 |
| 5,8 < m ≤ 6,0 — 23,0 | 5,4 < m ≤ 5,6 — 29,9 |
| | 5,6 < m ≤ 5,8 — 32,1 |
| | 5,8 < m ≤ 6,0 — 34,4 |

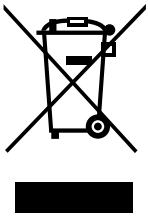
m: A táblázatban „m”-mel jelölt hűtőközeg-mennyiség a névtáblán feltüntetett névleges töltet és a MEGJEGYZÉS HŰTŐKÖZEG HOZZÁADÁSÁHOZ című használati utasításban említett további hűtőközeg-mennyiség összege.

$A_{min}$: Minimális alapterület.

- Beltérben újrafelhasználható mechanikus csatlakozók és kibővített kötések nem megengedettek (EN szabványkövetelmények).
- A beltérben használt mechanikus csatlakozók szintje a megengedett legnagyobb nyomás 25%-ánál nem lehet több, mint 3 g/év. A mechanikus csatlakozók beltéri újrafelhasználásakor a tömítőelemeket fel kell újítani. Ha a bordázott kötéseket beltérben újra felhasználják, a bordázott részt újra kell gyártani (UL szabványkövetelmények).
- A mechanikus csatlakozók beltéri újrafelhasználásakor a tömítőelemeket fel kell újítani.
- Ha a bordázott kötéseket beltérben újra felhasználják, a bordázott részt újra kell gyártani (IEC szabványkövetelmények). A beltérben használt mechanikus csatlakozóknak meg kell felelniük az ISO 14903-nak.

## Európai ártalmatlanítási irányelvek

A terméken vagy a dokumentációját látható ilyen jelölés azt jelzi, hogy az elektromos és villamos berendezések hulladékát nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni.



**A termék megfelelő ártalmatlanítása**
**(Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)**

Ez a készülék hűtőközeget és más potenciálisan veszélyes anyagokat tartalmaz. A készülék ártalmatlanításakor a törvény különleges gyűjtést és kezelést ír elő. **Ne** dobja ki ezt a terméket háztartási hulladékként vagy válogatatlan kommunális hulladékként.

A készülék ártalmatlanításakor a következő lehetőségek állnak a rendelkezésére:

- Vigye a készüléket a kijelölt települési elektronikaihulladék-gyűjtő létesítménybe.
- Új készülék vásárlásakor a kereskedő ingyenesen visszaveszi a régi készüléket.
- A gyártó ingyenesen visszaveszi a régi készüléket.
- Adja el a készüléket minősített fémhulladék-kereskedőknek.

**Különleges figyelmeztetés**

Ha ezt a készüléket erdőben vagy más természeti környezetben helyezi el, az veszélyezteti az egészségét és káros a környezetre. A veszélyes anyagok a talajvízbe szivároghatnak és bekerülhetnek az élelmiszerláncba.

Névleges statikus nyomás

| MODELL | 9~18K |
|---|---|
| NYOMÁS | 0,10 in-H2O (25 Pa) |

## MEGJEGYZÉS

A maximális funkcionális teljes külső statikus nyomás nem haladhatja meg a 0,80 WC (vízoszlop) vagy 100 Pa értéket. A légáramlás jelentősen csökken 0,80 WC vagy 100Pa felett. A rendszer tervezésénél figyelembe kell venni a szűrők növekvő ellenállását, ahogy bepiszkolódnak.

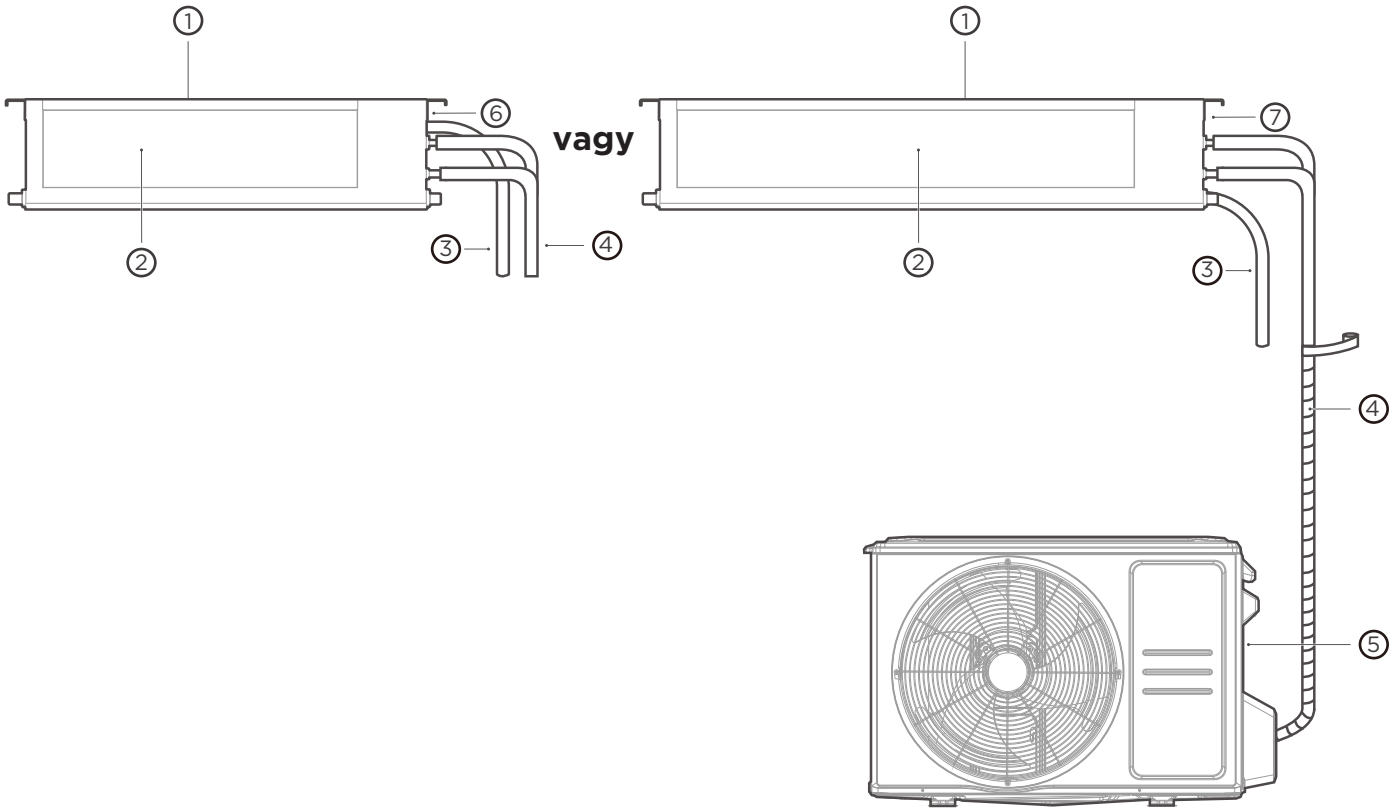
# MŰSZAKI JELLEMZŐK

| Termékmodell | MTJ-12HWFNX |
|---|---|
| Áramforrás | 220-240V~ 50Hz, 1Ph |
| Hűtési teljesítmény | 12000Btu/h |
| Fűtési teljesítmény | 13000Btu/h |
| Névleges áram | 9.0A |
| Névleges bemenő teljesítmény | 1850W |
| | |

# A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

**MEGJEGYZÉS AZ ÁBRÁKHOZ:**

A kézikönyvben található ábrák magyarázó célt szolgálnak. Az ön beltéri egységének tényleges alakja kissé eltérő lehet. A tényleges forma az irányadó. A telepítést a helyi és nemzeti szabványok követelményeinek megfelelően kell elvégezni. A telepítés különböző területeken némileg eltérő lehet.

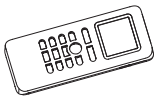
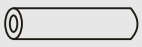
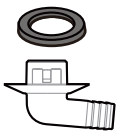



① Légbemenet
② Légkivezetés
③ Lefolyócső
④ Csatlakozócső
⑤ Kültéri egység
⑥ Villamos vezérlőszekrény

# A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE

## TARTOZÉKOK

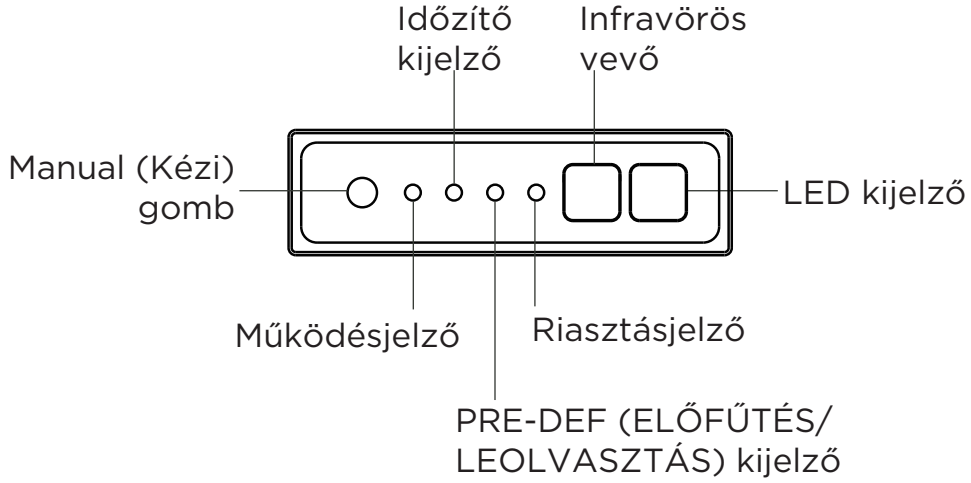
A légkondicionáló a következő tartozékokkal van felszerelve. A légkondicionáló telepítéséhez használja fel az összes szerelési alkatrészt és tartozékot. A nem megfelelő telepítés vízszivárgást, áramütést és tüzet okozhat, vagy a készülék meghibásodását okozhatja. A légkondicionálóhoz nem mellékelt elemeket külön kell megvásárolni.

| Tartozék megnevezése | Menny. (db) | Alak | Tartozék megnevezése | Menny. (db) | Alak |
|---|---|---|---|---|---|
| Útmutató | 2~4 |  | Távirányító (egyes modelleknél) | 1 |  |
| Hűtőközeg be/ki csővédő fedél | 2 |  | Csatlakozóvezeték a kijelzőhöz (2 m) (egyes modellek) | 1 |  |
| Rézanya | 2 |  | Mágneses gyűrű (tekerje az S1 és S2 (P & Q & E) elektromos vezetékeket kétszer a mágneses gyűrű köré) (egyes modelleknél) | 1 |  S1 és S2 (P & Q & E) |
| Vezetékes távirányító (csomagolással) | 1 |  | | | |
| Kimeneti cső burkolat (egyes modelleknél) | 1 |  | Mágneses gyűrű (Szerelés után akassza a beltéri egység és a kültéri egység közötti összekötő kábelre.) (egyes modelleknél) | Modellenként eltérő |  |
| Kimeneti cső rögzítőbilincs (egyes modelleknél) | 1-2 (modelltől függően) |  | | | |
| Lefolyócsonk és tömítőgyűrű (egyes modelleknél) | 1 |  | Zsinórvédő gumigyűrű (egyes modelleknél) | 1 |  |
| | | | Kijelzőpanel *Csak tesztelési célra (egyes modellek - KJR-120G, KJR-120H) | 1 |  |

**Opcionális tartozékok**

Kétféle távirányító létezik: vezetékes és vezeték nélküli.
Válasszon távirányítót a vevői preferenciák és igények alapján, és telepítse a megfelelő helyre.
A megfelelő távirányító kiválasztásához nézze meg a katalógusokat és a szakirodalmat.

### Kijelzőpanel



**MANUAL (KÉZI) gomb:** Ez a gomb a következő sorrendben választja ki az üzemmódot: AUTO, FORCED COOL (KÉNYSZERÍTETT HŰTÉS), OFF (KI).

**FORCED COOL (KÉNYSZERÍTETT HŰTÉS) üzemmód:** FORCED COOL (KÉNYSZERÍTETT HŰTÉS) üzemmódban az Operation (Működés) lámpa villog. A rendszer AUTO üzemmódba kapcsol, miután 30 percig nagy szélsebességgel hűlt. A távirányító e művelet alatt le van tiltva.

**OFF (KI) üzemmód:** Amikor a kijelzőpanelt OFF (KI) kapcsolják, a készülék kikapcsol, és a távirányító újra aktiválódik.

## Üzemeltetési feltételek

Ha a légkondicionálót az alábbi hőmérsékleti tartományokon kívül használja, bizonyos biztonsági védelmi funkciók aktiválódhatnak, és a készülék letiltását okozhatják.

**Inverteres split típus**

| | COOL (HŰTÉS) üzemmód | HEAT (FŰTÉS) üzemmód | DRY (SZÁRÍTÁS) üzemmód |
|---|---|---|---|
| Szobahőmérséklet | 17°C - 32°C (62°F - 90°F) | 0°C - 30°C (32°F - 86°F) | 10°C - 32°C (50°F - 90°F) |
| Külső hőmérséklet | -15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Alacsony hőmérsékletű hűtőrendszerrel rendelkező modelleknél.) | -20°C - 24°C (-4°F - 75°F) | 0°C - 50°C (32°F - 122°F) |
| Kültéri hőmérséklet (speciális trópusi modelleknél) | 0°C - 52°C (32°F - 126°F) | -15°C - 24°C (5°F - 75°F) | 0°C - 52°C (32°F - 126°F) |

**ELEKTROMOS KIEGÉSZÍTŐ FŰTŐBERENDEZÉSSEL ELLÁTOTT KÜLTÉRI EGYSÉGEKNÉL**

Ha a külső hőmérséklet 0°C (32°F) alatt van, a folyamatos zavartalan működés biztosítása érdekében javasoljuk, hogy a készüléket mindig az elektromos hálózatra csatlakoztatva tartsa.

**Rögzített sebességű típus**

| | COOL (HŰTÉS) üzemmód | HEAT (FŰTÉS) üzemmód | DRY (SZÁRÍTÁS) üzemmód |
|---|---|---|---|
| Szobahőmérséklet | 17°C-32°C (62°F-90°F) | 0°C-30°C (32°F-86°F) | 10°C-32°C (50°F-90°F) |
| Külső hőmérséklet | 18°C-43°C (64°F-109°F) | -7°C-24°C (19°F-75°F) | 11°C-43°C (52°F-109°F) |
| | -7°C-43°C (19°F-109°F) (Alacsony hőmérsékletű hűtőrendszerrel rendelkező modelleknél.) | | 18°C-43°C (64°F-109°F) |
| | 18°C-52°C (64°F-126°F) (Speciális trópusi modelleknél) | | 18°C-52°C (64°F-126°F) (Speciális trópusi modelleknél) |

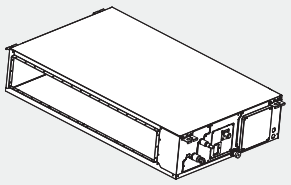
## Csatlakozócső mérete

Az alkatrészeket külön kell megvásárolnia. A megvásárolt készüléke megfelelő csőméretéről érdeklődjön a kereskedőnél.

| Név | Méret | |
|---|---|---|
| Csatlakozócső-szerelvény | Folyadék oldal | Φ6,35 (1/4 hüvelyk) |
| | | Φ9,52 (3/8 hüvelyk) |
| | Gáz oldal | Φ9,52 (3/8 hüvelyk) |
| | | Φ12,7(1/2 hüvelyk) |
| | | Φ16 (5/8 hüvelyk) |

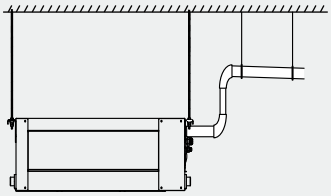
## TELEPÍTÉSI ÖSSZEFOGLALÓ

1



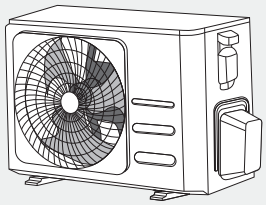
Telepítse a beltéri egységet

2



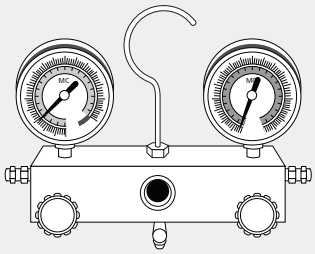
Telepítse a lefolyócsövet

3



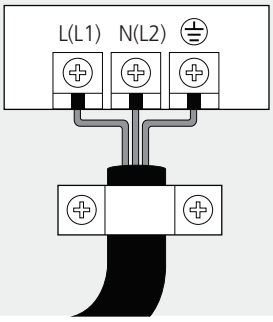
Telepítse a kültéri egységet

6



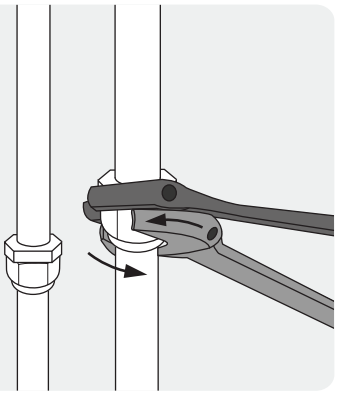
Ürítse le a hűtőrendszert

5



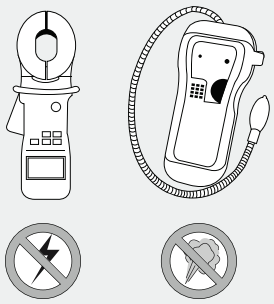

Csatlakoztassa a vezetékeket

4



Csatlakoztassa a hűtőközeg csöveit

7



Végezzen próbaüzemet

# Telepítse a beltéri egységet

## 1 Telepítési hely kiválasztása

**MEGJEGYZÉS**

A beltéri egység telepítése előtt ki kell választania a megfelelő helyet. A következő szabvány méretek segítenek kiválasztani a készülék megfelelő helyét.

**A megfelelő telepítési helyeknek meg kell felelniük a következő szabványoknak:**



☑ Elég hely van a telepítéshez és karbantartáshoz.

☑ Elég hely van a cső és a lefolyócső csatlakoztatásához.

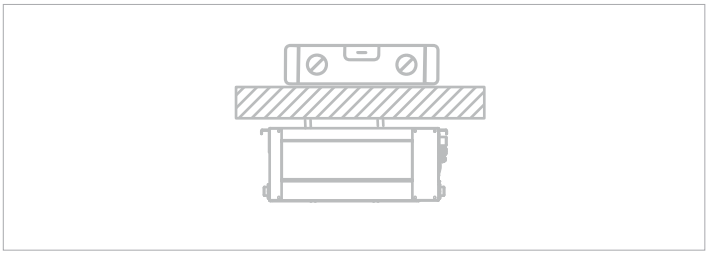


☑ Nincs közvetlen sugárzás a fűtőberendezésekből.



☑ A levegő be- és kimeneti nyílása nincs elzárva.

☑ A légáramlás az egész helyiséget be tudja tölteni.



☑ A mennyezet vízszintes, és a szerkezete elbírja a beltéri egység súlyát.

Észak-Amerikában a 9000 Btu és 18000 Btu közötti hűtőteljesítményű modellek csak egy helyiségre vonatkoznak.

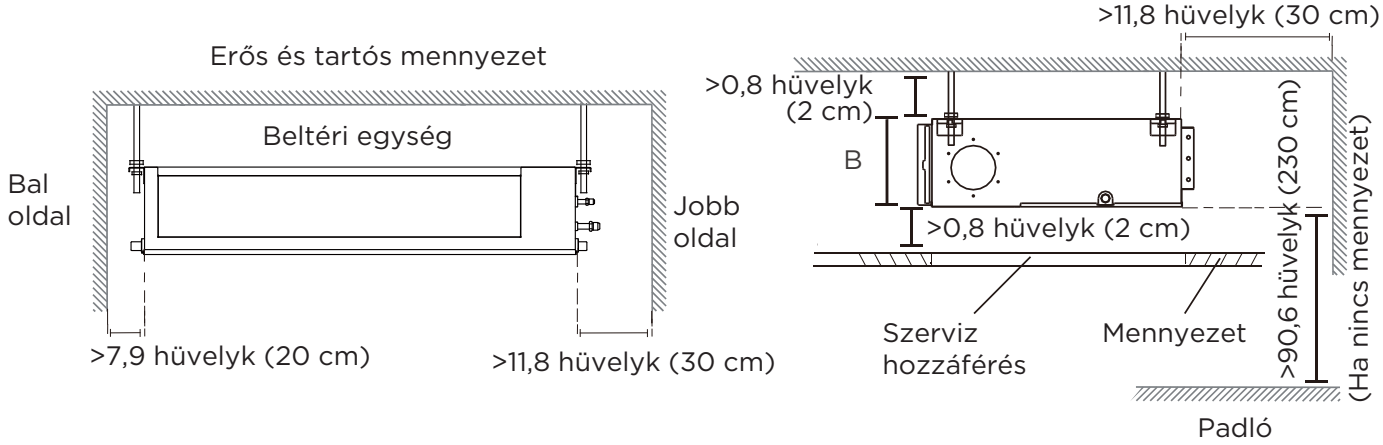
**<u>NE</u> telepítse az egységet a következő helyekre:**

- ⊘ Olajfúrással vagy repesztéssel érintett területek
- ⊘ Magas sótartalmú levegőjű tengerparti területek
- ⊘ Területek, ahol maró gázok vannak a levegőben, mint például a hőforrások
- ⊘ Területek, ahol teljesítményingadozás tapasztalható, mint például a gyárak
- ⊘ Zárt terek, például szekrények
- ⊘ Földgázzal működő konyhák
- ⊘ Erős elektromágneses hullámoknak kitett területek
- ⊘ Gyúlékony anyagokat vagy gázt tároló területek
- ⊘ Magas páratartalmú helyiségek, például fürdőszobák vagy mosókonyhák

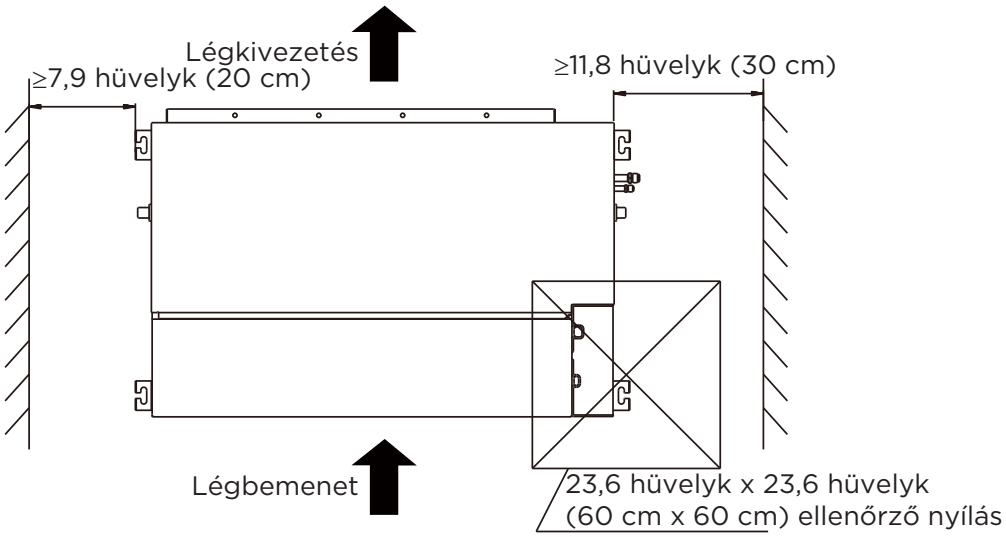
## 2 Telepítési méretek megerősítése

### Telepítési hely

A felszerelt beltéri egységek körüli távolságnak meg kell felelnie a következő ábrán látható előírásoknak.



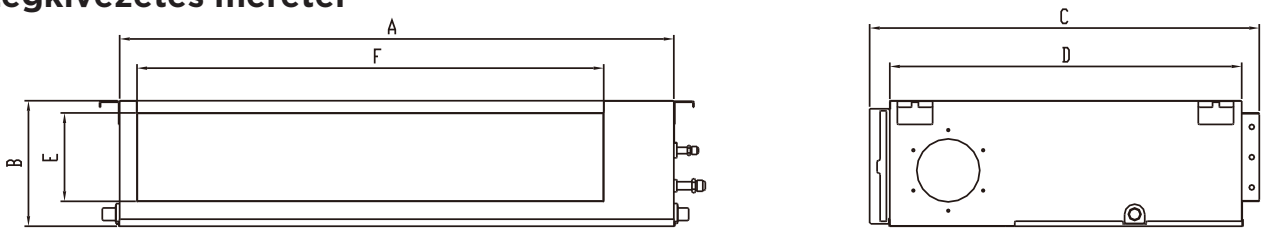

### Karbantartási tér



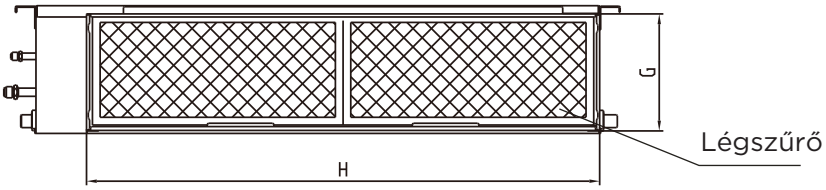
## 3 Beltéri egység felfüggesztése

3.1. Kérjük, tekintse meg az alábbi ábrákat a négy pozicionáló menetes csap furata helyének meghatározásához a mennyezeten. Feltétlenül jelölje meg azokat a helyeket, ahol a mennyezeti horoglyukakat fúrni fogja.

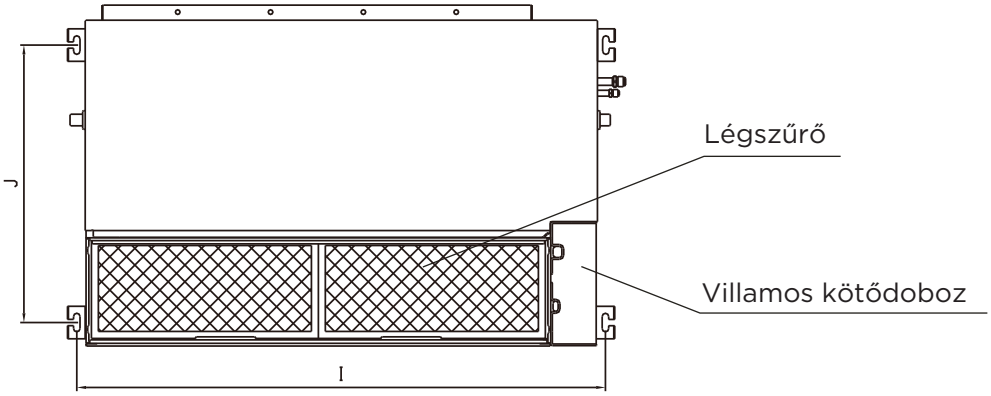
### Légkivezetés méretei




### Légbemenet méretei




### Lefelé nyíló szellőzőnyílás és szerelt kampó




(mértékegység: mm/hüvelyk)

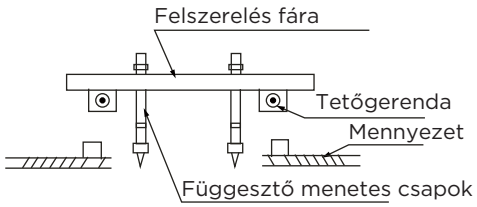
| MODELL (Btu/ óra) | Vázlatos méret | | | | légkivezető nyílás mérete | | légvisszavezető nyílás mérete | | Felszerelt fül mérete | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | F | G | H | I | J |
| 9K/12K | 700/27,6 | 200/7,9 | 506/19,9 | 450/17,7 | 152/6,0 | 537/21,1 | 186/7,3 | 599/23,6 | 741/29,2 | 360/14,2 |
| 18K | 1010/39,8 | 200/7,9 | 506/19,9 | 450/17,7 | 152/6,0 | 847/33,3 | 186/7,3 | 909/35,8 | 1051/41,4 | 360/14,2 |

## 3.2 Mennyezeti csavarok beszerelési útmutatója

### 1) Fa

A felső habszivacs rögzítőfuratai a segédpozícionáló csavarok számára szolgálnak (ha a habszivacs sérült, a tényleges emelőfülek közötti távolságnak a szabványosnak kell lennie).

Helyezze a fa rögzítést keresztbe a tetőgerendára, majd szerelje fel a függesztőcsavarokat.




### 2) Új betontégla

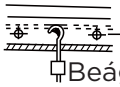
Helyezze be vagy ágyazza be a menetes csapokat.



(Pengealakú illeszték) (Csúszó illeszték)

### 3) Eredeti betontégla

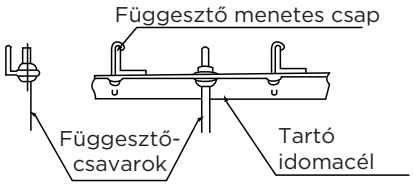
Használjon beágyazó menetes csapot, könyököt és tartóhámot.




(Csőakasztó és beágyazó menetes csap)

### 4) Acél tetőgerenda szerkezet

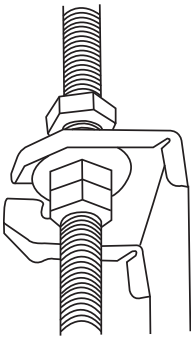
1. Telepítse és használja a tartó idomacélt.



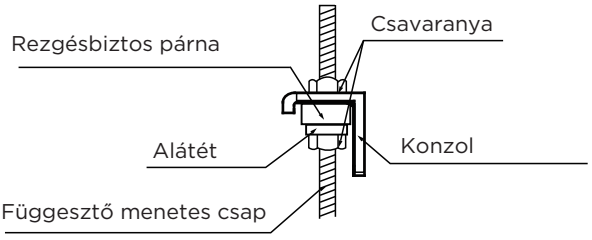

**⚠ VIGYÁZAT**

A készüléktestnek tökéletesen egy vonalban kell lennie a furattal. Mielőtt továbblépne, győződjön meg róla, hogy a készülék és a nyílás mérete megegyezik.

2. A csöveket és vezetékeket a fődarab felszerelésének befejezése után szerelje be és illessze. A kezdés helyének kiválasztásakor határozza meg a kihúzandó csövek irányát. Különösen olyan esetekben, amikor mennyezetről van szó, az egység felszerelése előtt igazítsa el a hűtőközegcsöveket, a leeresztő csöveket, valamint a beltéri és kültéri vezetékeket a csatlakozási pontjaikkal.
3. Szerelje fel a függesztőcsavarokat.
   - Vágjon le a tetőgerendából.
   - Erősítse meg azt a pontot, ahol a vágás történt. Erősítse meg a tetőgerendát.
4. Miután kiválasztotta a telepítési helyet, igazítsa el a hűtőközegcsöveket, a lefolyócsöveket, valamint a beltéri és kültéri vezetékeket a csatlakozási pontjaikkal, mielőtt felszerelné a készüléket.
5. A belső mennyezetbe fúrjon 4 db 10 cm (4″) mély lyukat a mennyezeti kampók helyén. Ügyeljen arra, hogy a fúrót 90°-os szögben tartsa a mennyezethez képest.
6. Rögzítse a csavart a mellékelt alátétek és anyák segítségével.
7. Helyezze be a négy függesztőcsavart.
8. Szerelje fel a beltéri egységet úgy, hogy legalább két ember emelje fel és tartsa. Helyezze be a függesztőcsavarokat a készülék függesztőfurataiba. Rögzítse a csavarokat a mellékelt alátétek és anyák segítségével.



9. Szerelje fel a beltéri egységet a függesztőcsavarokra egy blokkal. Szintjelző segítségével állítsa a beltéri egységet síkba a szivárgás megakadályozása érdekében.

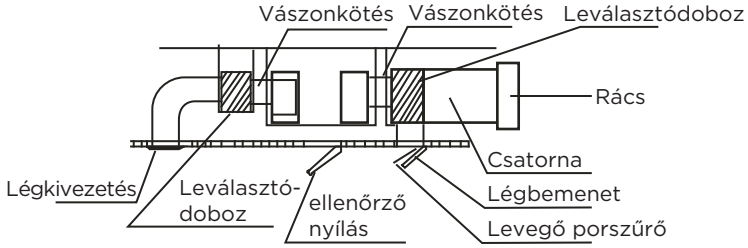



**MEGJEGYZÉS:** Győződjön meg róla, hogy a minimális lefolyási dőlés 1/100 vagy annál nagyobb.

## 4 Csatorna és tartozékok telepítése

1. Szerelje be a szűrőt (opcionális) a légbemenet méretének megfelelően.
2. Szerelje fel a vászonkötést a test és a csatorna közé.
3. A légbemeneti és a légkivezető csatornáknak elég messze kell lennie egymástól ahhoz, hogy elkerülje a légcsatorna rövidzárlatát.
4. Csatlakoztassa a csatornát az alábbi ábra szerint:

• Mennyezetre szerelt

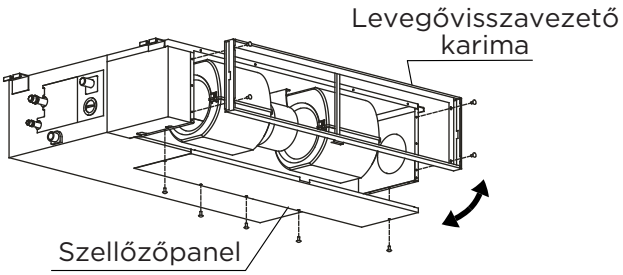


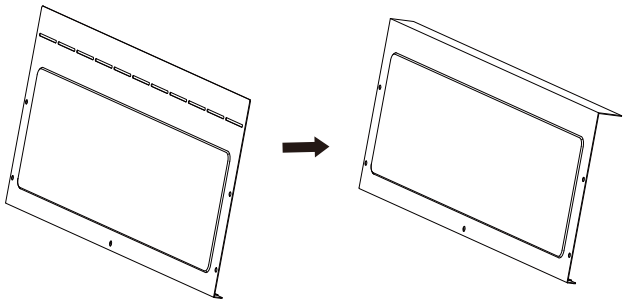

**MEGJEGYZÉS:**

1. A csatorna minimális hossza több mint 1 m legyen, és csavarokkal rögzítse a légbemenethez (azokra a készülékekre vonatkozik, ahol a légbemeneti szűrő nem csavarokkal van rögzítve).
2. A légcsatorna bemenetét ráccsal kell ellátni, amelyet csavarokkal kell a légcsatornához rögzíteni.
3. Ne helyezze a csatlakozó csatorna súlyát a beltéri egységre.
4. A csatorna csatlakoztatásakor használjon nem gyúlékony vászonkötést, hogy megakadályozza a vibrálást.
5. A kondenzátum elkerülése érdekében a csatornát kívülről szigetelőhabbal kell bevonni. Ha a végfelhasználó igényli, a zaj csökkentése érdekében a csatorna belsejében további réteget lehet felvinni.

## 5 Szűrő telepítése

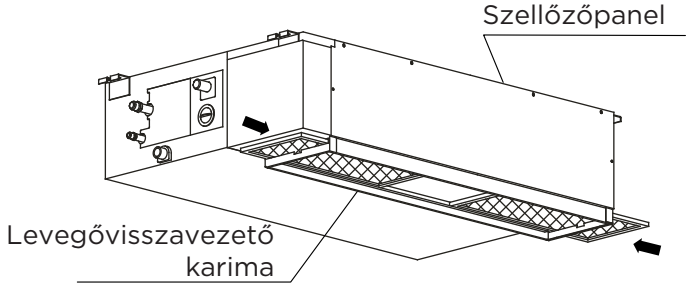
1. Vegye le a szellőzőpanelt és a peremet.



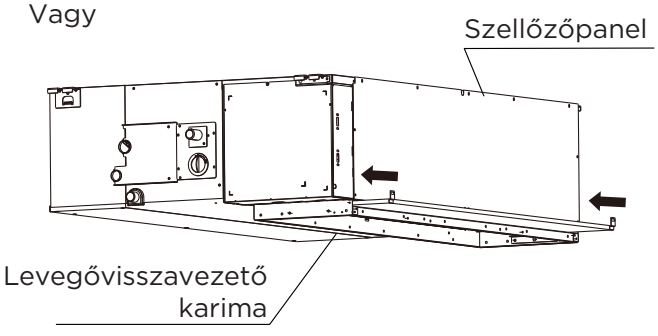



Hajlítsa meg a hátsó szellőzőpanelt 90 fokban a szaggatott vonal mentén a lefelé nyíló szellőzőpanelbe. (egyes modelleknél)

2. Változtassa meg a szellőzőpanel és a légvisszavezető perem szerelési helyzetét.
3. A szűrőháló felszerelésekor illessze azt a perembe a következő ábrán látható módon.



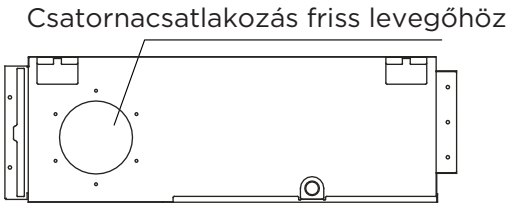

Vagy

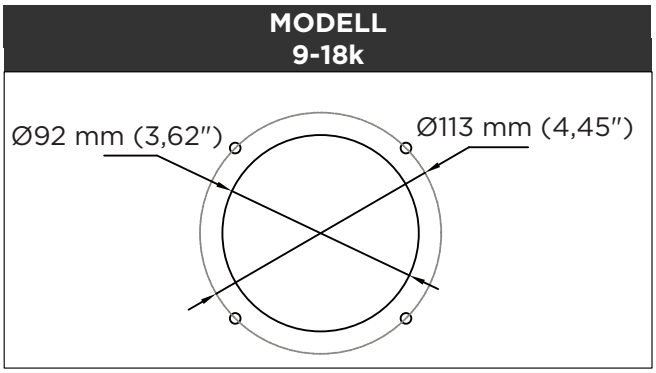



**MEGJEGYZÉS:** A kézikönyvben szereplő ábrák csak szemléltető célokat szolgálnak. Az ön által megvásárolt légkondicionáló kissé eltérő kialakítású, bár hasonló formájú lehet.

## 6 Frisslevegő-csatorna telepítése

Méretek:

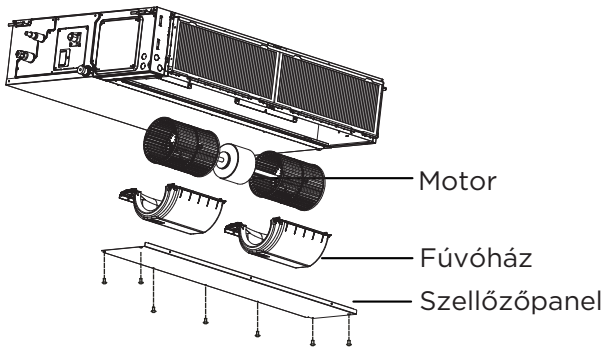



## 7 Motor és leeresztőszivattyú karbantartása
(A hátsó szellőzőpanelt használjuk példaként)

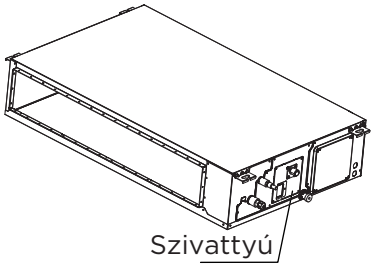
### 1) Motor karbantartása:

1. Vegye le a szellőzőpanelt.
2. Vegye le a fúvóházat.
3. Vegye le a motort.




### 2) Szivattyú karbantartása:

1. Távolítsa el a leeresztőszivattyú négy csavarját.
2. Húzza ki a szivattyú tápegységét és a vízszintkapcsoló kábelét.
3. Válassza le a szivattyút.

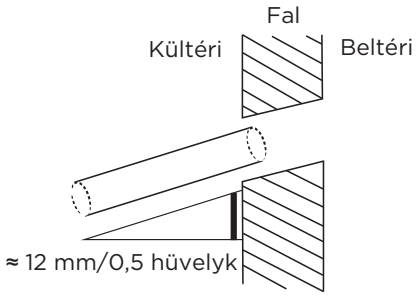


## 8 Lyuk fúrása a falba a csatlakozó csővezetékhez

1. Határozza meg a fali furat helyét a kültéri egység elhelyezkedése alapján.
2. Egy 65 mm-es (2,5 hüvelyk) vagy 90 mm-es (3,54 hüvelyk) (modelltől függően) magfúróval fúrjon lyukat a falba. Ügyeljen arra, hogy a furatot enyhén lefelé irányuló szögben fúrja, úgy, hogy a furat külső vége körülbelül 12 mm-rel (0,5″) alacsonyabban legyen, mint a belső vége. Ez biztosítja a megfelelő vízelvezetést.
3. Helyezze a falvédő gallért a lyukba. Ez megvédi a lyuk széleit, és segít a tömítésben, amikor befejezi a telepítési folyamatot.

**⚠ VIGYÁZAT**

A fali lyuk fúrásakor ügyeljen arra, hogy elkerülje a vezetékeket, vízvezetékeket és más érzékeny alkatrészeket.



## 9 Lefolyócső csatlakoztatása

A lefolyócső a víz elvezetésére szolgál a készülékből. A nem megfelelő telepítés az egység sérülését és anyagi károkat okozhat.

### ⚠ VIGYÁZAT

- Szigeteljen minden csővezetéket, hogy megakadályozza a kondenzációt, ami vízkárokat okozhat.
- Ha a lefolyócső elgörbül vagy helytelenül van felszerelve, víz szivároghat, és a vízszintkapcsoló meghibásodását okozhatja.
- HEAT (FŰTÉS) módban a kültéri egység vizet ereszt le. Ügyeljen arra, hogy a lefolyócső megfelelő helyen legyen elhelyezve a vízkárok és a csúszás elkerülése érdekében.
- NE húzza ki a lefolyócsövet erővel. Az megszüntetheti a csatlakozást.

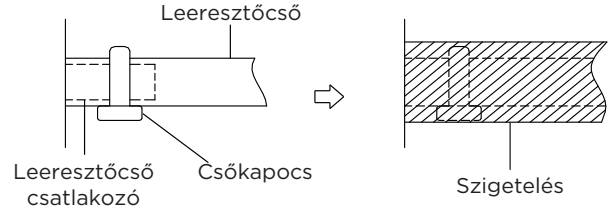
**MEGJEGYZÉS A CSÖVEK BESZERZÉSÉRŐL**

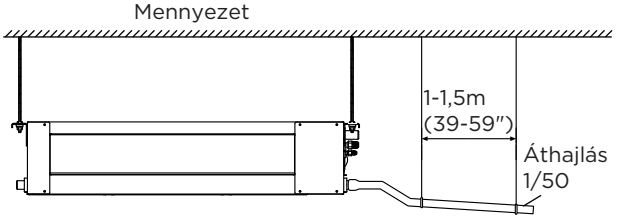
A telepítéshez polietilén csőre van szükség (külső átmérő = 3,7-3,9 cm, belső átmérő = 3,2 cm), amely beszerezhető a helyi áruházban vagy kereskedőnél.

### Beltéri lefolyócső telepítése

Szerelje be a lefolyócsövet a következő ábrán látható módon.

1. A kondenzáció és a szivárgás megakadályozása érdekében fedje le a lefolyócsövet hőszigeteléssel.
2. Csatlakoztassa a lefolyócső száját a készülék kivezető csövéhez. Hüvelyezze be a tömlő nyílását, és csőbilinccsel szorosan fogassa le.

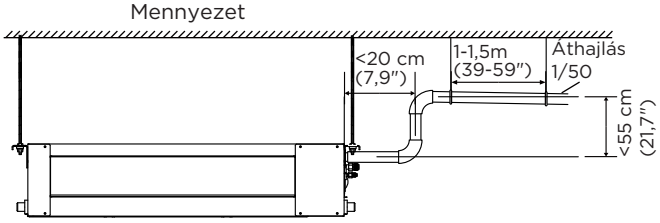



**MEGJEGYZÉS A LEFOLYÓCSŐ TELEPÍTÉSÉHEZ**

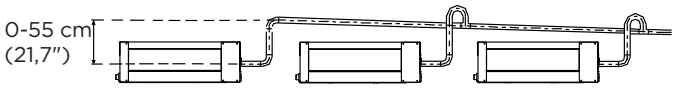
- Ha meghosszabbított lefolyócsövet használ, a beltéri csatlakozást egy kiegészítő védőcsővel feszítse meg. Ez megakadályozza, hogy meglazuljon.
- A lefolyócsőnek legalább 1/100 lejtésűnek kell lennie, hogy a víz ne folyjon vissza a légkondicionálóba.
- A cső megereszkedésének megakadályozása érdekében 1-1,5 méterenként (39-59″) helyezzen el függesztődrótokat.
- Ha a leeresztőcső kivezetése magasabban van, mint a test szivattyúillesztése, használjon emelőcsövet a beltéri egység kimeneti nyílásához. Az emelőcsövet a mennyezeti felületétől legfeljebb 55 cm (21,7″) magasságban kell felszerelni. A készülék és az emelőcső közötti távolságnak 20 cm-nél (7,9″) kisebbnek kell lennie. Helytelen beszerelés esetén a víz visszaszivároghat a készülékbe, és elöntheti azt.
- A légbuborékok elkerülése érdekében tartsa a lefolyótömlőt vízszintesen vagy enyhén megemelve (<75 mm/3″).

**Lefolyócső felszerelése szivattyúval ellátott készülékekhez**

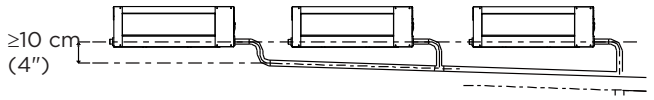



**MEGJEGYZÉS:** Több lefolyócső csatlakoztatása esetén a csöveket az ábra szerint szerelje fel.

**Szivattyúval rendelkező készülékek**




**Szivattyú nélküli készülékek**



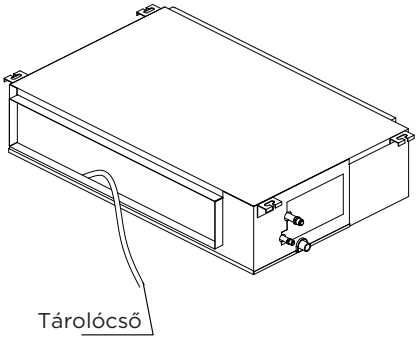
3. Vezesse át a lefolyótömlőt a fali nyíláson. Győződjön meg róla, hogy a víz biztonságos helyre folyik le, ahol nem okoz vízkárt vagy csúszásveszélyt.

**MEGJEGYZÉS:** A lefolyócső kivezetésének legalább 5 cm (1,9″) magasságban kell lennie a talaj felett. Ha a talajhoz ér, a készülék eltömődhet és meghibásodhat. Ha a vizet közvetlenül a csatornába engedi, győződjön meg róla, hogy a lefolyón van egy U- vagy S-cső, ami felfogja a szagokat, amelyek egyébként visszajuthatnak a házba.

## Leeresztés tesztelése

Ellenőrizze, hogy a lefolyótömlő akadálytalan-e. Újonnan épített házakon ezt a vizsgálatot a mennyezet burkolása előtt kell elvégezni.

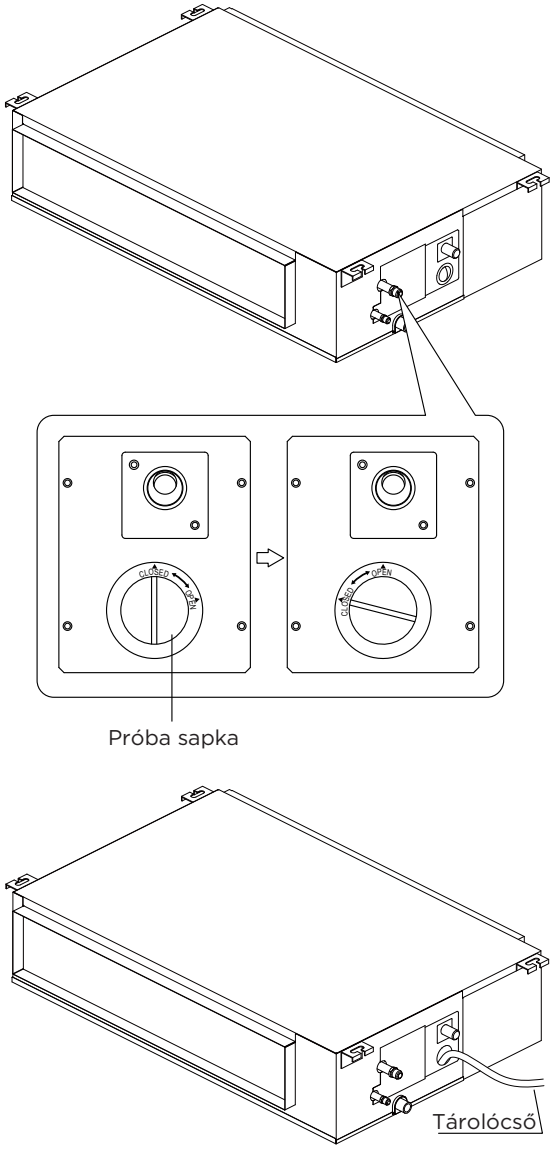
## Szivattyú nélküli egységek.




Töltse meg a víztartályt 2 liter vízzel.
Ellenőrizze, hogy a lefolyótömlő akadálytalan-e.

## Szivattyúval rendelkező egységek.

1. Távolítsa el a tesztfedelet.
   Töltse meg a víztartályt 2 liter vízzel.




2. Kapcsolja be a készüléket COOLING (HŰTÉS) üzemmódban. Hallani fogja a leeresztő szivattyút. Ellenőrizze, hogy a víz megfelelően távozik-e (a lefolyótömlő hosszától függően 1 perces késés lehetséges). Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e víz az illesztésekből.
3. Kapcsolja ki a légkondicionálót, és tegye vissza a kupakot.

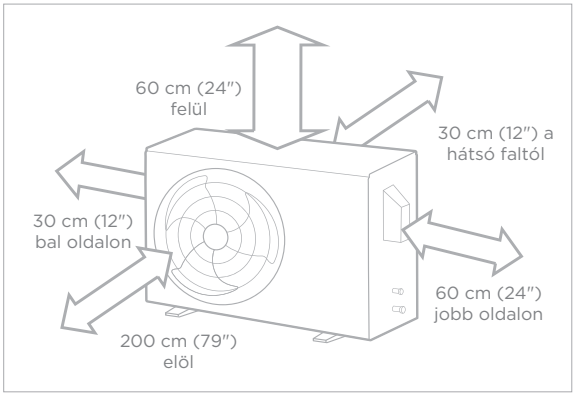
# Kültéri egység telepítése

## 1 Telepítési hely kiválasztása

**MEGJEGYZÉS: TELEPÍTÉS ELŐTT**

A kültéri egység telepítése előtt ki kell választania a megfelelő helyet. A következő szabvány méretek segítenek kiválasztani a készülék megfelelő helyét.

**A megfelelő telepítési helyeknek meg kell felelniük a következő szabványoknak:**




☑ Megfelel a fenti telepítési helyigénynél feltüntetett összes méretezési követelménynek.



☑ Jó légkeringés és szellőzés.



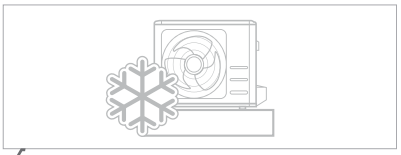
☑ Szilárd és tömör – a hely képes megtartani a készüléket, és nem rezeg.



☑ A készülék zaja nem zavar másokat.




☑ Hosszabb ideig tartó közvetlen napfénytől vagy esőtől védett.



☑ Ha havazás várható, tegyen megfelelő intézkedéseket a jég felhalmozódásának és a csővezeték károsodásának megelőzésére.

**MEGJEGYZÉS** Telepítse az egységet a helyi szabályzatok és előírások betartásával; ezek a különböző régiókban némileg eltérhetnek egymástól.

**⚠ VIGYÁZAT:**

**Különleges megfontolások szélsőséges időjárás esetén**

**Ha a készülék erős szélnek van kitéve:**

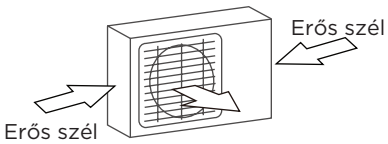
A készüléket úgy kell felszerelni, hogy a légkivezető ventilátor a szél irányára 90°-os szögben álljon. Ha szükséges, építsen szélfogót a készülék elé, hogy megvédje azt a rendkívül erős széltől. Lásd az alábbi ábrákat.

**Ha a készülék gyakran van kitéve heves esőzésnek vagy havazásnak:**

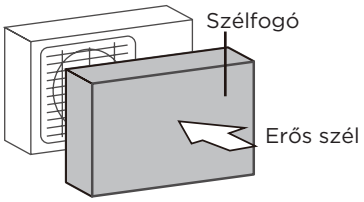
Építsen egy védőtetőt a készülék, hogy megvédje az esőtől vagy hótól. Vigyázzon, hogy ne akadályozza a levegő áramlását a készülék körül.

**Ha a készülék gyakran van kitéve sós levegőnek (tengerpart):**

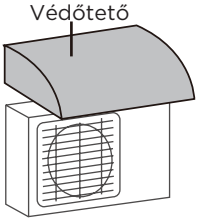
Olyan kültéri egységet használjon, amelyet kifejezetten úgy terveztek, hogy ellenálljon a korrózionak.




A szél irányára 90°-os szög




Építsen szélfogót az egység védelmére

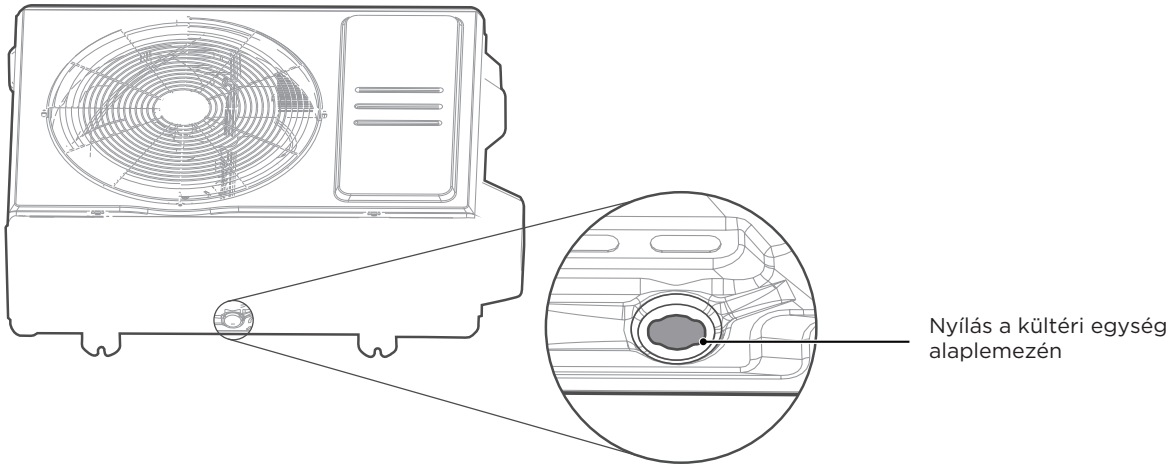



Építsen védőtetőt az egység védelmére

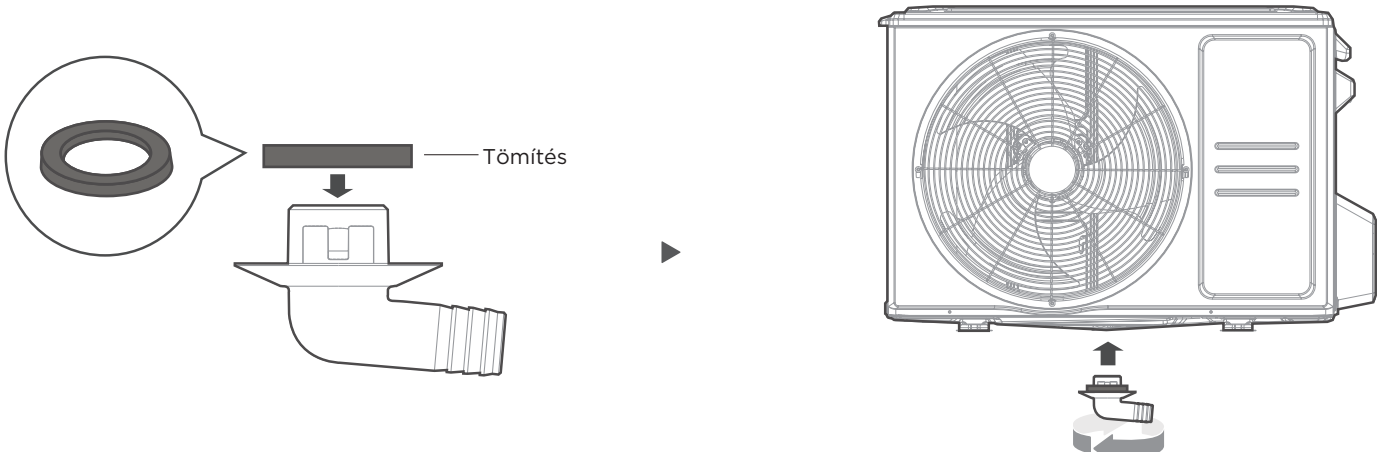
**NE telepítse az egységet a következő helyekre:**

- ⊘ Olyan akadály közelében, amely elzárja a levegő be- és kimeneti nyílásait.
- ⊘ Közterületek, zsúfolt területek közelében, vagy ahol a készülék zaja másokat zavarna.
- ⊘ Olyan állatok vagy növények közelében, amelyeknek árthat a forró levegő kiáramlása.
- ⊘ Bármilyen éghető gázforrás közelében.
- ⊘ Olyan helyen, ahol nagy mennyiségű pornak van kitéve.
- ⊘ Olyan helyen, ahol túlzott mennyiségű sós levegőnek van kitéve.

## 2 Lefolyócsatlakozó beszerelése (csak a hőszivattyú egységnél)




**1. lépés:**
Keresse meg a kültéri egység alaplemezének nyílását.




**2. lépés:**

- Illessze be a gumitömítést a lefolyócsatlakozó azon végére, amely a kültéri egységhez csatlakozik.
- Helyezze be a lefolyócsatlakozót a készülék alaplemezén lévő nyílásba. A lefolyócsatlakozó a helyére kattan.
- Csatlakoztasson egy lefolyócső-hosszabbítót (nem tartozék) a lefolyócsatlakozóhoz, hogy fűtési üzemmódban a vizet elvezesse az egységből.

### HIDEG ÉGHAJLATON

Hideg éghajlaton ügyeljen arra, hogy a lefolyócső minél függőlegesebb legyen a gyors vízelvezetés érdekében. Ha a víz túl lassan folyik le, megfagyhat a tömlőben, és elárasztathatja a készüléket.

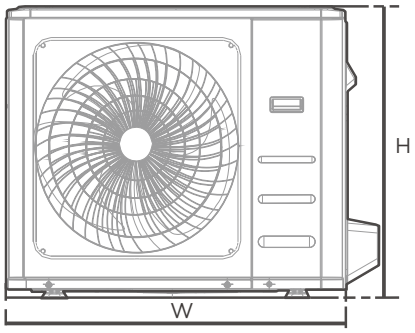
## 3 Kültéri egység rögzítése

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

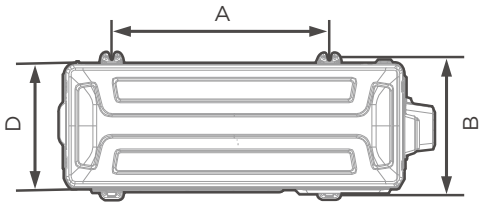
**BETONBA FÚRÁSKOR MINDENKOR AJÁNLOTT SZEMVÉDELMET VISELNI.**

- A kültéri egységet a talajhoz vagy egy falra szerelt konzolhoz lehet (M10) csavarral rögzíteni. Készítse elő a készülék telepítési helyét az alábbi méreteknek megfelelően.
- Az alábbiakban felsoroljuk a különböző kültéri egységek méreteit és a szerelőlábak közötti távolságot. Készítse elő a készülék telepítési helyét az alábbi méreteknek megfelelően.

**Kültéri egység típusai és specifikációja (Split típusú kültéri egység)**




Elölnézet




Felülnézet

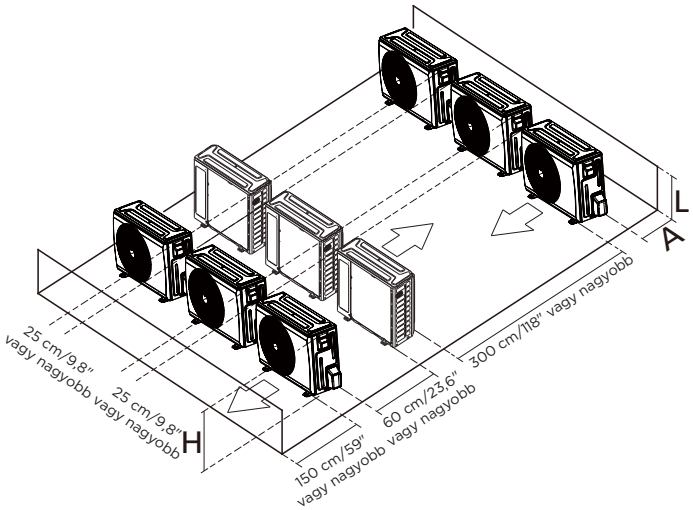
**(mértékegység: mm/hüvelyk)**

| Kültéri egység méretei Sz x Ma x Mé | Szerelési méretek | |
|---|---|---|
| | A távolság | B távolság |
| 770 x 555 x 300 (30,3 x 21,8 x 11,8) | 487 (19,2) | 298 (11,7) |
| 765 x 555 x 303 (30,1 x 21,8 x 11,9) | 452 (17,8) | 286(11,3) |
| 805 x 554 x 330 (31,7 x 21,8 x 12,9) | 511 (20,1) | 317 (12,5) |
| 890 x 673 x 342 (35 x 26,5 x 13,46) | 663 (26,1) | 354 (13,94) |

### Soros telepítés

A H, A és L közötti kapcsolatok a következők.

| | L | A |
|---|---|---|
| L ≤ H | L ≤ 1/2 H | 25 cm/9,8″ vagy nagyobb |
| | 1/2 H < L ≤ H | 30 cm/11,8″ vagy nagyobb |
| L > H | Nem telepíthető | |




MEGJEGYZÉS
H: Készülék magassága
L: Készülék mögötti fal magassága
A: Készülék és fal közötti távolság

# Hűtőközeg csővezeték csatlakoztatása

A hűtőközeg csővezeték csatlakoztatásakor **NE** hagyja, hogy az előírt hűtőközegtől eltérő anyagok vagy gázok jussanak be az egységbe. Más gázok vagy anyagok jelenléte csökkenti az egység teljesítményét, és rendellenesen magas nyomást okozhat a hűtési ciklusban. Ez robbanást és sérülést okozhat.

## A cső hosszára és esésére vonatkozó megjegyzések

**Maximális hossz és az esési magasság modellek szerint (mértékegység: m/láb)**

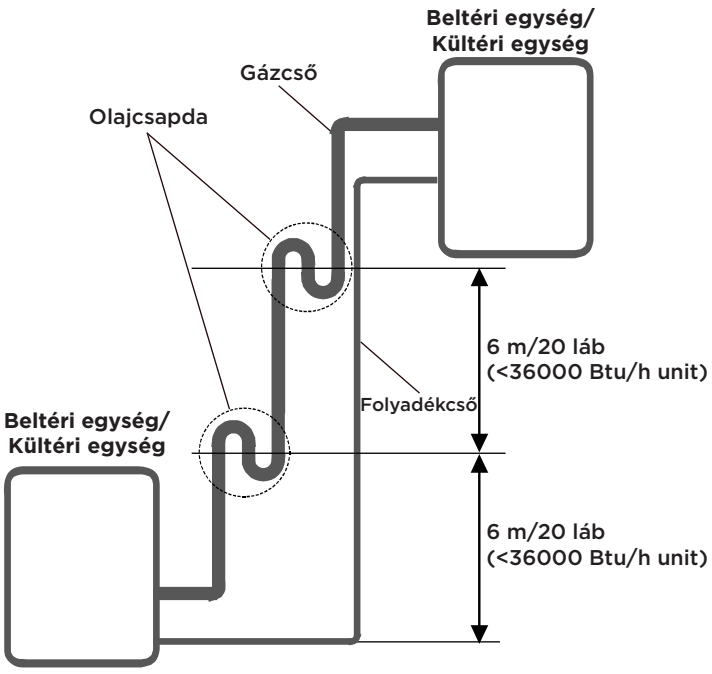
| Modelltípus | Teljesítmény (Btu/óra) | Csővezeték hossza | Legnagyobb esési magasság |
|---|---|---|---|
| Észak-Amerika, Ausztrália és EU frekvenciakonverziós split típus | <15K | 25/82 | 10/32,8 |
| | ≥15K-<18K | 30/98,4 | 20/65,6 |
| Egyéb split típus | 9-12K | 15/49 | 8/26 |
| | 18K | 25/82 | 15/49 |

Győződjön meg arról, hogy a hűtőközegcső hossza, a kanyarok száma, valamint a beltéri és a kültéri egység közötti esési magasság megfelel a mellette lévő táblázatban feltüntetett követelményeknek:

### ⚠ VIGYÁZAT

**Olajcsapdák**

Ha olaj áramlik vissza a kültéri egység kompresszorába, az folyadéktömörödést vagy az olajvisszavezetés romlását okozhatja. A felszálló gázcsőben elhelyezett olajcsapdák megakadályozhatják ezt. A függőleges szívóvezeték felszállóvezetékén 6 méterenként (20 láb) olajcsapdát kell felszerelni. (<36000 Btu/óra egység).



## Csatlakoztatási utasítások—Hűtőközegcső

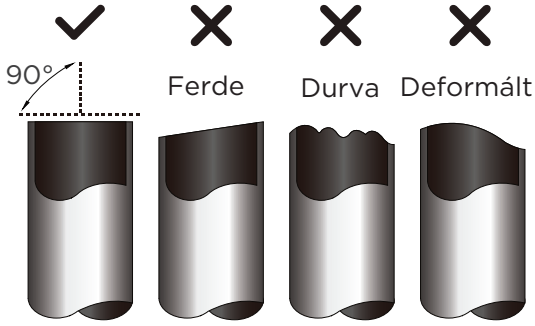
### ⚠ VIGYÁZAT

- Az elágazó csövet vízszintesen kell szerelni. A 10°-nál nagyobb szög meghibásodást okozhat.
- **NE** szerelje be a csatlakozócsövet, amíg a beltéri és a kültéri egységeket be nem szerelte.
- A kondenzáció megakadályozása érdekében szigetelje mind a gáz-, mind a folyadékcsövet.

### 1. lépés: Csövek vágása

A hűtőközegcsövek előkészítésekor különösen ügyeljen arra, hogy megfelelően vágja és peremezze őket. Ez biztosítja a hatékony működést és minimalizálja a jövőbeli karbantartási igényeket.

- Mérje meg a beltéri és a kültéri egység közötti távolságot.
- Csővágó segítségével vágja le a csövet egy kicsit hosszabbra, mint a mért távolság.
- Győződjön meg róla, hogy a cső tökéletes 90°-os szögben legyen levágva.

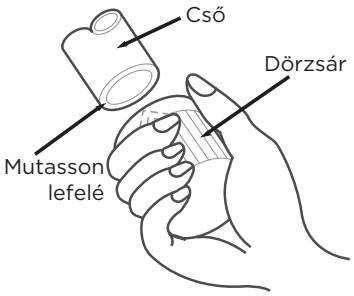



**NE** DEFORMÁLJA A CSÖVET VÁGÁS KÖZBEN
Legyen különösen óvatos, hogy vágás közben ne sértse, horpassza be vagy deformálja a csövet. Ez drasztikusan csökkenti a fűtést.

### 2. lépés: Sorja eltávolítása

A sorja befolyásolhatja a hűtőközegcső csatlakozásának légmentes tömítését.
A sorját teljesen el kell távolítani.

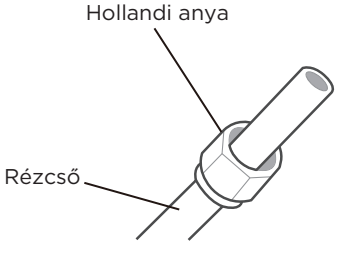
- Tartsa a csövet lefelé, hogy megakadályozza a reszelék csőbe hullását.
- Dörzsár vagy sorjázószerszám segítségével távolítsa el az összes sorját a cső levágott szakaszáról.




### 3. lépés: Csővégek peremezése

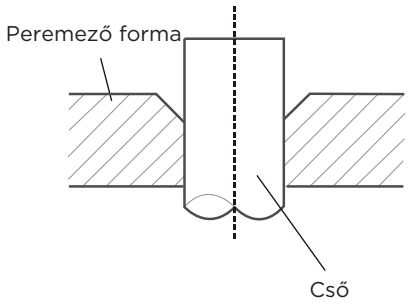
A csővégek megfelelő peremezése elengedhetetlen a légmentes tömítés eléréséhez.

- Miután eltávolította a sorját a vágott csőről, tömítse le a végeket PVC szalaggal, hogy megakadályozza az idegen anyagok bejutását a csőbe.
- Burkolja be a csövet szigetelőanyaggal.
- Helyezze a hollandi anyákat a cső mindkét végére. Ügyeljen arra, hogy az anyák a helyes irányba nézzenek, mert a peremezés után már nem változtatható meg az irányuk.



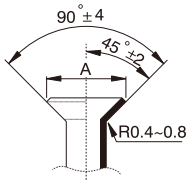

- Távolítsa el a PVC szalagot a cső végéről, amikor megkezdi a peremezési munkálatokat.

• Rögzítse a peremező formát a cső végére. A cső végének túl kell nyúlnia a peremező forma szélén.




• Helyezze a peremező szerszámot a formára.
• Forgassa el a peremező szerszám fogantyúját az óramutató járásával megegyezően, amíg a cső teljesen kitágul.

### CSŐ TÚLNYÚLÁS A PEREMEZŐ FORMÁN

| Csőátmérő | Meghúzó-nyomaték | Peremméret (A) (egység: mm/hüvelyk) | | Perem alakja |
|---|---|---|---|---|
| | | Min. | Max. | |
| Ø6,35 (Ø1/4") | 18-20 Nm (180-200 kgf.cm) | 8,4/0,33 | 8,7/0,34 |  |
| Ø9,52 (Ø3/8") | 32-39 Nm (320-390 kgf.cm) | 13,2/0,52 | 13,5/0,53 | |
| Ø12,7 (Ø1/2") | 49-59 Nm (490-590 kgf.cm) | 16,2/0,64 | 16,5/0,65 | |
| Ø16 (Ø5/8") | 57-71 Nm (570-710 kgf.cm) | 19,2/0,76 | 19,7/0,78 | |



• Távolítsa el a peremező szerszámot és a formát, majd a cső végén ellenőrizze az egyenletes peremezést és hogy vannak-e repedések.

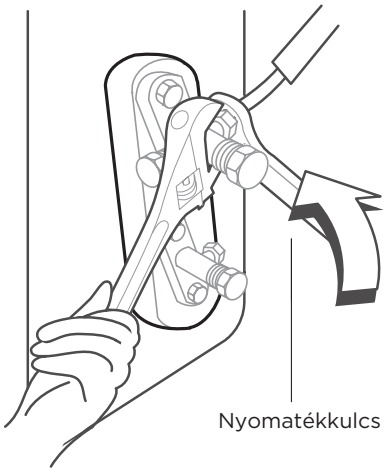
### 4. lépés: Csövek csatlakoztatása

Csatlakoztassa a rézcsöveket először a beltéri egységhez, majd a kültéri egységhez. Először az alacsony nyomású csövet, majd a magasnyomású csövet csatlakoztassa.

• A hollandi anyák csatlakoztatásakor vékonyan kenje be hűtőolajjal a csövek peremezett végeit.
• Igazítsa egymáshoz a csatlakoztatandó két cső középpontját.
• Amennyire tudja, húzza meg kézzel a hollandi anyát.
• Csavarkulccsal fogja meg az anyát az egység csővezetékén. Miközben szorosan megfogja az anyát az egység csővezetékén, nyomatékkulccsal húzza meg a hollandi anyát a fenti táblázatban szereplő nyomatékértékek szerint.

**FIGYELEM**

Használjon csőkulcsot és nyomatékkulcsot is, amikor a csöveket az egységhez csatlakoztatja vagy leválasztja arról.




**⚠ VIGYÁZAT**

Gondoskodjon arról, hogy a csővezeték köré szigetelést tekerjen. A csupasz csővezetékkel való közvetlen érintkezés égési vagy fagyási sérülést okozhat.

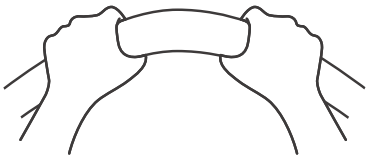
• Győződjön meg róla, hogy a cső megfelelően csatlakoztatva van. A túlzott megfeszítés károsíthatja a harangtölcsért, míg a nem elégséges megfeszítés szivárgáshoz vezethet.

**FIGYELEM**

MINIMÁLIS HAJLÍTÁSI SUGÁR

Óvatosan hajlítsa meg a csövet középen az alábbi ábra szerint.

NE hajlítsa meg a csővezetéket 90°-nál jobban vagy 3-nál többször.



min. sugár 10 cm (3,9")

• Miután csatlakoztatta a rézcsöveket a beltéri egységhez, kötőszalaggal kötegelje össze a tápkábelt, a jelkábelt és a csöveket.

**FIGYELEM**

NE fonja össze a jelkábelt más vezetékekkel, amikor összekötegeli ezeket az elemeket. NE fonja össze vagy keresztezze a jelkábelt semmilyen más vezetékkel.

# Vezetékezési óvintézkedések

**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

BÁRMILYEN ELEKTROMOS MUNKA VÉGZÉSE ELŐTT OLVASSA EL EZEKET A FIGYELMEZTETÉSEKET.

- Minden vezetéknek meg kell felelnie a helyi és nemzeti villamos szabályzatoknak, előírásoknak, és azokat engedéllyel rendelkező villanyszerelőnek kell telepítenie.
- Minden elektromos csatlakozást a beltéri és kültéri egységek paneljén található elektromos csatlakozási diagram szerint kell elvégezni.
- Ha súlyos biztonsági probléma merül fel az áramellátással kapcsolatban, azonnal függessze fel a munkát. Magyarázza el a problémát az ügyfélnek, és ne folytassa a készülék telepítését mindaddig, amíg a biztonsági problémát megfelelően meg nem oldják.
- A hálózati feszültségnek a névleges feszültség 90-110%-án belül kell lennie. A nem megfelelő áramellátás meghibásodást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ajánlott külső túlfeszültség-levezető telepítése a kültéri leválasztóhoz.
- Ha a tápfeszültséget a rögzített vezetékekhez csatlakoztatja, akkor a rögzített vezetékbe be kell építeni egy kapcsolót vagy megszakítót, amely leválasztja az összes pólust és legalább 3 mm (1/8 hüvelyk) érintkezési távolságra van. A képzett szakembernek jóváhagyott megszakítót vagy kapcsolót kell használnia.
- Az egységet csak önálló elágazó áramkörhöz csatlakoztassa. Ne csatlakoztasson másik készüléket ehhez a csatlakozóhoz.
- Ügyeljen a légkondicionáló megfelelő földelésére.
- Minden vezetéket szorosan kell csatlakoztatni. A laza vezetékezés a végpont túlmelegedését okozhatja, ami a termék meghibásodásához és esetleg tűzhöz vezethet.
- Ne hagyja, hogy a vezetékek érintkezzenek a hűtőközeg csövekkel, a kompresszorral, vagy a készülék bármely mozgó alkatrészével.
- Ha az egység kiegészítő elektromos fűtőkészülékkel rendelkezik, azt legalább 1 méterre (40 hüvelyk) kell elhelyezni minden éghető anyagtól.
- Az áramütés elkerülése érdekében soha ne érintse meg az elektromos alkatrészeket közvetlenül az áramellátás lekapcsolása után. Az áramellátás kikapcsolása után legalább 10 percet várjon, mielőtt megérinti az elektromos alkatrészeket.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezetékeket ne keresztezze a jelzővezetékekkel. Ez torzítást, interferenciát vagy esetleg az áramköri lapok károsodását okozhatja.
- Más berendezés nem csatlakoztatható ugyanarra az áramkörre.
- Csatlakoztassa a kültéri vezetékeket a beltéri vezetékek csatlakoztatása előtt.

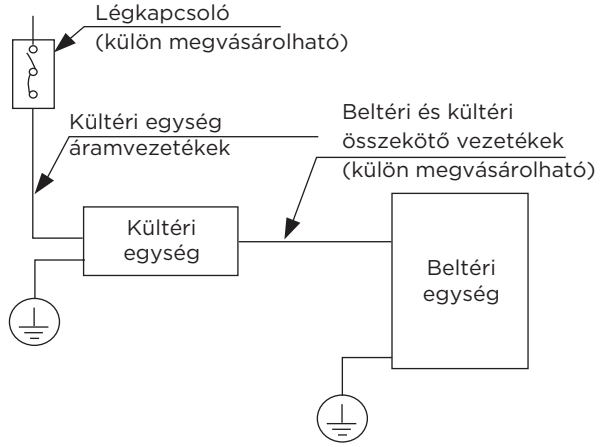
**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

BÁRMILYEN ELEKTROMOS VAGY VEZETÉKEZÉSI MUNKA VÉGZÉSE ELŐTT KAPCSOLJA KI A RENDSZER FŐ ÁRAMELLÁTÁSÁT.

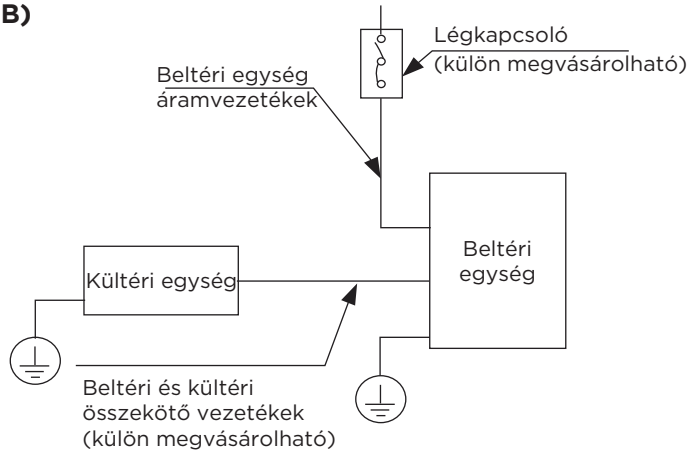
## MEGJEGYZÉS A LÉGKAPCSOLÓVAL KAPCSOLATBAN

Ha a légkondicionáló maximális áramerőssége meghaladja a 16A-t, légkapcsolót vagy szivárgásvédelmi kapcsolót kell használni védőeszközzel (külön megvásárolható). Ha a légkondicionáló maximális áramerőssége kevesebb, mint 16A, a légkondicionáló tápkábelét dugóval kell ellátni (külön megvásárolható). Észak-Amerikában a készülék vezetékezését a NEC és a CEC előírásainak megfelelően kell végezni.

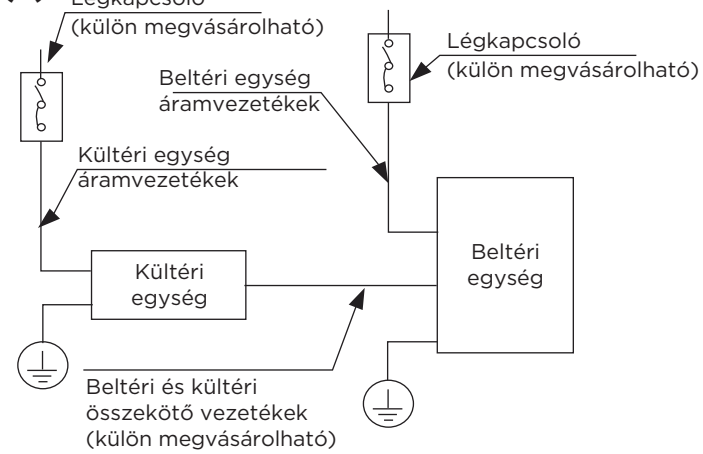
**(A)**



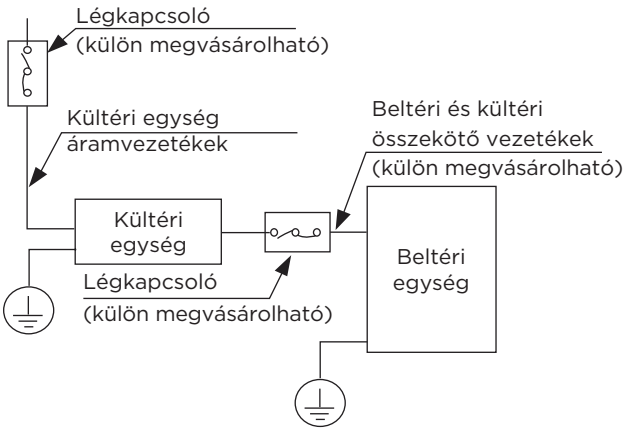

**(B)**




**(C)**




**(D) Csak Észak-Amerika esetén**




**MEGJEGYZÉS:** Az ábrák csak magyarázatul szolgálnak. Az ön készüléke kissé eltérő lehet. A tényleges forma az irányadó.

# KÜLTÉRI EGYSÉG VEZETÉKEZÉSE

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Bármilyen elektromos vagy vezetékezési munka végzése előtt kapcsolja ki a rendszer fő áramellátását.

1. Készítse elő a kábelt a csatlakoztatáshoz.

a. Először ki kell választania a megfelelő kábelméretet. Győződjön meg róla, hogy H07RN-F kábeleket használ.

**MEGJEGYZÉS:** Észak-Amerikában a kábeltípust a helyi elektromos előírásoknak és szabályzatoknak megfelelően válassza ki.

**A táp- és jelkábelek minimális keresztmetszeti területe (referenciaként)**

| A készülék névleges áramerőssége (A) | Névleges keresztmetszeti terület ($mm^2$) |
|---|---|
| > 3 és ≤ 6 | 0,75 |
| > 6 és ≤ 10 | 1 |
| > 10 és ≤ 16 | 1,5 |
| > 16 és ≤ 25 | 2,5 |
| > 25 és ≤ 32 | 4 |
| > 32 és ≤ 40 | 6 |

## A MEGFELELŐ KÁBELMÉRET KIVÁLASZTÁSA

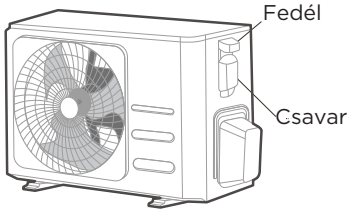
A szükséges tápkábel, jelkábel, biztosíték és kapcsoló méretét az egység maximális áramerőssége határozza meg. A maximális áramerősség az egység oldalsó lapján található adattáblán van feltüntetve. A megfelelő kábel, biztosíték vagy kapcsoló kiválasztásához nézze meg az adattáblát.

**MEGJEGYZÉS:** Észak-Amerikában a megfelelő kábelméretet az egység adattábláján feltüntetett minimális áramköri terhelhetőségnek megfelelően válassza ki.

b. Blankoló fogóval távolítsa el a gumiszigetelést a jelkábel mindkét végéről, hogy kb. 15 cm (5,9″) vezeték szabaddá váljon.
c. Távolítsa el a szigetelést a végekről.
d. Sajtoló fogó segítségével szorítsa az u-füleket a vezetékek végére.

**MEGJEGYZÉS:** A vezetékek csatlakoztatásakor szigorúan kövesse a villamos kötődoboz fedelén található kapcsolási rajzot.

2. Csavarozza ki és vegye le az elektromos vezetékek fedelét.

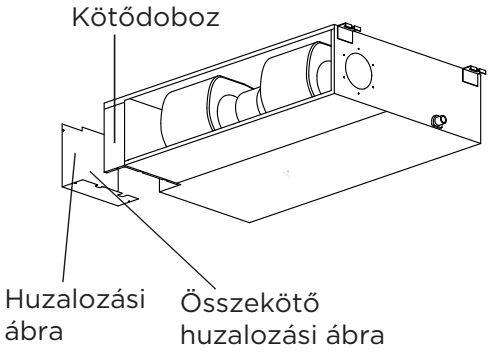



3. Csatlakoztassa az u-füleket a végpontokhoz. Egyeztesse a vezetékek színét/feliratát a sorozatkapcson lévő feliratokkal. Szorosan csavarozza mindegyik vezeték u-fülét a megfelelő végponthoz.
4. A kábelbilinccsel rögzítse le a kábelt.
5. A nem használt vezetékeket szigetelje elektromos szalaggal. Tartsa őket távol minden elektromos vagy fém alkatrésztől.
6. Szerelje vissza a villamos kötődoboz fedelét.

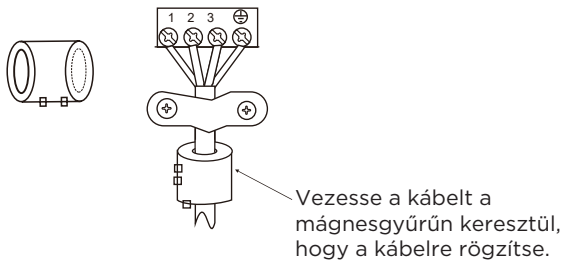
# BELTÉRI EGYSÉG VEZETÉKEZÉSE

1. Készítse elő a kábelt a csatlakoztatáshoz.
   a. Blankoló fogóval távolítsa el a gumiszigetelést a jelkábel mindkét végéről, hogy kb. 15 cm (5,9″) vezeték szabaddá váljon.
   b. Távolítsa el a szigetelést a vezetékek végeiről.
   c. Sajtoló fogó segítségével szorítsa az u-füleket a vezetékek végeire.
   d. A beltéri és a kültéri egységek közötti csatlakozókábelhez 4 x 1,0 $mm^2$ rézmagos kábelt kell használni.
   e. Először ki kell választania a megfelelő kábelméretet. Győződjön meg róla, hogy H07RN-F kábeleket használ.
2. Távolítsa el a beltéri egység villamos kötődobozának fedelét.
3. Csatlakoztassa az u-füleket a végpontokhoz.

   Egyeztesse a vezetékek színét/feliratát a sorozatkapcson lévő feliratokkal. Szorosan csavarozza mindegyik vezeték u-fülét a megfelelő végponthoz. Nézze meg a villamos kötődoboz fedelén található sorozatszámot és kapcsolási rajzot.




**Mágnesgyűrű** (ha a tartozékokkal együtt szállítják és csomagolják)

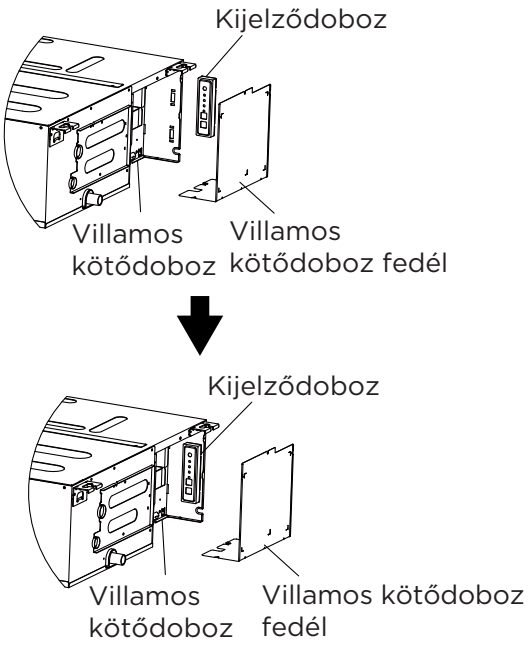



## ⚠ VIGYÁZAT

- A vezetékek csatlakoztatása során szigorúan kövesse a kapcsolási rajzot.
- A hűtőközegkör nagyon felforrósodhat. Tartsa távol az összekötő kábelt a rézcsőtől.

4. A kábelbilinccsel rögzítse le a kábelt. A kábel nem lehet laza, és nem húzhatja az u-füleket.

5. A kijelződobozt az elektromos vezérlődobozba kell szerelni, a kijelződobozt az elektromos vezérlés belsejébe kell szerelni, az elektromos vezérlődoboz lemezkapcsaihoz rögzítve. (egyes modelleknél)




6. Szerelje vissza a villamos kötődoboz fedelét.

## Tápellátási specifikációk (Észak-Amerikára nem vonatkozik)

**MEGJEGYZÉS**

Az elektromos kiegészítő fűtési típusú megszakítónak/biztosítéknak több mint 10 A-t kell hozzáadni. A megszakító/biztosíték specifikációjára az egység névtáblája vonatkozik. (ausztrál modellre vonatkozik)

### Beltéri tápellátási specifikáció

| MODELL (Btu/óra) | | ≤18K |
|---|---|---|
| TELJESÍTMÉNY | FÁZIS | 1 fázis |
| | VOLT | 208-240V |
| MEGSZAKÍTÓ/BIZTOSÍTÉK (A) | | 25/20 |

### Kültéri tápellátási specifikáció

| MODELL (Btu/óra) | | ≤18K |
|---|---|---|
| TELJESÍTMÉNY | FÁZIS | 1 fázis |
| | VOLT | 208-240V |
| MEGSZAKÍTÓ/BIZTOSÍTÉK (A) | | 25/20 |

### Független tápellátási specifikáció

| MODELL (Btu/óra) | | ≤18K |
|---|---|---|
| POWER (TÁP) (indoor/beltéri) | FÁZIS | 1 fázis |
| | VOLT | 208-240V |
| MEGSZAKÍTÓ/BIZTOSÍTÉK (A) | | 15/10 |
| POWER (TÁP) (outdoor/kültéri) | FÁZIS | 1 fázis |
| | VOLT | 208-240V |
| MEGSZAKÍTÓ/BIZTOSÍTÉK (A) | | 25/20 |

# Inverter típusú légkondicionáló tápellátás specifikáció

| MODELL (Btu/óra) | | ≤18K |
|---|---|---|
| POWER (TÁP) (indoor/beltéri) | FÁZIS | 1 fázis |
| | VOLT | 220–240 V |
| MEGSZAKÍTÓ/BIZTOSÍTÉK (A) | | 15/10 |
| POWER (TÁP) (outdoor/kültéri) | FÁZIS | 1 fázis |
| | VOLT | 220–240 V |
| MEGSZAKÍTÓ/BIZTOSÍTÉK (A) | | 25/20 |

# Légtelenítés

**MEGJEGYZÉS**

A szelepszárak nyitásakor a hatszögletű kulcsot addig forgassa el, amíg az ütközőnek ütközik. Ne próbálja jobban kinyitni a szelepet.

## Előkészületek és óvintézkedések

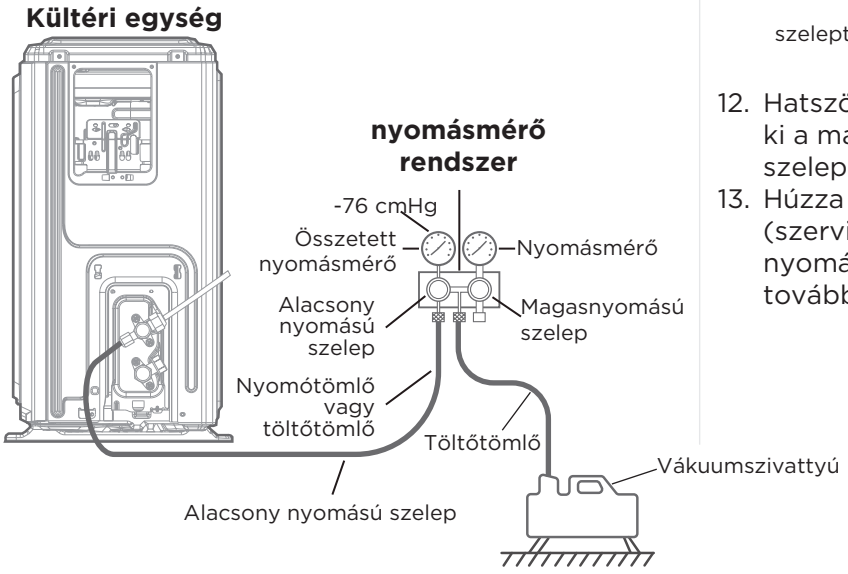
A hűtőközegkörben lévő levegő és idegen anyagok rendellenes nyomásemelkedést okozhatnak, ami károsíthatja a légkondicionálót, csökkentheti annak hatékonyságát és sérülést okozhat. Vákuumszivattyúval és nyomásmérő rendszervel ürítse ki a hűtőközegkört, eltávolítva a rendszerből a nem kondenzálódó gázokat és a nedvességet. A leürítést az első telepítéskor és a készülék áthelyezésekor kell elvégezni.

## A LEÜRÍTÉS ELVÉGZÉSE ELŐTT

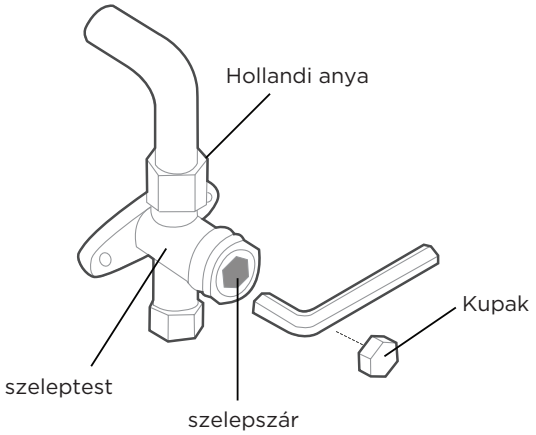
- ☑ Ellenőrizze, hogy a beltéri és kültéri egységek közötti összekötő csövek megfelelően vannak-e csatlakoztatva.
- ☑ Ellenőrizze, hogy minden vezeték megfelelően van-e csatlakoztatva.

## Légtelenítési utasítások

1. Csatlakoztassa az nyomásmérő rendszer töltőtömlőjét a kültéri egység alacsony nyomású szelepének szervizcsatlakozójához.
2. Csatlakoztasson egy másik töltőtömlőt az nyomásmérő rendszerből a vákuumszivattyúhoz.
3. Nyissa ki az nyomásmérő rendszer alacsony nyomású oldalát. Tartsa zárva a magasnyomású oldalt.
4. Kapcsolja be a vákuumszivattyút a rendszer leürítéséhez.
5. Működtesse a vákuumot legalább 15 percig, vagy amíg az összetett mérőműszer értéke -76 cmHG (-10$^5$ Pa) lesz.




6. Zárja be az nyomásmérő rendszer alacsony nyomású oldalát és kapcsolja ki a vákuumszivattyút.
7. Várjon 5 percet, majd ellenőrizze, hogy változott-e a rendszernyomás.
8. Ha megváltozik a rendszernyomás, olvassa el a Gázszivárgás ellenőrzése fejezetet a szivárgások ellenőrzésével kapcsolatban. Ha nincs változás a rendszernyomásban, csavarja le a sapkát a tömszelencés szelepről (magasnyomású szelep).
9. Helyezze be a hatszögletű csavarkulcsot a tömszelencés szelepbe (magasnyomású szelep) és nyissa ki a szelepet úgy, hogy a csavarkulcsot 1/4-del elforgatja az óramutató járásával ellentétesen. Figyeljen a rendszerből kilépő gáz hangjára, majd 5 másodperc múlva zárja el a szelepet.
10. Egy percig figyelje a nyomásmérőt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a nyomás nem változik. A nyomásmérőnek a légköri nyomásnál kissé magasabb értéken kell állnia.
11. Távolítsa el a töltőtömlőt a szervizcsatlakozóról.




12. Hatszögletű kulcs segítségével teljesen nyissa ki a magasnyomású és az alacsony nyomású szelepeket.
13. Húzza meg kézzel mind a három szelep sapkáját (szervizcsatlakozó, magasnyomás, alacsony nyomás). Szükség esetén nyomatékkulccsal tovább szoríthatja.

# Megjegyzés hűtőközeg hozzáadásához

**⚠ VIGYÁZAT**

**NE** keverje a hűtőközegeket.

Néhány rendszer a csövek hosszától függően további töltést igényelhet. A szabványos csőhossz a helyi előírások szerint változhat. Például Észak-Amerikában a szabvány csőhossz 7,5 m (25″). Más területeken a szabvány csőhossz 5 m (16″). A hűtőközeget a kültéri egység alacsony nyomású szelepén lévő szervizcsatlakozón kell feltölteni. A betöltendő további hűtőközeget a következő képlettel lehet kiszámítani:

| | **Folyadék oldali átmérő** | | |
|---|---|---|---|
| | Φ 6,35 (1/4″) | Φ 9,52 (3/8″) | Φ 12,7 (1/2″) |
| **R22 (csőnyílás a beltéri egységben):** | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 30g (0,32 uncia)/m (láb) | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 65 g (0,69 uncia)/m (láb) | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 115 g (1,23 uncia)/m (láb) |
| **R22 (csőnyílás a kültéri egységben):** | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 15 g (0,16 uncia)/m (láb) | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 30 g (0,32 uncia)/m (láb) | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 60 g (0,64 uncia)/m (láb) |
| **R410A: (csőnyílás a beltéri egységben):** | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 30 g (0,32 uncia)/m (láb) | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 65 g (0,69 uncia)/m (láb) | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 115 g (1,23 uncia)/m (láb) |
| **R410A: (csőnyílás a kültéri egységben):** | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 15 g (0,16 uncia)/m (láb) | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 30 g (0,32 uncia)/m (láb) | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 65 g (0,69 uncia)/m (láb) |
| **R32:** | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 12 g (0,13 uncia)/m (láb) | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 24 g (0,26 uncia)/m (láb) | (Teljes csőhossz - szabvány csőhossz) x 40 g (0,42 uncia)/m (láb) |

**⚠ VIGYÁZAT** **NE** keverje a hűtőközegeket.

**Csak ausztráliai modellek esetében:**

- Ez a készülék gyárilag feltöltött hűtőközeget tartalmaz 20 m hosszú hűtőközeg csővezetékhez, és legfeljebb 20 m hosszú hűtőközeg csővezetékkel történő telepítés esetén nincs szükség további hűtőközegfeltöltésre a telepítés helyszínén. Ha a hűtőközeg csővezeték hossza meghaladja a 20 m-t, a 20 m-t meghaladó részre a csőhossz és a fenti táblázat alapján kiszámított mennyiséget töltse be.
- Meglévő csőrendszer használata esetén a szükséges hűtőközeg töltési mennyisége a folyadékcső méretétől függően változik.
  Képlet a szükséges további hűtőközeg mennyiségének kiszámítására:
  Kiegészítő töltet térfogata (kg) = { főhossz (m) – gyárilag töltött térfogat 20 (m) } x 0,03(kg/m)
- Ügyeljen arra, hogy a kiegészítő hűtőközeg mennyiségét az adattábla névleges töltetének megfelelően távolítsa el (5 m hűtőközeg csővezeték alatt) a piaci vagy kormányzati igazoló tesztek szerint.

# Próbaüzem

**⚠ VIGYÁZAT**

A próbaüzem elmulasztása az egység károsodásához, anyagi kárhoz vagy személyi sérüléshez vezethet.

## A próbaüzem előtt

A próbaüzemet az egész rendszer teljes telepítése után kell elvégezni. A teszt elvégzése előtt erősítse meg a következő pontokat:

a) A beltéri és kültéri egységek megfelelően vannak telepítve.
b) A csővezetékek és vezetékek megfelelően csatlakoztatva vannak.
c) Az egység be- és kimeneti nyílása közelében nincsenek olyan akadályok, amelyek rossz teljesítményt vagy a termék meghibásodását okozhatják.
d) A hűtőrendszer nem szivárog.
e) A leeresztő rendszer akadálytalan és biztonságos helyre vezet.
f) A fűtésszigetelés megfelelően van felszerelve.
g) A földelővezetékek megfelelően csatlakoztatva vannak.
h) A csővezetékek hosszát és a további hűtőközeg-kapacitást feljegyezték.
i) A tápfeszültség a légkondicionálóhoz megfelelő feszültség.

## Próbaüzemre vonatkozó utasítások

1. Nyissa ki mind a folyadék-, mind a gázelzáró szelepet.
2. Kapcsolja be a főkapcsolót, és hagyja, hogy a készülék bemelegedjen.
3. Állítsa a légkondicionálót COOL (HŰTÉS) üzemmódba.
4. A beltéri egység esetén
   a. Győződjön meg arról, hogy a távirányító és annak gombjai megfelelően működnek.
   b. Győződjön meg arról, hogy a lamellák megfelelően mozognak és a távirányítóval változtathatók.
   c. Ellenőrizze kétszer, hogy a szobahőmérséklet helyesen van-e rögzítve.
   d. Győződjön meg arról, hogy a távirányítón és a beltéri egység kijelzőpanelén lévő kijelzők megfelelően működnek.
   e. Győződjön meg arról, hogy a beltéri egységen lévő kézi vezérlőgombok megfelelően működnek.
   f. Ellenőrizze, hogy a leeresztőrendszer akadálytalan és zavartalanul folyik le.
   g. Ügyeljen arra, hogy működés közben ne legyen rezgés vagy rendellenes zaj.
5. A kültéri egység esetén
   a. Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a hűtőrendszer nem szivárog-e.
   b. Biztosítsa, hogy működés közben ne legyen rezgés vagy rendellenes zaj.
   c. Győződjön meg arról, hogy a készülék által keltett szél, zaj és víz nem zavarja a szomszédokat, és nem jelent biztonsági kockázatot.
6. Leeresztés tesztelése
   a. Győződjön meg arról, hogy a lefolyócső zavartalanul folyik. Az új épületeknél ezt a vizsgálatot a mennyezet befejezése előtt kell elvégezni.
   b. Távolítsa el a tesztfedelet. Öntsön 2000 ml vizet a tartályba a csatlakoztatott csövön keresztül.
   c. Kapcsolja be a főkapcsolót, és működtesse a légkondicionálót COOL (HŰTÉS) üzemmódban.
   d. Hallgassa meg a leeresztőszivattyú hangját, hátha szokatlan hangokat ad ki.
   e. Ellenőrizze, hogy a víz kiürül-e. A leeresztőcsőtől függően akár egy percig is eltarthat, amíg a készülék elkezd leereszteni.
   f. Győződjön meg arról, hogy a csővezetékek nem szivárognak.
   g. Állítsa le a légkondicionálót. Kapcsolja ki a főkapcsolót, és helyezze vissza a tesztfedelet.

**MEGJEGYZÉS:** Ha az egység meghibásodik vagy nem az ön elvárásainak megfelelően működik, kérjük, az ügyfélszolgálat felhívása előtt olvassa el a Felhasználói kézikönyv Hibaelhárítás című részét.

# VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ

**MEGJEGYZÉS**

A jelen kézikönyvben található összes kép csak az ismertetést szolgálja. Némi eltérés előfordulhat a megvásárolt vezetékes távirányítóhoz képest (a típustól függően). A tényleges forma az irányadó. A vezetékes távirányító telepítése vagy működtetése előtt figyelmesen olvassa el ezt a leírást.

| **Modell** | KJR-120K/F-E |
|---|---|

## 1. BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

A készülék telepítése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági óvintézkedéseket.
Az alábbiakban fontos biztonsági kérdések találhatók, amelyeket be kell tartani.

**FIGYELMEZTETÉS**
Jelentése: a nem megfelelő kezelés halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

**VIGYÁZAT**
Jelentése: a nem megfelelő kezelés személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.

### FIGYELMEZTETÉS

- Az egység telepítését bízza a forgalmazóra vagy szakemberre.
- A más személyek által történő telepítés nem megfelelő beszerelést eredményezhet, illetve áramütést vagy tüzet okozhat.
- Tartsa be ezt a telepítési útmutatóban foglaltakat.
- A nem megfelelő telepítés áramütést vagy tüzet okozhat.
- Az újbóli felszerelést szakemberek kell elvégeznie.

Körültekintően szerelje le a készüléket.
A nem körültekintő leszerelés a légkondicionáló nem megfelelő működését, túlmelegedését vagy kigyulladását okozhatja.

**MEGJEGYZÉS:**

- Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol gyúlékony gázok szivároghatnak. Ha szivárgó gyúlékony gázok veszik körül a vezetékes vezérlőt, tűz keletkezhet.
- Ne használja nedves kézzel és akadályozza meg, hogy víz kerüljön a vezetékes távirányítóba. Ellenkező esetben áramütés következhet be.
- A vezetékezésnek a vezetékes távirányító áramerősségének megfelelőnek kell lennie. Ellenkező esetben elektromos szivárgás vagy túlmelegedés léphet fel, ami tüzet okoz.
- Az előírt kábeleket kell használni a vezetékezés során. A végpontokra nem szabad külső erőt alkalmazni. Ellenkező esetben vezetékszakadás és túlmelegedés léphet fel, ami tüzet okoz.

## 2. A FALRA SZERELHETŐ TÁVIRÁNYÍTÓ VEZETÉKEZÉSE

### FIGYELMEZTETÉS

- A vezetékezésnek illeszkednie kell a vezeték vezérlőáramához. Ellenkező esetben elektromos szivárgás vagy túlmelegedés léphet fel, ami tüzet okozhat.
- A vezetékezéshez a megadott kábeleket kell használni. A végpontokra nem szabad külső erőt alkalmazni. Ellenkező esetben a vezeték megsérülhet, és felmelegedés következhet be, ami tüzet okozhat.

### VIGYÁZAT

- Az árnyékolt vezetéket földelni kell.
- A csatlakozókábel nem lehet hosszabb 20 méternél (65,5').
- A távirányító kisfeszültségű áramköri hurokkal működik. **NE** csatlakoztasson 220 V-os vagy 380 V-os kábelt az

áramköri hurokhoz.

- Ügyeljen arra, hogy a konfigurált csövek legalább 30-50 cm (12-20”) távolságra legyenek egymástól.
- **NE** használjon ohmmérőt a szigetelés érzékelésére a távirányító bekötése után.

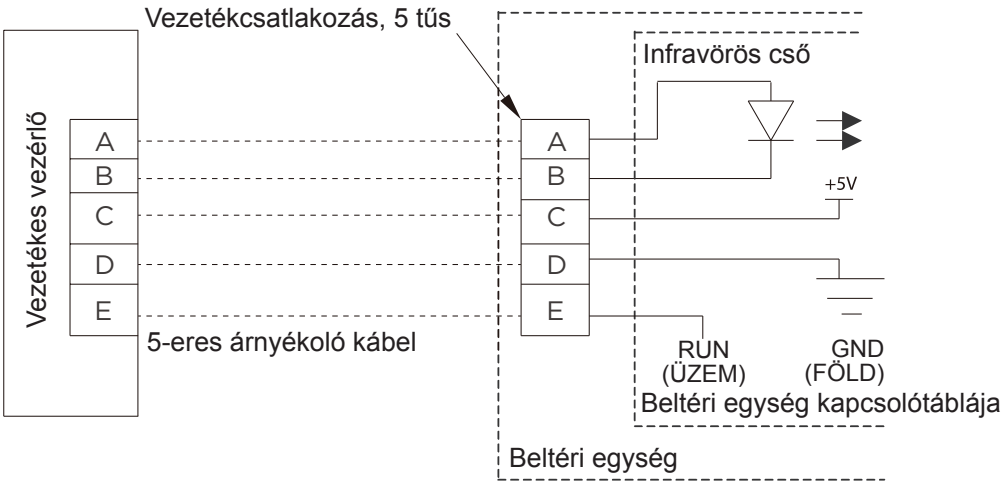
## A falra szerelt távirányító vezetékkivezetésének áttekintése




**1. ábra**

## 1. Huzalozási ábra

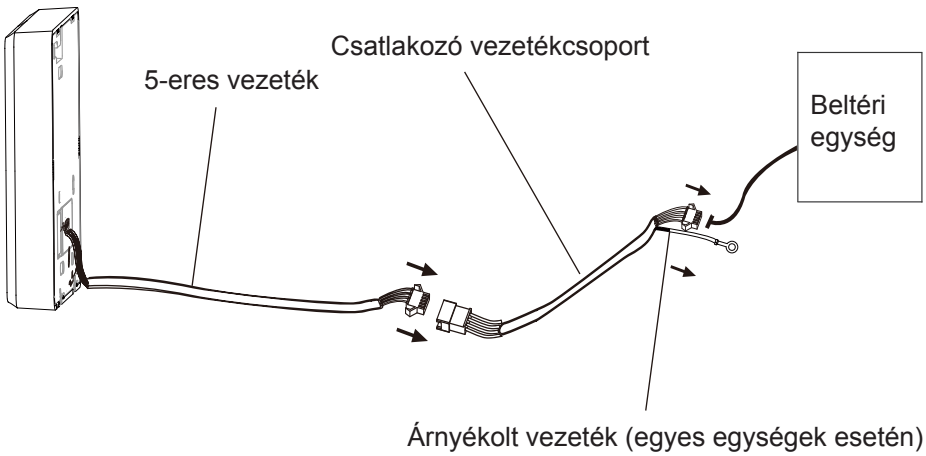
A falra szerelt távirányítónak a beltéri egységhez való csatlakoztatásához tekintse meg az alábbi ábrát.




**2. ábra**

## 2. Telepítési ábra

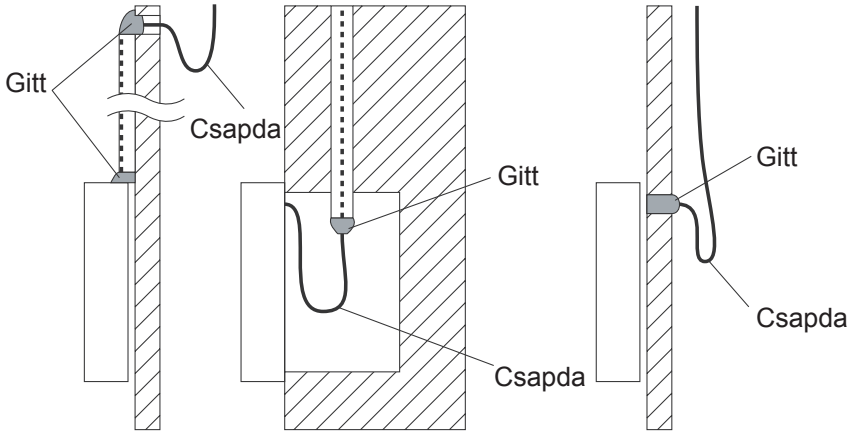
Csatlakoztassa a beltéri egység kijelzőpaneljéről jövő vezetéket egy csatlakozókábelhez. Ezután csatlakoztassa a csatlakozókábel másik oldalát a távirányítóhoz.




**3. ábra**

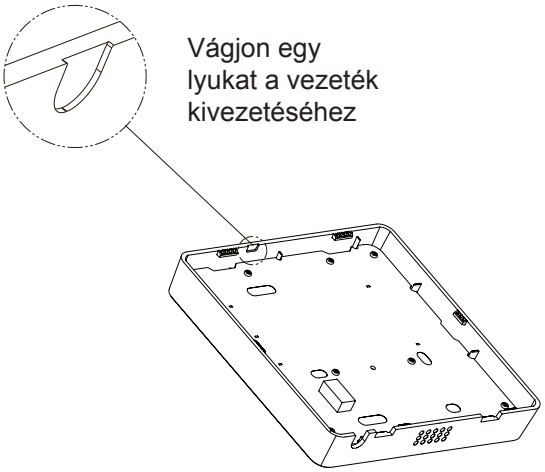
**MEGJEGYZÉS:**
Ügyeljen arra, hogy a csatlakozó vezeték egy darabját megtartsa az időszakos karbantartáshoz.
Ha az árnyékolt vezeték végén csatlakozófül van, a csatlakozófület megfelelően földelni kell.

**MEGJEGYZÉS:**
**NE** engedje, hogy víz jusson a távirányítóba.
Használjon csapdát és gittet a vezetékek tömítéséhez.

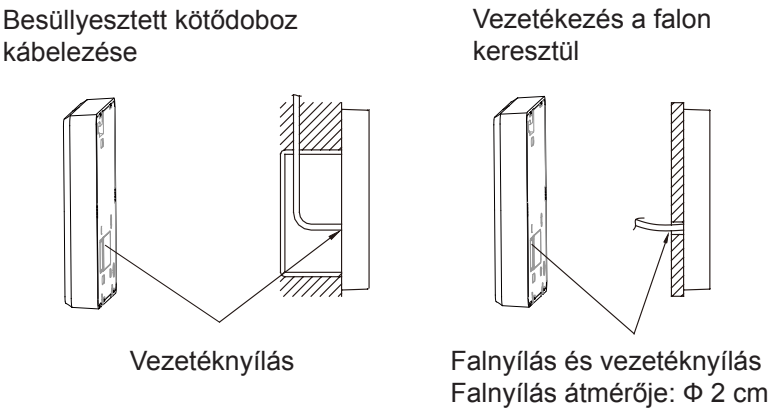



**4. ábra**

**a. Falon kívüli szereléshez vágjon lyukakat a négy oldalon az 5. ábra szerint.**
**b. Burkolt vezetékezés esetében lásd a 6. ábrát.**




**5. ábra**



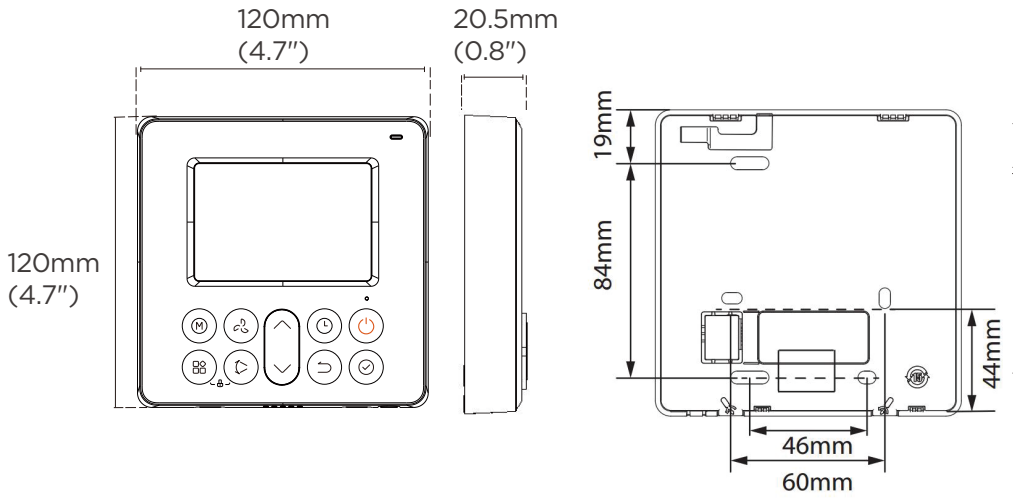

**6. ábra**

# 3. FALRA SZERELHETŐ TÁVIRÁNYÍTÓ TELEPÍTÉSE

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS

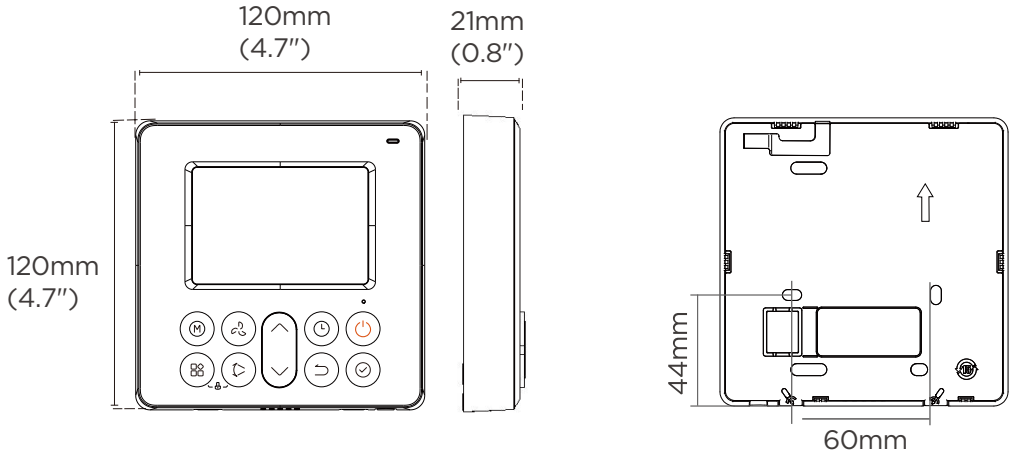
**NE** működtesse a készüléket nedves kézzel, mert ez áramütést okozhat.

**A távirányító méretei**




**A MODEL**
**7a. ábra**

**A távirányító méretei**




**B MODEL**
**7b. ábra**

### Előkészületek a telepítés előtt

1. Győződjön meg róla, hogy rendelkezik a következő alkatrészekkel

1. táblázat

| Sz. | Név | Mennyiség | Megjegyzések |
|---|---|---|---|
| 1 | Távirányító | 1 | ——— |
| 2 | Csavarok | 3 | M4X20 (falra szereléshez) |
| 3 | Rögzítőelemek | 3 | Falra szereléshez |
| 4 | Csavarok | 3 | M4X25 (kötődobozra szereléshez) |
| 5 | Műanyag préscsavar | 2 | A kapcsolódobozra való rögzítéshez |
| 6 | Csatlakozó vezetékcsoport | 1 | Opcionális |
| 7 | Önmetsző csavar és alátét | 1 | M4X8 (A beltéri egység fémlemezéhez) |

2. Készítse elő a következő eszközöket

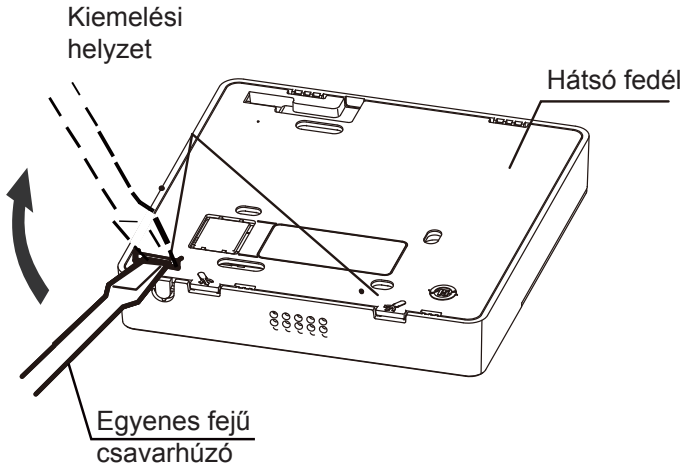
2. táblázat

| Sz. | Név | Mennyiség |
|---|---|---|
| 1 | Kötődoboz | 1 |
| 2 | Vezetékcső (szigetelőhüvely és szorítócsavar) | 1 |

3. Telepítési hely kiválasztása
**NE** telepítse a távirányítót gyúlékony folyadékok vagy gázok, például benzin vagy hidrogén-szulfid közelébe. Ez tűzveszélyt jelent.

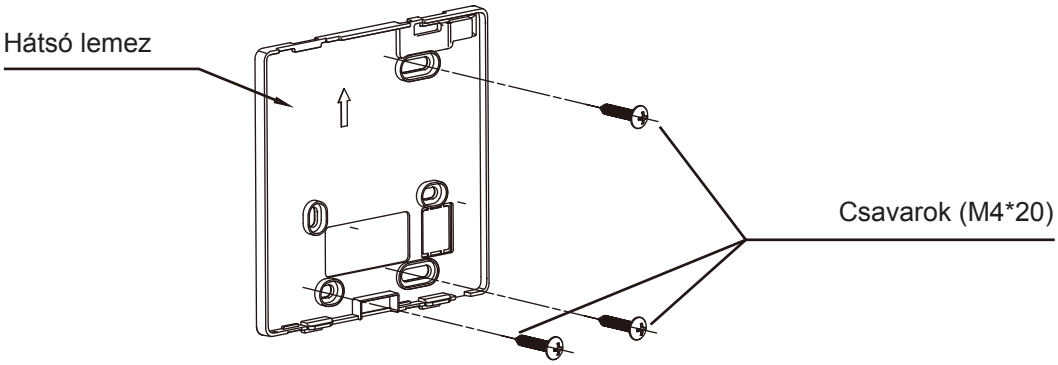
## Telepítési mód

1. Távolítsa el a távirányító felső paneljét. A távirányító alján lévő két nyílásba helyezzen csavarhúzót a felső panel lepattintásához.



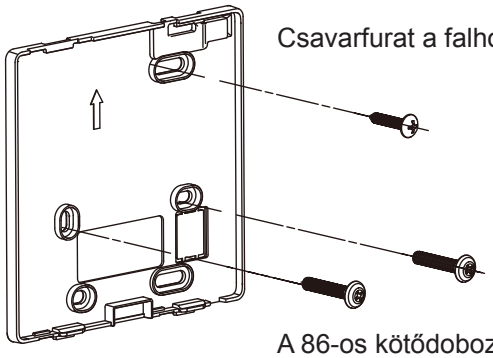

**MEGJEGYZÉS:**
A nyomtatott áramköri lap (PCB) a távirányító felső részébe van szerelve. Vigyázzon, hogy a csavarhúzóval ne sértse meg a lapot.

2. Szerelje fel a távirányító hátlapját
a. Falon kívüli szerelés esetén rögzítse a hátlapot a falhoz 3 csavarral (M4x20) és tiplivel.




**9. ábra**

b. Süllyesztett beépítés esetén rögzítse a hátlapot a kötődobozhoz 2 csavarral (M4x25), és rögzítse a hátlapot a falhoz 1 csavarral (M4x25).



Csavarfurat a falhoz rögzítve, használjon egy M4*25 mm csavart.

A 86-os kötődobozra szerelt csavarfurat, használjon két M4X25 mm csavart.

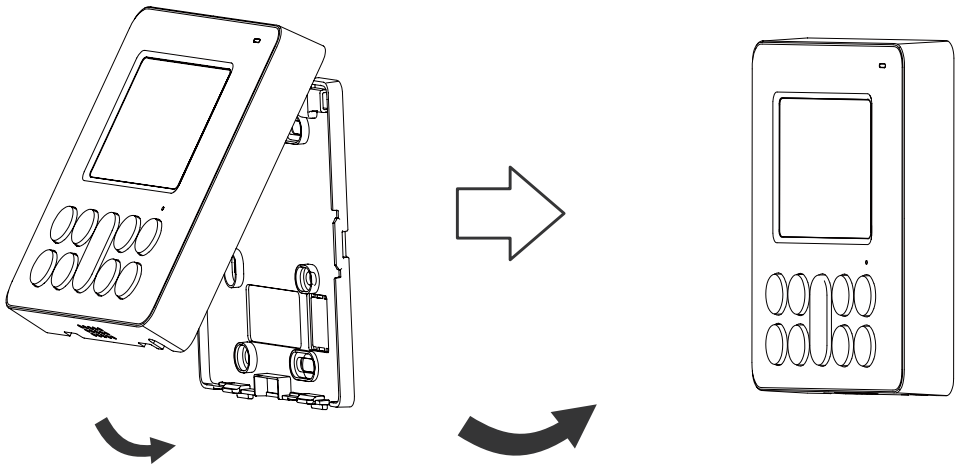
**10. ábra**

**MEGJEGYZÉS:**

Helyezze a készüléket sík felületre. Vigyázzon, hogy a csavarok túlzott meghúzásával ne torzítsa el a távirányító hátlapját.

3. Állítsa be az időt és a dátumot
   A távirányító egy kis méretű beépített elemmel rendelkezik, amely lehetővé teszi az idő és a dátum beállítását. Így a távirányító még áramszünet esetén megtartja az időt. Ha a készülék helytelen időt és dátumot mutat, az elemeket ki kell cserélni.

4. Illessze vissza a távirányító felső paneljét

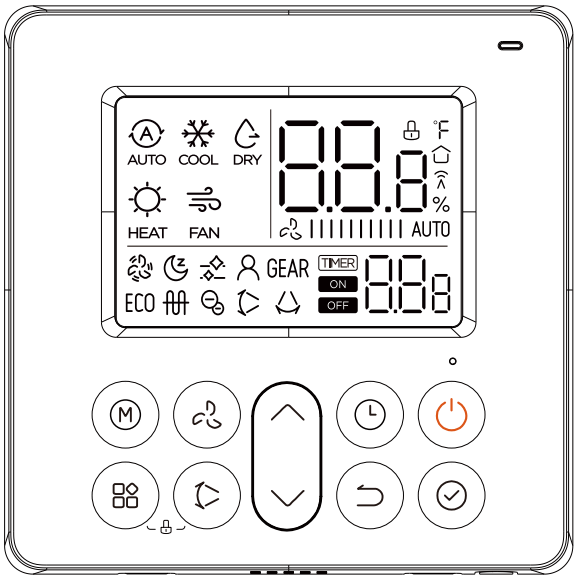


**11. ábra**

## ⚠ VIGYÁZAT

A felső panel visszahelyezésekor **NE** csípje be a vezetékeket.

# 4. A VEZETÉKES VEZÉRLŐ GOMBJAINAK MEGNEVEZÉSE




**BEÁLLÍTÁS GOMB**
Az FEL (▲) és LE (▼) gombok a hőmérséklet beállítására szolgálnak.

**ÜZEMMÓD GOMB**
Az üzemmód kiválasztására szolgál
AUTO→COOL→DRY→HEAT→FAN
A csak hűtésre szolgáló egységeknél nincs HEAT (FŰTÉS) funkció.

**IDŐZÍTŐ GOMB**
A légkondicionáló egy meghatározott időpontban való automatikus be- vagy kikapcsolására szolgál.

**BE-/KIKAPCSOLÓ**
A légkondicionáló beindítására/leállítására szolgál.

**FUNKCIÓ GOMB**
A működési funkciók görgetésére szolgál az alábbiak szerint:

**MEGERŐSÍT gomb**

**VISSZA gomb**

**VENTILÁTORSEBESSÉG GOMB**
A ventilátor sebességének kiválasztására szolgál.
Low Med. High

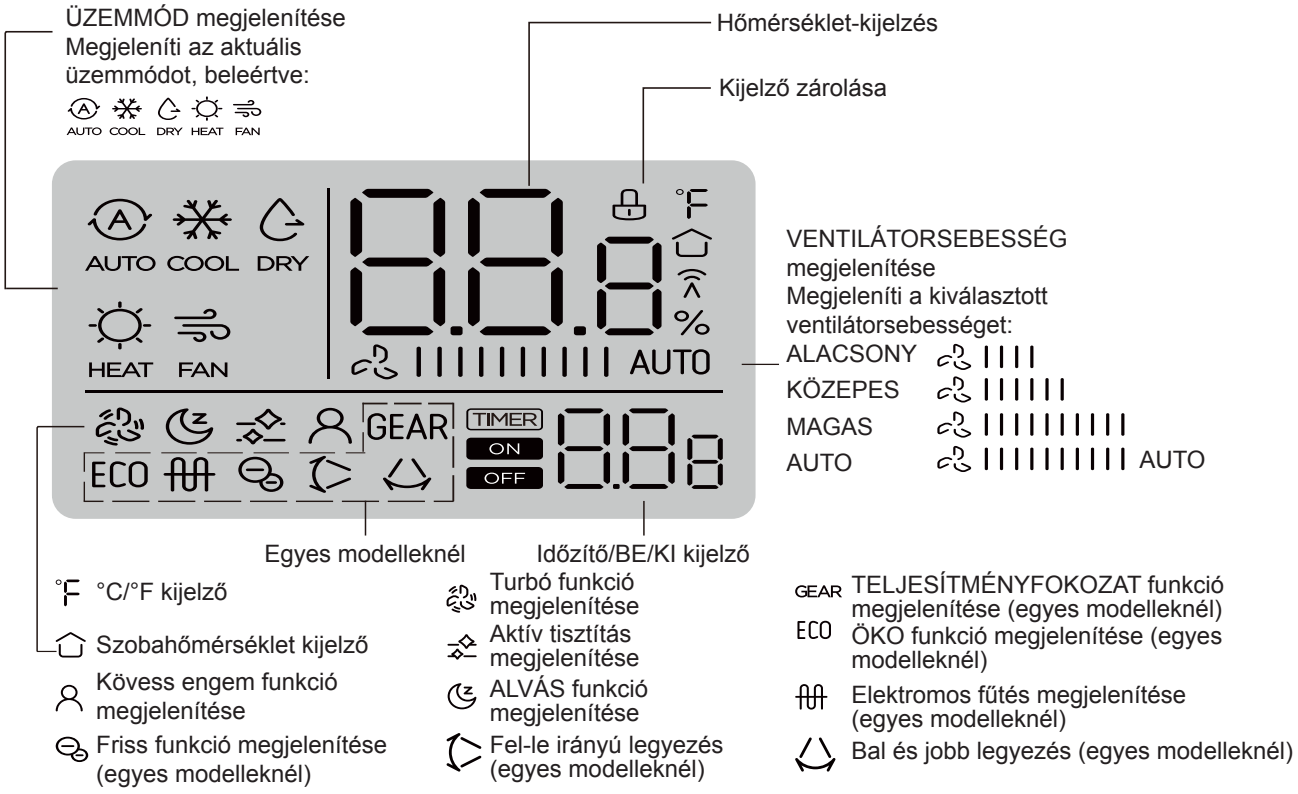
**LEGYEZÉS GOMB**
A LEGYEZÉS gomb elindítja és leállítja a lamellák mozgását, és beállítja a kívánt légáramlási irányt.

**ZÁROLÓ GOMB**
Az aktuális beállítások zárolására/feloldására szolgál.

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS

**NE** távolítsa el a fedelet, és ne érintse meg a távirányító belső részeit.
**NE** használjon éles vagy hegyes tárgyakat a távirányító gombjainak megnyomásához.

# 5. A VEZETÉKES VEZÉRLŐ LCD-KIJELZŐJÉN MEGJELENŐ ELEMEK MEGNEVEZÉSEI



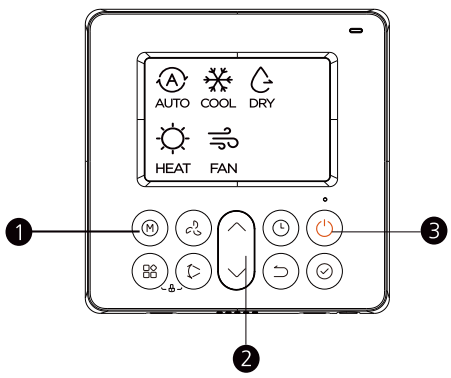

# 6. ALAPVETŐ FUNKCIÓK

Az alábbiakban a légkondicionáló alapvető funkcióinak használatára vonatkozó utasításokat olvashatja.

## AUTO funkció

AUTO üzemmódban a készülék a beállított hőmérséklet alapján automatikusan kiválasztja a COOL (HŰTÉS), HEAT (FŰTÉS), FAN (VENTILÁTOR) vagy DRY (SZÁRÍTÁS) funkciót.

1 Nyomja meg a MODE (ÜZEMMÓD) gombot, és válassza az AUTO lehetőséget.
2 Állítsa be a kívánt hőmérsékletet az UP (FEL) (▲) és a DOWN (LE) (▼) gombokkal.
3 Nyomja meg az ON/OFF (BE/KI) gombot a készülék elindításához.

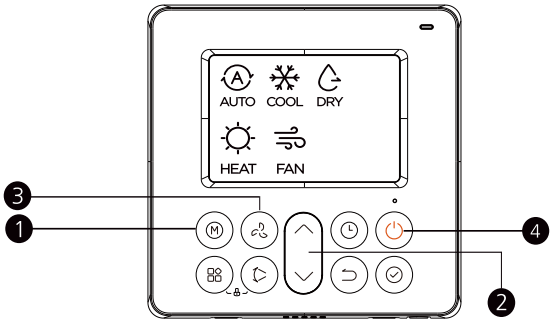



**MEGJEGYZÉS:**
AUTO üzemmódban a ventilátor sebessége automatikusan AUTO üzemmódba van beállítva, és nem módosítható.

## COOL (HŰTÉS)/HEAT (FŰTÉS)/FAN (VENTILÁTOR) funkció

1 Nyomja meg a MODE gombot a COOL (HŰTÉS), HEAT (FŰTÉS) vagy FAN (VENTILÁTOR) kiválasztásához.
2 Állítsa be a kívánt hőmérsékletet az UP (FEL) (▲) és a DOWN (LE) (▼) gombokkal.
3 Nyomja meg az FAN SPEED (VENTILÁTORSEBESSÉG) gombot a ventilátor sebességének beállításához.
4 Nyomja meg az ON/OFF (BE/KI) gombot a készülék elindításához.

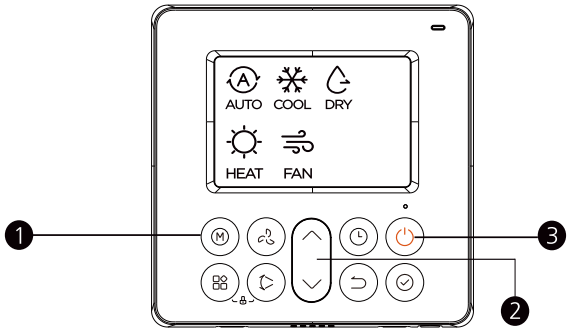
**MEGJEGYZÉS:**
FAN (VENTILÁTOR) üzemmódban a hőmérséklet nem változtatható.




## DRY (SZÁRÍTÁS) funkció

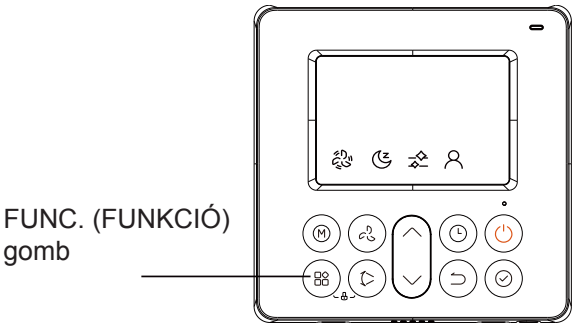
1 Nyomja meg a MODE (ÜZEMMÓD) gombot, és válassza a DRY (SZÁRÍTÁS) lehetőséget.
2 Állítsa be a kívánt hőmérsékletet az UP (FEL) (▲) és a DOWN (LE) (▼) gombokkal.
3 Nyomja meg az ON/OFF (BE/KI) gombot a készülék elindításához.

**MEGJEGYZÉS:**
DRY (SZÁRÍTÁS) üzemmódban az ECONOMY (GAZDASÁGOS) ÉS FAN SPEED (VENTILÁTORSEBESSÉG) gombok nem használhatók.



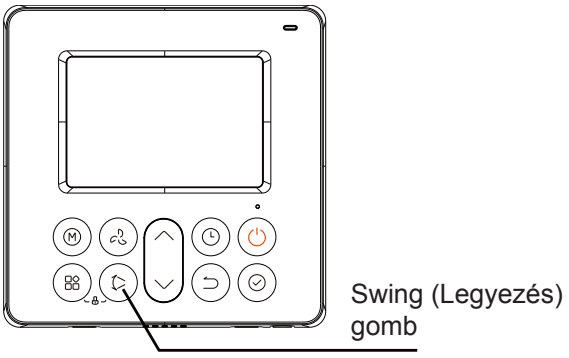

## FOLLOW ME (KÖVESS) funkció

1 Ha a Follow Me (Kövess) funkciót kiválasztotta, nyomja meg egyszer a Confirm (Megerősít) gombot, és a vezetékes távvezérlőn világítani kezd a Follow Me (Kövess) ikon.
2 Ha ki van választva a Follow Me (Kövess) funkció, e funkció törléséhez nyomja meg ismét a Confirm (Megerősít) gombot, és kikapcsol a Follow Me (Kövess) ikon a távvezérlőn.
3 A Follow Me (Kövess) funkció érvénytelen a DRY (SZÁRÍTÁS) és FAN (VENTILÁTOR) üzemmódban. A Follow Me (Kövess) funkció nem kapcsol ki az üzemmód gomb megnyomásakor vagy kikapcsoláskor. A Follow Me (Kövess) funkció kikapcsolásához csak válassza ki a Follow Me (Kövess) funkciót a funkciógombbal, majd nyomja meg a Confirm (Megerősít) gombot, vagy pedig nyomja meg a 8 fokos fűtési funkció gombját.
4 Alapértelmezés szerint a Follow Me (Kövess) funkció engedélyezve van a készüléken.
5 Nyomja meg ezt a FUNC. (FUNKCIÓ) gombot a beállítás kiválasztásához.
A következő működési funkciók között görgethet:
TURBÓ() → ALVÁS() → TISZTÍTÁS() → KÖVESS() → TURBÓ()
A kiválasztott szimbólum villogni kezd a kijelzőterületen, a megerősítéshez nyomja meg az OK gombot.




## A légáramlás irányának beállítása

1 Fel-le legyezés
A légterelés fel-le irányban való megkezdéséhez nyomja meg a SWING (LÉGTERELÉS) gombot. A „ ” jel jelenik meg. Nyomja meg ismét a leállításhoz.
2 Bal-jobb legyezés
Nyomja meg a SWING (LEGYEZÉS) gombot 2 másodpercig a bal-jobb irányú legyezőfunkció elindításához. A „” jel jelenik meg.
A leállításhoz nyomja meg újra 2 másodpercig.
3 A gyermekzár be/ki kapcsolása ( + )
Tartsa lenyomva a funkcióbillentyűt és a vízszintes legyezés gombot 3 másodpercig.




## TIMER (IDŐZÍTŐ) funkció

A légkondicionáló egység két, időzítővel kapcsolatos funkcióval rendelkezik:
- TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) – beállítja azt az időtartamot, amelynek elteltével a készülék automatikusan bekapcsol. (Késleltetett bekapcsolás)

- TIMER OFF (IDŐZÍTŐ KI) – beállítja azt az időtartamot, amelynek elteltével a készülék automatikusan kikapcsol. (Késleltetett kikapcsolás)

1. TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) funkció

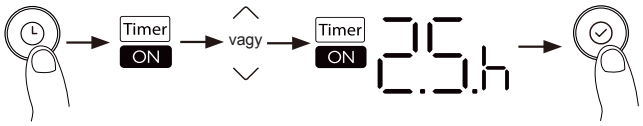
A TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) funkció lehetővé teszi egy időtartam beállítását, amely után a készülék automatikusan bekapcsol, például amikor hazaér a munkából.

a Nyomja meg a TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) gombot. Alapértelmezés szerint megjelenik a kijelzőn az utoljára beállított időtartam és egy „H” (ami órát jelent).

b Nyomja meg többször a TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) gombot a készülék bekapcsolási idejének beállításához.

c Várjon 3 másodpercet, majd a TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) funkció aktiválódik. A távirányító digitális kijelzője ezután visszatér a hőmérséklet kijelzéséhez.

**Példa: A készülék 2,5 óra után történő bekapcsolásának beállítása.**



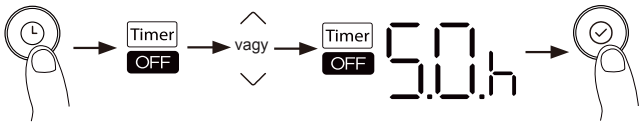

**MEGJEGYZÉS:**

Ez a szám jelzi, hogy az aktuális idő után mennyi idő múlva szeretné ön, hogy a készülék bekapcsoljon. Ha például 2 órára állítja be a TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) funkciót, a képernyőn megjelenik a „2.0 H”, és a készülék 2 óra múlva bekapcsol.

2. TIMER OFF (IDŐZÍTŐ KI) funkció

A TIMER OFF (IDŐZÍTŐ KI) funkció lehetővé teszi egy időtartam beállítását, amely után a készülék automatikusan kikapcsol, például amikor felébred.

**Példa: A készülék 5 óra után történő kikapcsolásának beállítása.**



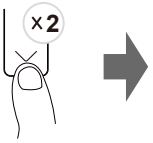

**MEGJEGYZÉS:**

A TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) vagy TIMER OFF (IDŐZÍTŐ KI) funkciók beállításakor az idő minden egyes megnyomással 30 perces lépésekben növekszik legfeljebb 10 óráig. 10 óra után és legfeljebb 24 óráig 1 órás lépésekben növekszik. Az időzítő 24 óra elteltével nullára áll vissza. Bármelyik funkció kikapcsolható az időzítőjének „0.0 H” értékre állításával.

## A TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) és a TIMER OFF (IDŐZÍTŐ KI) egyidejű beállítása (kombinált időzítőfunkció)

Ne feledje, hogy a két funkcióhoz beállított időszakok az aktuális idő utáni órákra vonatkoznak. Például, az aktuális idő délután 1:00 óra, és azt szeretné, hogy a készülék este 7:00 órakor automatikusan bekapcsoljon. Azt szeretné, hogy 2 órán keresztül működjön, majd este 9:00-kor automatikusan kikapcsoljon.

## FP funkció

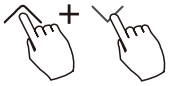



A készülék magas ventilátorsebességgel működik (miközben be van kapcsolva a kompresszor), és a hőmérséklet automatikusan 8 °C/46 °F értékre van beállítva.

**MEGJEGYZÉS:**

Ez a funkció csak a hőszivattyús klímaberendezésekre vonatkozik. HEAT (FŰTÉS) üzemmódban nyomja meg 2-szer ezt a gombot 1 másodpercen belül, és állítsa 16/17 °C (60/62 °F) – vagy egyes típusok esetében 20 °C / 68 °F – értékre a hőmérsékletet az FP funkció bekapcsolásához. Működés közben nyomja meg az ON/OFF (BE-/KIKAPCSOLÓ), Sleep (Alvás), Mode (Üzemmód), Fan (Ventilátor) vagy Temp. (Hőmérséklet) gombot, és kikapcsol ez a funkció.

## °C és °F kijelzés kiválasztása (egyes modelleknél)



A „∧” és a „∨” gomb 3 másodpercig történő együttes megnyomásával váltakozik a hőmérséklet kijelzése a °C és a °F mértékegység között.

# 7. A VEZETÉKES VEZÉRLŐ HIBAELHÁRÍTÁSA

| Hibajelenségek | Lehetséges okok | Megoldás |
|---|---|---|
| A ventilátor sebessége nem változtatható. | Ellenőrizze, hogy az AUTO üzemmód van-e kiválasztva. | AUTO üzemmódban a ventilátor sebessége automatikusan van beállítva, és nem módosítható. |
| | Ellenőrizze, hogy a DRY (SZÁRÍTÁS) üzemmód van-e kiválasztva. | DRY (SZÁRÍTÁS) üzemmódban a FAN SPEED (VENTILÁTORSEBESSÉG) gomb nem működik. A ventilátor sebessége csak COOL (HŰTÉS), FAN (VENTILÁTOR) és HEAT (FŰTÉS) üzemmódban változtatható. |
| A hőmérséklet kijelző nem látható | Ellenőrizze, hogy a FAN (VENTILÁTOR) üzemmód van-e kiválasztva. | FAN (VENTILÁTOR) üzemmódban a hőmérséklet nem változtatható. |
| A TIMER OFF (IDŐZÍTŐ KI) egy idő után eltűnik. | Ha a TIMER OFF (IDŐZÍTŐ KI) funkciót aktiválták, akkor a művelet befejeződhetett. | A légkondicionáló a beállított időben automatikusan leáll, és a jelzőfény kialszik. |
| A TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) kijelzés egy idő után eltűnik. | Ha a TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) funkciót aktiválták, akkor a művelet befejeződhetett. | A légkondicionáló a beállított időben automatikusan bekapcsol, és a jelzőfény kialszik. |
| Az ON/OFF (BE/KI) gomb megnyomásakor nincs hang. | Ellenőrizze, hogy a távirányító jeladója megfelelően a beltéri egység infravörös jelvevője felé van-e irányítva. | Irányítsa a távirányítót közvetlenül a vevőegységre, és nyomja meg kétszer az ON/OFF (BE/KI) gombot. |

# GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

## ⚠ VIGYÁZAT

### A beltéri egység tisztítása

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig **KAPCSOLJA KI** a légkondicionáló rendszerét és válassza le a tápellátást.
- A készüléket csak puha, száraz ruhával törölje tisztára. Ha a készülék különösen szennyezett, meleg vízzel átitatott ruhával törölje le.
- Ne használjon vegyszereket vagy vegyszerrel kezelt ruhákat a készülék tisztításához
- Ne használjon benzolt, festékhígítót, súrolóport vagy más oldószert a készülék tisztításához. Ezek miatt a műanyag felület megrepedhet vagy deformálódhat.
- A szűrő cseréje vagy tisztítása előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a tápellátást. Az eltávolítást és karbantartást csak tanúsított szakember végezheti.
- A szűrő eltávolításakor ne érintse meg a készülék fémrészeit. Az éles fémszélek megvághatják önt.
- Ne használjon vizet a beltéri egység belsejének tisztításához. Ez tönkreteheti a szigetelést és áramütést okozhat.
- Szárításkor ne tegye ki a szűrőt közvetlen napfénynek. Ettől a szűrő összezsugorodhat.
- A beltéri egység bármilyen karbantartását és tisztítását hivatalos kereskedőnek vagy engedéllyel rendelkező szerviznek kell elvégeznie.
- A készülék javítását csak hivatalos kereskedőnek vagy engedéllyel rendelkező szerviznek szabad végeznie.
- A felhasználó nem tudja karbantartani és tisztítani.

**Tartsa karban a légkondicionálóját.**

## Karbantartás - Hosszú használaton kívüli időszakok

Ha azt tervezi, hogy hosszabb ideig nem használja a légkondicionálót, tegye a következőket:



Kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a tápellátást.



Kapcsolja be a FAN (VENTILÁTOR) funkciót, amíg a készülék teljesen kiszárad.

## Karbantartás - Szezon előtti ellenőrzés

Hosszú használaton kívüli időszak után vagy gyakori használat előtt tegye a következőket:



Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a vezetékek



Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás





Győződjön meg róla, hogy semmi sem zárja el a levegő be- és kivezető nyílásokat.

# HIBAELHÁRÍTÁS

**⚠ VIGYÁZAT**

Ha az alábbi feltételek bármelyike bekövetkezik, azonnal kapcsolja ki a készüléket!

- A tápkábel sérült vagy rendellenesen felmelegedett
- Égett szagot érez
- A készülék hangos vagy rendellenes hangokat ad ki
- A biztosíték kiolvad vagy a megszakító gyakran kioldódik
- Víz vagy más tárgyak esnek be a készülékbe vagy esnek ki belőle

**NE** KÍSÉRELJE MEG SAJÁT MAGA ELVÉGEZNI A JAVÍTÁST! AZONNAL FORDULJON HIVATALOS SZERVIZHEZ.

## Gyakori problémák

Az alábbi problémák nem jelentenek meghibásodást, és a legtöbb esetben nem igényelnek javítást.

| Probléma | Lehetséges okok |
|---|---|
| **A készülék nem kapcsol be az ON/OFF (BE/KI) gomb megnyomásakor** | A készülék rendelkezik egy 3 perces védelmi funkcióval, amely megakadályozza a készülék túlterhelését. A készülék a kikapcsolást követő három percen belül nem indítható újra. |
| | Hűtő-fűtő modellek: Ha az Operation (Működés) lámpa és a PRE-DEF (ELŐFŰTÉS/LEOLVASZTÁS) jelzőfények világítanak, akkor a külső hőmérséklet túl alacsony, és aktiválódik a készülék hideg szél elleni funkciója a készülék leolvasztása érdekében. |
| | Csak hűtő modelleknél: Ha a „Fan only” („Csak ventilátor”) jelzés világít, a külső hőmérséklet túl hideg, és a készülék fagyásvédelme aktiválódik a készülék leolvasztása érdekében. |
| **A készülék COOL/HEAT (HŰTÉS/FŰTÉS) üzemmódból FAN (VENTILÁTOR) üzemmódba vált** | A készülék megváltoztathatja a beállítását, hogy megakadályozza fagyás kialakulását a készüléken. Amint a hőmérséklet emelkedik, a készülék ismét a korábban kiválasztott üzemmódban kezd el működni. |
| | A beállított hőmérséklet elérése után a készülék kikapcsolja a kompresszort. A készülék folytatja a működést, amikor a hőmérséklet újra ingadozik. |
| **A beltéri egység fehér párát bocsát ki** | Párás régiókban a helyiség levegője és a légkondicionált levegő közötti nagy hőmérsékletkülönbség fehér párát okozhat. |
| **A beltéri és a kültéri egység is fehér párát bocsát ki** | Amikor a készülék leolvasztás után HEAT (FŰTÉS) üzemmódban újraindul, a leolvasztás során keletkező nedvesség miatt fehér pára keletkezhet. |
| **A beltéri egység zajt ad ki** | Suhanó levegő hangja hallható, amikor a lamella visszaáll a helyzetébe. |
| | Nyikorgó hang hallatszik, amikor a rendszer OFF (KI) van kapcsolva vagy COOL (HŰTÉS) üzemmódban van. A zaj akkor is hallható, ha a leeresztőszivattyú (opcionális) üzemel. |
| | A készülék HEAT (FŰTÉS) üzemmódban történő működtetése után a készülék műanyag alkatrészeinek tágulása és összehúzódása miatt nyikorgó hang keletkezhet. |
| **A beltéri és a kültéri egység is zajt ad ki** | Halk sziszegő hang működés közben: Ez normális, és a hűtőközeggáznak a beltéri és a kültéri egységen keresztül történő áramlása okozza. |
| | Halk sziszegő hang, amikor a rendszer elindul, éppen leállt, vagy leolvasztás közben: Ez a zaj normális, és a hűtőközeggáz leállása vagy irányváltozása okozza. |
| | Nyikorgó hang: A műanyag és fém alkatrészek normál tágulása és összehúzódása, amit a működés közbeni hőmérsékletváltozás idéz elő, nyikorgó hangokat okozhat. |

| Probléma | Lehetséges okok |
|---|---|
| **A kültéri egység zajt ad ki** | A készülék az aktuális működési módtól függően különböző hangokat ad ki. |
| **Porkibocsátás akár a beltéri, akár a kültéri egységből** | Hosszabb ideig tartó használaton kívüli időszakokban a készülékben por halmozódhat fel, amely a készülék bekapcsolásakor kibocsátásra kerül. Ezt úgy lehet csökkenteni, ha a készüléket a hosszú ideig tartó inaktív időszak alatt letakarják. |
| **A készülék rossz szagot áraszt** | A készülék a környezetből (pl. bútorok, főzés, cigaretta stb.) szagokat szívhat magába, amelyek a működés során távoznak. |
| | A készülék szűrői penészesek lettek, és meg kell tisztítani őket. A cseréhez forduljon közvetlenül szakképzett szakemberhez. |
| **A kültéri egység ventilátora nem működik** | Működés közben a ventilátor fordulatszámát a készülék optimális működése érdekében szabályozzák. |

**MEGJEGYZÉS:** Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi kereskedőhöz vagy a legközelebbi ügyfélszolgálati központhoz. Adja meg nekik a készülék meghibásodásának részletes leírását, valamint a modellszámot.

**Probléma esetén ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt kapcsolatba lép egy javítócéggel.**

| Probléma | Lehetséges okok | Megoldás |
|---|---|---|
| **Gyenge hűtési teljesítmény** | A beállított hőmérséklet magasabb lehet a környezeti szobahőmérsékletnél | Csökkentse a beállított hőmérsékletet |
| | A beltéri vagy a kültéri egység hőcserélője szennyezett | A hőcserélő cseréjéhez forduljon közvetlenül szakemberhez |
| | A légszűrő szennyezett | A légszűrő cseréjéhez forduljon közvetlenül szakemberhez |
| | Bármelyik egység levegő be- vagy kivezető nyílása el van tömődve | Kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el az akadályt, majd kapcsolja be újra |
| | Az ajtók és ablakok nyitva vannak | Győződjön meg róla, hogy a készülék működtetése közben minden ajtó és ablak zárva van |
| | A napfény túlzott hőt idéz elő | Nagy hőség vagy erős napsütés idején csukja be az ablakokat és húzza be a függönyöket |
| | Túl sok hőforrás van a szobában (emberek, számítógépek, elektronika stb.) | Csökkentse a hőforrások számát |
| | Alacsony hűtőközegszint szivárgás vagy régóta tartó használat miatt | A javítás érdekében forduljon közvetlenül szakképzett szakemberhez |

| Probléma | Lehetséges okok | Megoldás |
|---|---|---|
| **Az egység nem működik** | Áramkimaradás | Várja meg, amíg helyreáll az áramszolgáltatás |
| | A készülék ki van kapcsolva | Kapcsolja be a készüléket |
| | A biztosíték kiégett | A biztosíték megjavítása érdekében forduljon közvetlenül szakemberhez |
| | A távirányító elemei lemerültek | Cserélje ki az elemeket |
| | A készülék 3 perces védelme aktiválódott | Várjon három percet a készülék újraindítása előtt |
| | Az időzítő aktiválva van | Kapcsolja ki az időzítőt |
| **A készülék gyakran elindul és leáll** | Túl sok vagy túl kevés hűtőközeg van a rendszerben | A javítás érdekében forduljon közvetlenül szakképzett szakemberhez |
| | Összenyomhatatlan gáz vagy nedvesség került a rendszerbe. | A javítás érdekében forduljon közvetlenül szakképzett szakemberhez |
| | A rendszer áramköre blokkolva van | A javítás érdekében forduljon közvetlenül szakképzett szakemberhez |
| | A kompresszor elromlott | A javítás érdekében forduljon közvetlenül szakképzett szakemberhez |
| | A feszültség túl magas vagy túl alacsony | Telepítsen manosztátot a feszültség szabályozására |
| **Gyenge fűtési teljesítmény** | A külső hőmérséklet rendkívül alacsony | Használjon kiegészítő fűtőberendezést |
| | Hideg levegő áramlik be az ajtókon és ablakokon keresztül | Győződjön meg róla, hogy használat közben minden ajtó és ablak csukva van |
| | Alacsony hűtőközegszint szivárgás vagy régóta tartó használat miatt | A javítás érdekében forduljon közvetlenül szakképzett szakemberhez |
| **Az ellenőrző lámpák folyamatosan villognak** | A készülék leállhat vagy biztonságosan tovább működhet. Ha a jelzőlámpák továbbra is villognak vagy hibakódok jelennek meg, várjon körülbelül 10 percet. A probléma magától megoldódhat. Ha nem, válassza le a tápellátást, majd csatlakoztassa újra. Kapcsolja be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, válassza le a tápellátást, és forduljon a legközelebbi ügyfélszolgálati központhoz. | |
| **A beltéri egység kijelzőjén hibakód jelenik meg és a következő betűkkel kezdődik:**<br>• **E(x), P(x), F(x)**<br>• **EH(xx), EL(xx), EC(xx)**<br>• **PH(xx), PL(xx), PC(xx)** | | |

## Vezeték nélküli távirányító hibaelhárítása

| Probléma | Lehetséges okok | Megoldás |
|---|---|---|
| **A ventilátor sebessége nem változtatható.** | Ellenőrizze, hogy az AUTO üzemmód van-e kiválasztva. | AUTO üzemmódban a ventilátor sebessége automatikusan van beállítva, és nem módosítható. |
| | Ellenőrizze, hogy a DRY (SZÁRÍTÁS) üzemmód van-e kiválasztva. | DRY (SZÁRÍTÁS) üzemmódban a FAN SPEED (VENTILÁTORSEBESSÉG) gomb nem működik. A ventilátor sebessége csak COOL (HŰTÉS), FAN (VENTILÁTOR) és HEAT (FŰTÉS) üzemmódban változtatható. |
| **A hőmérséklet kijelző nem látható** | Ellenőrizze, hogy a FAN (VENTILÁTOR) üzemmód van-e kiválasztva. | FAN (VENTILÁTOR) üzemmódban a hőmérséklet nem változtatható. |
| **A TIMER OFF (IDŐZÍTŐ KI) egy idő után eltűnik.** | Ha a TIMER OFF (IDŐZÍTŐ KI) funkciót aktiválták, akkor a művelet befejeződhetett. | A légkondicionáló a beállított időben automatikusan leáll, és a jelzőfény kialszik. |
| **A TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) kijelzés egy idő után eltűnik.** | Ha a TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) funkciót aktiválták, akkor a művelet befejeződhetett. | A légkondicionáló a beállított időben automatikusan bekapcsol, és a jelzőfény kialszik. |
| **Az ON/OFF (BE/KI) gomb megnyomásakor nincs hang.** | Ellenőrizze, hogy a távirányító jeladója megfelelően a beltéri egység infravörös jelvevője felé van-e irányítva. | Irányítsa a távirányítót közvetlenül a vevőegységre, és nyomja meg kétszer az ON/OFF (BE/KI) gombot. |

**MEGJEGYZÉS:** Ha a probléma a fenti ellenőrzések és diagnosztika elvégzése után is fennáll, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és forduljon hivatalos szervizközponthoz.

Ha a megoldás azt javasolja, hogy forduljon szakemberhez, kérjük, ne végezzen semmilyen műveletet, és forduljon közvetlenül szakemberhez.

# AZ EGYSÉG BE- ÉS KICSOMAGOLÁSA

**Az egység be- és kicsomagolására vonatkozó utasítások:**

**Kicsomagolás:**
**Beltéri egység:**
1. Vágja le a csomagrögzítő szalagot.
2. Távolítsa el a csomagolást.
3. Vegye ki a csomagolópárnát és a csomagolótámaszt.
4. Távolítsa el a csomagolófóliát.
5. Vegye ki a tartozékokat.
6. Emelje ki a gépet, és fektesse sík felületre.

**Kültéri egység**
1. Vágja le a csomagrögzítő szalagot.
2. Vegye ki az egységet a csomagolásból.
3. Távolítsa el a habszivacsot az egységről.
4. Távolítsa el a csomagolófóliát az egységről.

**Becsomagolás:**
**Beltéri egység:**
1. Tegye a beltéri egységet a csomagolófóliába.
2. Tegye be a tartozékokat.
3. Tegye be a csomagolópárnát és a csomagolótámaszt.
4. Tegye a beltéri egységet a csomagba.
5. Csukja be és ragassza le a csomagot.
6. Szükség esetén használjon csomagrögzítő szalagot.

**Kültéri egység:**
1. Tegye a kültéri egységet a csomagolófóliába.
2. Tegye az alsó habszivacsot a dobozba.
3. Helyezze a kültéri egységet a csomagolásba, majd helyezze a felső csomagolóhabot az egységre.
4. Csukja be és ragassza le a csomagot.
5. Szükség esetén használjon csomagrögzítő szalagot.

**MEGJEGYZÉS:** Kérjük, tartsa meg az összes csomagolási elemet, ha a jövőben szüksége lehet rá.

# VÉDJEGYEK, SZERZŐI JOGOK ÉS JOGI NYILATKOZAT

Midea logó, szóvédjegyek, kereskedelmi nevek, kereskedelmi arculat és ezek minden változata: a Midea Csoport és/vagy leányvállalatainak („Midea”) tulajdonába tartoznak, melyeknek a Midea rendelkezik a védjegyeikkel, szerzői jogaikkal és más szellemi tulajdonjogaikkal, és a Midea védjegyek bármely részének használatából eredő összes üzleti előnnyel. A Midea védjegyeinek a Midea előzetes engedélye nélküli használata védjegyjogi jogsértésnek vagy a vonatkozó jogszabályokat sértő tisztességtelen versenynek minősülhet.

Ezt a kézikönyvet a Midea készítette, és a Midea fenntartja a hozzá fűződő összes szerzői jogot. Egy szervezet vagy magánszemély sem használhatja, módosíthatja, terjesztheti részben vagy egészben ez a kézikönyvet, illetve nem kapcsolhatja össze vagy értékesítheti más termékekkel a Midea előzetes hozzájárulása nélkül.

A kézikönyv nyomtatásakor az összes leírt funkció és utasítás naprakész volt. Az aktuális termék azonban a funkciók vagy a kialakítás azt követő javítása miatt eltérhet.

# LESELEJTEZÉS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

## Fontos környezetvédelmi előírások (Európai ártalmatlanítási irányelvek)

Megfelelés a WEEE irányelvnek és a hulladékok leselejtezésére vonatkozó előírásoknak:
Ez a termék megfelel az EU WEEE irányelvnek. A terméken látható az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak besorolási szimbóluma (WEEE).

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket az élettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A használt készüléket az elektromos és elektronikus eszközök leselejtezésére kijelölt gyűjtőpontba juttassa el. A gyűjtőpontok megkereséséhez vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy azzal az üzlettel, amely a terméket értékesítette. Minden egyes háztartás fontos szerepet játszik a régi készülékek begyűjtésében és újrahasznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket.



# ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT

A vásárlónak nyújtott szolgáltatások keretében, beleegyezünk, hogy korlátozás nélkül eleget teszünk a vonatkozó adatvédelmi törvény összes rendelkezésnek az összes olyan országban, ahol az ügyfeleinknek szolgáltatásokat nyújtunk, valamint, ahol az alkalmazható, az EU általános adatvédelmi rendeletének (GDPR).

Az adatkezelésünk célja általánosságban az, hogy teljesíteni tudjuk az ön iránt vállalt kötelezettségeinket, és hogy termékbiztonsági okokból védeni tudjuk az ön termékgaranciával és termékregisztrációval kapcsolatos jogait. Néhány esetben, de kizárólag megfelelő adatvédelem mellett, a személyes adatait az Európai Gazdasági Térségen kívüli címzettek is megkaphatják.

Kérésre erről bővebb tájékoztatást nyújtunk. Az adatvédelmi tisztviselővel a **MideaDPO@midea.com** e-mail-címen keresztül veheti fel a kapcsolatot. A jogai gyakorlásához, például hogy tiltakozzon a személyes adatai közvetlen üzletszerzés céljából történő kezelésével szemben, írjon nekünk a **MideaDPO@midea.com** e-mail-címre. További tájékoztatáshoz olvassa be a QR-kódot.

A tervezés és a specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak a termékfejlesztés érdekében. A részletekről érdeklődjön az értékesítési ügynökségnél vagy a gyártónál. A kézikönyv frissítéseit feltöltjük a szerviz weboldalára. Kérjük, ellenőrizze a legújabb verziót.

Importer: Planning & Trading Kft,
8000 Székesfehérvár, Mályva u. 4.,
Hungary

Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co,.Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
People's Republic of China 528311

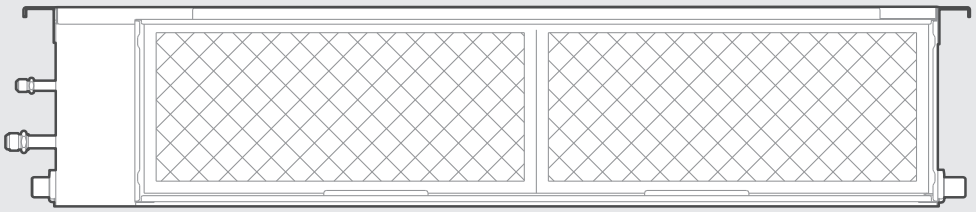
Midea

*make yourself at home*

www.midea.com

© Midea 2023 minden jog fenntartva

QS006UI-T2



## MIDDLE STATIC PRESSURE DUCT TYPE AIR CONDITIONER

# USER MANUAL

## MODEL NUMBER:

## MTJ-12HWFNX

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference.
The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement.
Consult with your dealer or manufacturer for details.
The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

## THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

# CONTENTS


THANK YOU LETTER 01

SAFETY PRECAUTIONS 02

SPECIFICATIONS 08

PRODUCT OVERVIEW 09

PRODUCT INSTALLATION 10

Install Your Indoor Unit 13

Install Your Outdoor Unit 22

Refrigent Piping Connection 25

Wiring Precautions 28

Air Evacuation 34

Note on Adding Refrigerant 35

Test Run 36

WIRE REMOTE CONTROLLER 37

CARE AND MAINTENANCE 47

TROUBLESHOOTING 48

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT 53

DISPOSAL AND RECYCLING 53

DATA PROTECTION NOTICE 54

# SAFETY PRECAUTIONS

## Intended Use

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

## Explanation of Symbols

**WARNING**
The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

**CAUTION**
The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

## ⚠ WARNING

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (European Union countries).
- This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance (IEC Standard Requirements).

## ⚠ WARNINGS FOR PRODUCT USE

- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- **Do not** insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- **Do not** use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- **Do not** store gasoline or flammable substances near air conditioner. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- **Do not** install your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- **Do not** expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- **Do not** allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency and carbon monoxide build up.
- In certain environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.
- Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause property damage, personal injury or loss of life. Installation and service must be performed by a licensed professional HVAC installer or equivalent, service agency, or the gas supplier.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## ⚠ CAUTION

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- **Do not** operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- **Do not** use device for any other purpose than its intended use.
- **Do not** climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- **Do not** allow air conditioners to run for long periods of time when the humidity is too high or when doors and windows are left open for long periods of time.
- As with any mechanical equipment, contact with sharp sheet metal edges can result in personal injury. Take care while handling this equipment and wear gloves and protective clothing.

## ⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electrical shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.

  All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electrical shock.
- If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device(RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- If the SUPPLY CORD damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## ⚠ WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

- Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire. (In North America,installation must be performed in accordance with the requirement of NEC and CEC by authorized personnel only.)
- Contact an authorized service provider for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
- Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may fall and cause serious injury and damage.
- Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
- For units that have an auxiliary electric heater, do not install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
- **Do not** install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.

- **Do not** turn on the power until all work has been completed.
- When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .
- Excessive Weight Hazard - Use two or more people when moving and installing the unit. Failure to do so can result in back or other type of injury.

## ⚠ WARNINGS FOR CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- **Do not** clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- **Do not** clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

## NOTE ABOUT FUSE SPECIFICATIONS

- The air conditioner's circuit board (PCB) may be designed with a fuse to provide overcurrent protection. This fuse must be replaces with identical component.
- The specifications of the fuse, if equipped, are printed on the circuit board, examples of such are T5A/250VAC and T10A/250VAC.

## NOTE ABOUT FLUORINATED GASSES (NOT APPLICABLE TO THE UNIT USING R32 REFRIGERANT)

- This air-conditioning unit contains fluorinated green house gasses. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit. (Product Fiche for European Union products only).
- Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
- Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
- When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

## FOR FLAMMABLE REFRIGERANT

- When flammable refrigerant are employed appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specifiec for operation. For R32 frigerant models,the minimum room size please see the following form:

(1)IEC Standard Requirements (Only applicable to IEC 60335-2-40: 2018).

| Ceiling-mounted | Wall-mounted |
|---|---|
| m (kg)—— $A_{min}$ ($m^2$) | m (kg)—— $A_{min}$ ($m^2$) |
| ≤2.503 —— 4 | ≤ 2.048 —— 4 |
| 2.503 < m ≤ 2.6 —— 4.28 | 2.048 < m ≤ 2.2 —— 4.58 |
| 2.6 < m ≤ 2.8 —— 4.97 | 2.2 < m ≤ 2.4 —— 5.45 |
| 2.8 < m ≤ 3.0 —— 5.70 | 2.4 < m ≤ 2.6 —— 6.40 |
| 3.0 < m ≤ 3.2 —— 6.49 | 2.6 < m ≤ 2.8 —— 7.42 |
| 3.2 < m ≤ 3.4 —— 7.32 | 2.8 < m ≤ 3.0 —— 8.52 |
| 3.4 < m ≤ 3.6 —— 8.21 | 3.0 < m ≤ 3.2 —— 9.69 |
| 3.6 < m ≤ 3.8 —— 9.15 | 3.2 < m ≤ 3.4 —— 11.0 |
| 3.8 < m ≤ 4.0 —— 10.2 | 3.4 < m ≤ 3.6 —— 12.3 |
| 4.0 < m ≤ 4.2 —— 11.2 | 3.6 < m ≤ 3.8 —— 13.7 |
| 4.2 < m ≤ 4.4 —— 12.3 | 3.8 < m ≤ 4.0 —— 15.2 |
| 4.4 < m ≤ 4.6 —— 13.4 | 4.0 < m ≤ 4.2 —— 16.7 |
| 4.6 < m ≤ 4.8 —— 14.6 | 4.2 < m ≤ 4.4 —— 18.4 |
| 4.8 < m ≤ 5.0 —— 15.9 | 4.4 < m ≤ 4.6 —— 20.0 |
| 5.0 < m ≤ 5.2 —— 17.2 | 4.6 < m ≤ 4.8 —— 21.8 |
| 5.2 < m ≤ 5.4 —— 18.5 | 4.8 < m ≤ 5.0 —— 23.7 |
| 5.4 < m ≤ 5.6 —— 19.9 | 5.0 < m ≤ 5.2 —— 25.6 |
| 5.6 < m ≤ 5.8 —— 21.3 | 5.2 < m ≤ 5.4 —— 27.6 |
| 5.8 < m ≤ 6.0 —— 22.8 | 5.4 < m ≤ 5.6 —— 29.7 |
| | 5.6 < m ≤ 5.8 —— 31.9 |
| | 5.8 < m ≤ 6.0 —— 34.1 |

(2)The EN standard applies in the following areas European Union, EFTA (except for Switzerland), United Kingdom, Turkey (Only applicable to EN 60335-2-40: 2003 and IEC 60335-2-40: 2013).

| Ceiling-mounted | Wall-mounted |
|---|---|
| m (kg)—— $A_{min}$ ($m^2$) | m (kg)—— $A_{min}$ ($m^2$) |
| ≤2.503 —— 4 | ≤ 2.048 —— 4 |
| 2.503 < m ≤ 2.6 —— 4.32 | 2.048 < m ≤ 2.2 —— 4.62 |
| 2.6 < m ≤ 2.8 —— 5.01 | 2.2 < m ≤ 2.4 —— 5.50 |
| 2.8 < m ≤ 3.0 —— 5.75 | 2.4 < m ≤ 2.6 —— 6.45 |
| 3.0 < m ≤ 3.2 —— 6.54 | 2.6 < m ≤ 2.8 —— 7.48 |
| 3.2 < m ≤ 3.4 —— 7.38 | 2.8 < m ≤ 3.0 —— 8.59 |
| 3.4 < m ≤ 3.6 —— 8.28 | 3.0 < m ≤ 3.2 —— 9.77 |
| 3.6 < m ≤ 3.8 —— 9.22 | 3.2 < m ≤ 3.4 —— 11.1 |
| 3.8 < m ≤ 4.0 —— 10.3 | 3.4 < m ≤ 3.6 —— 12.4 |
| 4.0 < m ≤ 4.2 —— 11.3 | 3.6 < m ≤ 3.8 —— 13.8 |
| 4.2 < m ≤ 4.4 —— 12.4 | 3.8 < m ≤ 4.0 —— 15.3 |
| 4.4 < m ≤ 4.6 —— 13.6 | 4.0 < m ≤ 4.2 —— 16.9 |
| 4.6 < m ≤ 4.8 —— 14.8 | 4.2 < m ≤ 4.4 —— 18.5 |
| 4.8 < m ≤ 5.0 —— 16.0 | 4.4 < m ≤ 4.6 —— 20.2 |
| 5.0 < m ≤ 5.2 —— 17.3 | 4.6 < m ≤ 4.8 —— 22.0 |
| 5.2 < m ≤ 5.4 —— 18.7 | 4.8 < m ≤ 5.0 —— 23.9 |
| 5.4 < m ≤ 5.6 —— 20.1 | 5.0 < m ≤ 5.2 —— 25.8 |
| 5.6 < m ≤ 5.8 —— 21.5 | 5.2 < m ≤ 5.4 —— 27.9 |
| 5.8 < m ≤ 6.0 —— 23.0 | 5.4 < m ≤ 5.6 —— 29.9 |
| | 5.6 < m ≤ 5.8 —— 32.1 |
| | 5.8 < m ≤ 6.0 —— 34.4 |

m: The amount of refrigerant represented by “m” in the table is the sum of the nameplate nominal charge and the additional amount of refrigerant mentioned in the instruction manual NOTE ON ADDING REFRIGERANT.

$A_{min}$: Minimum floor area.

- Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors (EN Standard Requirements).
- Mechanical connectors used indoors shall have a rate of not more than 3g/year at 25% of the maximum allowable pressure. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors,the flare part shall be re-fabricated.(UL Standard Requirements)
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed.
- When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated (IEC Standard Requirements). Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903.

## European Disposal Guidelines

This marking shown on the product or its literature, indicates that waste electrical and eletrical equipment should not be mixed with general household waste.



**Correct Disposal of This Product**

**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**

This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **Do not** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

**Special notice**

Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.

The rated static pressure

| MODEL | 9~18K |
|---|---|
| PRESSURE | 0.10 in-H2O(25Pa) |

## NOTE

The maximum functional total external static pressure can not exceed 0.80 in WC or 100 Pa. The airflow reduces significantly beyond 0.80 in WC or 100Pa. System design should allow for the increased resistance of filters as they become dirty.

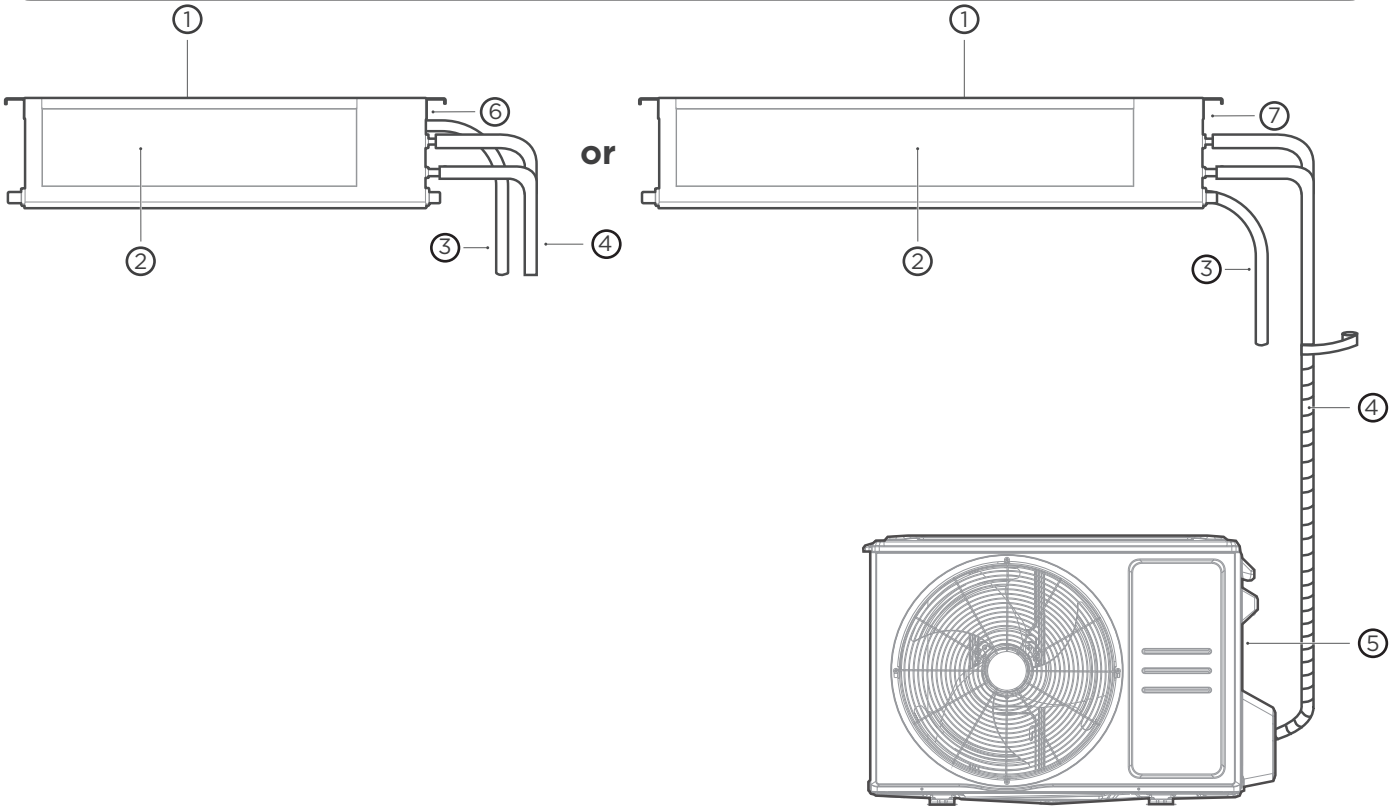
# SPECIFICATIONS

| Product Model | MTJ-12HWFNX |
|---|---|
| Power source | 220-240V~ 50Hz, 1Ph |
| Cooling capacity | 12000Btu/h |
| Heating capacity | 13000Btu/h |
| Rated current | 9.0A |
| Rated power input | 1850W |
| | |

# PRODUCT OVERVIEW

**NOTE ON ILLUSTRATIONS:**

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.
The installation must be performed in accordance with the requirement of local and national standards. The installation may be slightly different in different areas.

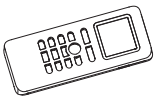
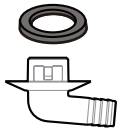



① Air inlet
② Air outlet
③ Drain pipe
④ Connecting pipe
⑤ Outdoor Unit
⑥ Electric control cabinet

# PRODUCTION INSTALLATION

## ACCESSORIES

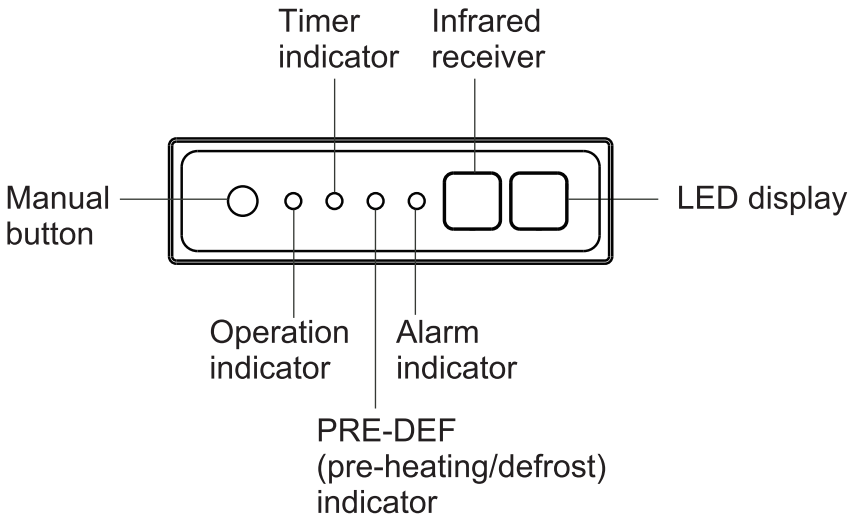
The air conditioner comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

| Name of Accessories | Q'ty(pc) | Shape | Name of Accessories | Q'ty(pc) | Shape |
|---|---|---|---|---|---|
| Manual | 2~4 |  | Remote controller (some models) | 1 |  |
| Refirgenout in/out pipe protection cover | 2 |  | Connecting wire for display (2m) (some models) | 1 |  |
| Copper nut | 2 |  | Magnetic ring (wrap the electric wires S1 & S2 ( P & Q & E ) around the magnetic ring twice) (some models) | 1 |  S1&S2(P&Q&E) |
| Wired remote controller (with packing) | 1 |  | | | |
| Outlet pipe sheath (some models) | 1 |  | Magnetic ring (Hitch it on the connective cable between indoor unit and outdoor unit after installation.) (some models) | Varies by model |  |
| Outlet pipe clasp (some models) | 1-2 (depending on models) |  | | | |
| Drain joint & Seal ring (some models) | 1 |  | Cord protection rubber ring (some models) | 1 |  |
| | | | Display panel *Just for testing purposes only ( some models- KJR-120G,KJR-120H) | 1 |  |

### Optional accessories

There are two types of remote controls: wired and wireless.
Select a remote controller based on customer preferences and requirements and install in an appropriate place.
Refer to catalogues and technical literature for guidance on selecting a suitable remote controller.

### Display panel



**MANUAL button:** This button selects the mode in the following order:AUTO, FORCED COOL, OFF.

**FORCED COOL mode:** In FORCED COOL mode, the Operation light flashes. The system will then turn to AUTO after it has cooled with a high wind speed for 30 minutes. The remote control will be disabled during this operation.

**OFF mode:** When the display panel is turned OFF, the unit turns off and the remote control is re-enabled.

## Operating Conditions

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

**Inverter Split Type**

| | COOL mode | HEAT mode | DRY mode |
|---|---|---|---|
| Room Temperature | 17°C - 32°C (62°F - 90°F) | 0°C - 30°C (32°F - 86°F) | 10°C - 32°C (50°F - 90°F) |
| Outdoor Temperature | -15°C - 50°C (5°F - 122°F) (For models with low temp. cooling systems.) | -20°C - 24°C (-4°F - 75°F) | 0°C - 50°C (32°F - 122°F) |
| Outdoor Temperature (For special tropical models) | 0°C - 52°C (32°F - 126°F) | -15°C - 24°C (5°F - 75°F) | 0°C - 52°C (32°F - 126°F) |

**FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER**

When outside temperature is below 0°C (32°F ), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

**Fixed-speed Type**

| | COOL mode | HEAT mode | DRY mode |
|---|---|---|---|
| Room Temperature | 17°C-32°C (62°F-90°F) | 0°C-30°C (32°F-86°F) | 10°C-32°C (50°F-90°F) |
| Outdoor Temperature | 18°C-43°C (64°F-109°F) | -7°C-24°C (19°F-75°F) | 11°C-43°C (52°F-109°F) |
| | -7°C-43°C (19°F-109°F) (For models with low-temp cooling systems) | | 18°C-43°C (64°F-109°F) |
| | 18°C-52°C (64°F-126°F) (For special tropical models) | | 18°C-52°C (64°F-126°F) (For special tropical models) |

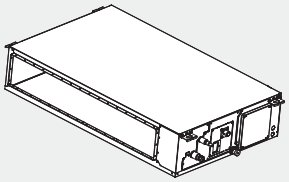
## Size of connecting pipe

Parts you must purchase separately. Consult the dealer about the proper pipe size of the unit you purchased.

| Name | | Size |
|---|---|---|
| Connecting pipe assembly | Liquid side | Φ6.35(1/4in) |
| | | Φ9.52(3/8in) |
| | Gas side | Φ9.52(3/8in) |
| | | Φ12.7(1/2in) |
| | | Φ16(5/8in) |

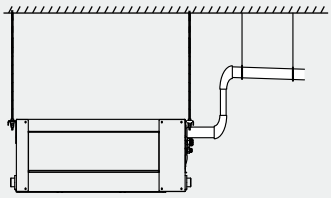
## INSTALLATION SUMMARY

1



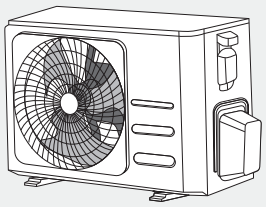
Install the indoor unit

2



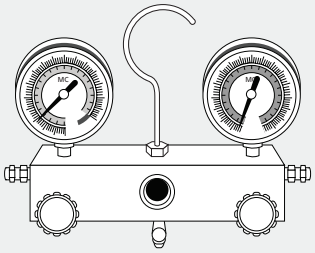
Install the drainpipe

3



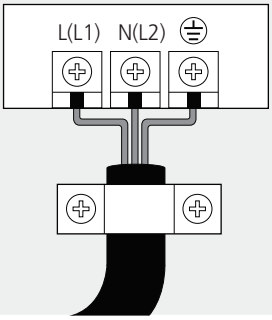
Install the outdoor unit

6



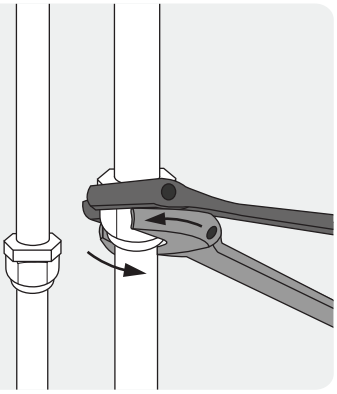
Evacuate the refrigeration system

5



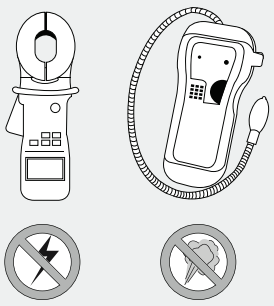

Connect the wires

4



Connect the refrigerant pipes

7



Perform a test run

# Install Your Indoor Unit

## 1 Select installation location

**NOTE**

Before installing the indoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

**Proper installation locations meet the following standards:**

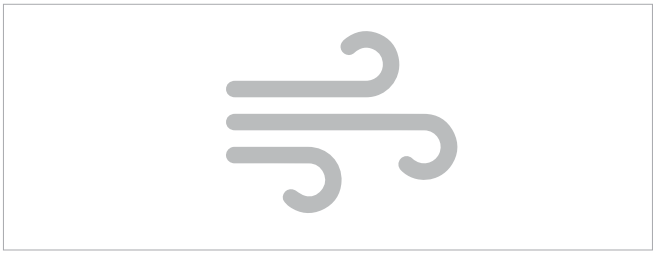


☑ Enough room exists for installation and maintenance.

☑ Enough room exists for the connecting the pipe and drainpipe.

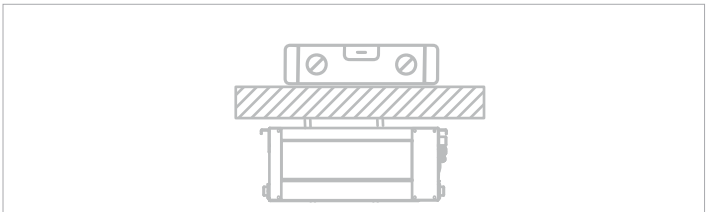


☑ There is no direct radiation from heaters.



☑ The air inlet and outlet are not blocked.

☑ The airflow can fill the entire room.



☑ The ceiling is horizontal and its structure can sustain the weight of the indoor unit.

For North America, models with a cooling capacity of 9000Btu to 18000Btu only apply to one room.

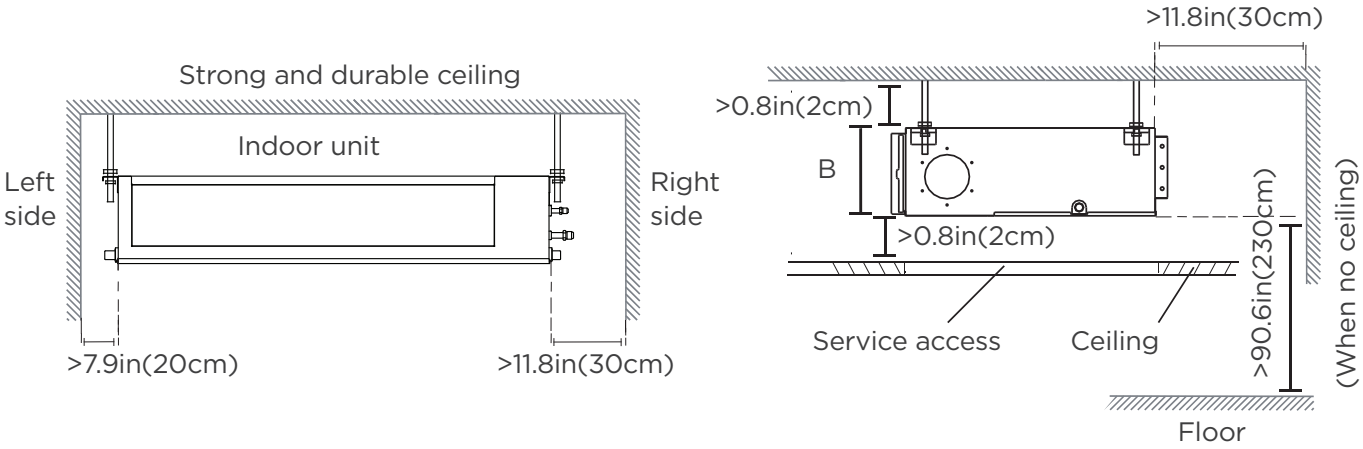
**<u>DO NOT</u> install unit in the following locations:**

- ⊘ Areas with oil drilling or fracking
- ⊘ Coastal areas with high salt content in the air
- ⊘ Areas with caustic gases in the air, such as hot springs
- ⊘ Areas that experience power fluctuations, such as factories
- ⊘ Enclosed spaces, such as cabinets
- ⊘ Kitchens that use natural gas
- ⊘ Areas with strong electromagnetic waves
- ⊘ Areas that store flammable materials or gas
- ⊘ Rooms with high humidity, such as bathrooms or laundry rooms

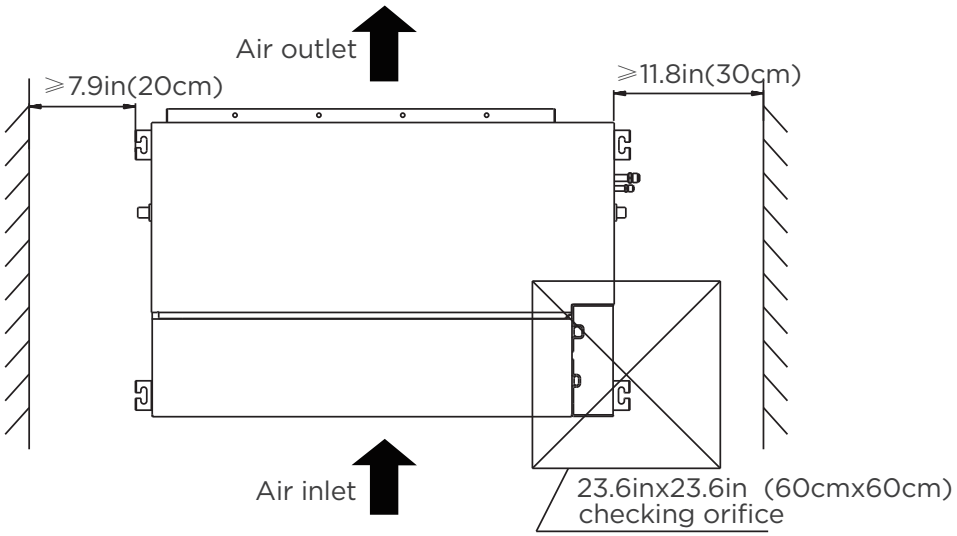
## 2 Confirm installation sizes

### Installation place

The distance between the mounted indoor unit should meet the specifications illlustrated in the following diagram.



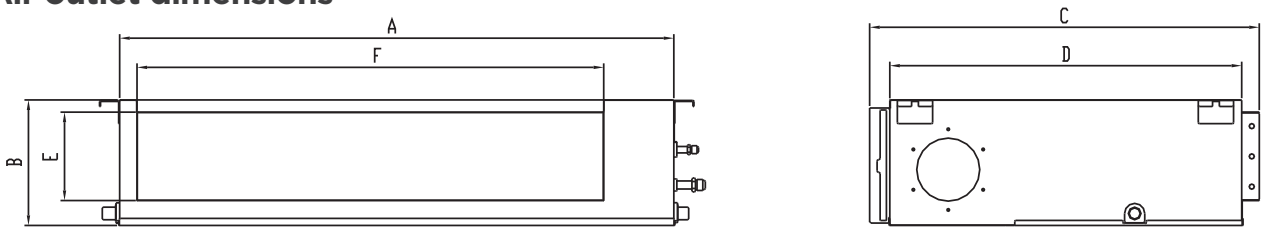

### Maintenance space



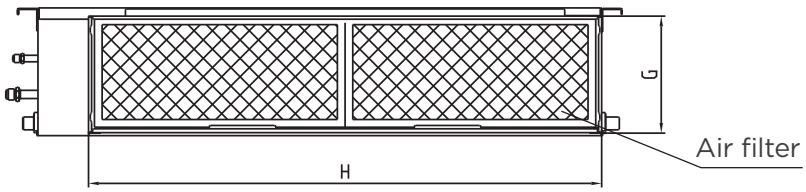
## 3 Hang indoor unit

3.1. Please refer to the following diagrams to locate the four positioning screw bolt holes on the ceiling. Be sure to mark the paces where you will drill ceiling hook holes.

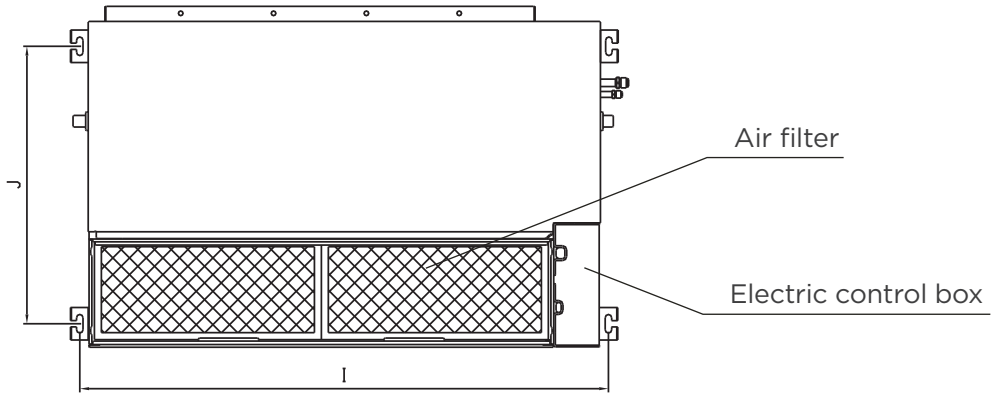
### Air outlet dimensions




### Air inlet dimensions




### Descending ventilation opening and mounted hook




(unit: mm/inch)

| MODEL (Btu/h) | Outline dimension | | | | air outlet opening size | | air return opening size | | Size of mounted lug | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | F | G | H | I | J |
| 9K/12K | 700/27.6 | 200/7.9 | 506/19.9 | 450/17.7 | 152/6.0 | 537/21.1 | 186/7.3 | 599/23.6 | 741/29.2 | 360/14.2 |
| 18K | 1010/39.8 | 200/7.9 | 506/19.9 | 450/17.7 | 152/6.0 | 847/33.3 | 186/7.3 | 909/35.8 | 1051/41.4 | 360/14.2 |

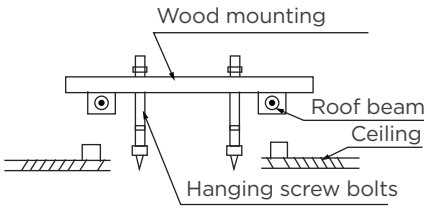
**Note**: The 18k in the above table is not applicable to European models.

## 3.2 Ceiling Bolt Installation Guidelines

### 1) Wood

The mounting holes for upper foam are used for auxiliary positioning bolts (if the foam is damaged, the spacing between the actual lifting lugs shall be the standard).

Place the wood mounting across the roof beam, then install the hanging screw bolts.




### 2) New concrete bricks

Inlay or embed the screw bolts.



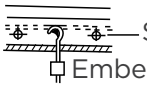
(Blade shape insertion)



(Slide insertion)

### 3) Original concrete bricks

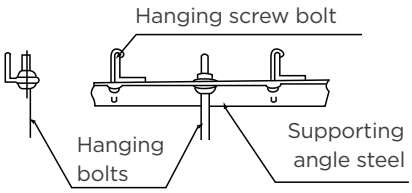
Use an embedding screw bolt, crock, and stick harness.




(Pipe hanging and embedding screw bolt)

### 4) Steel roof beam structure

1. Install and use the supporting steel angle.




**⚠ CAUTION**

The unit body must be completely aligned with the hole. Ensure that the unit and the hole are the same size before moving on.

2. Install and fit pipes and wires after you have finished installing the main body.When choosing where to start, determine the direction of the pipes to be drawn out. Especially in cases where there is a ceiling involved, align the refrigerant pipes, drain pipes, and indoor and outdoor lines with their connection points before mounting the unit.

3. Install hanging screw bolts.
   - Cut off the roof beam.
   - Strengthen the point at which the cut was made. Consolidate the roof beam.

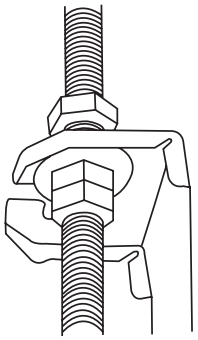
4. After you select an installation location,align the refrigerant pipes, drain pipes, as well as indoor and outdoor wires with their connection points before mounting the unit.

5. Drill 4 holes 10cm (4”) deep at the ceiling hook positions in the internal ceiling. Be sure to hold the drill at a 90° angle to the ceiling.

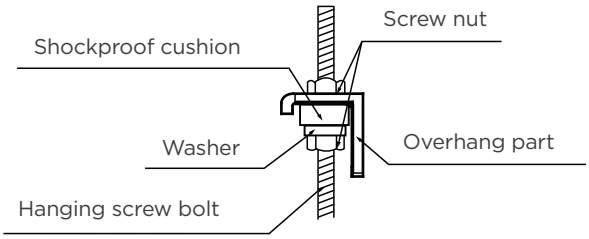
6. Secure the bolt using the washers and nuts provided.

7. Install the four suspension bolts.

8. Mount the indoor unit with at least two people to lift and secure it. Insert suspension bolts into the unit’s hanging holes. Fasten them using the washers and nuts provided.



9. Mount the indoor unit onto the hanging screw bolts with a block. Position the indoor unit flat using a level indicator to prevent leaks.

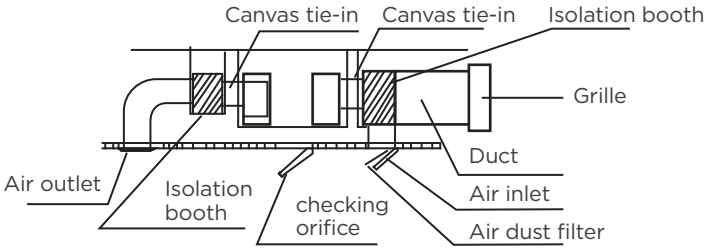



**NOTE:** Confirm the minimum drain tilt is 1/100 or more.

## 4 Duct and accessories installation

1. Install the filter (optional) according to the size of the air inlet.
2. Install the canvas tie-in between the body and duct.
3. The air inlet and air outlet duct should be far enough apart enough to a avoid air passage short-circuit.
4. Connect the duct according to the following diagram:

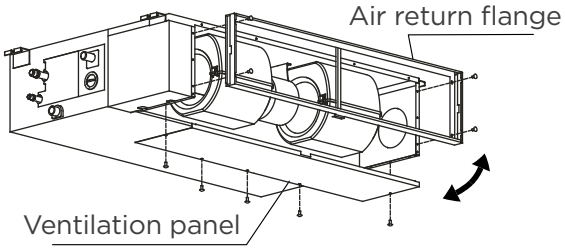
• Ceiling-mounted

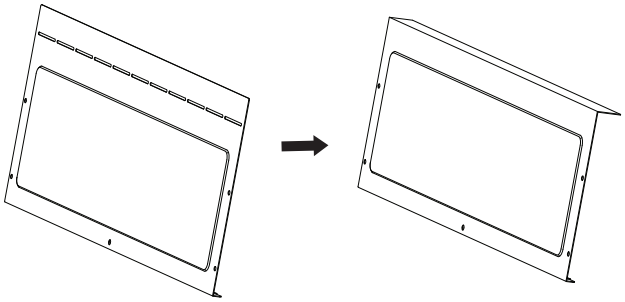



**NOTE:**
1. The min. length of the duct should be more than 1m, and fix on the air inlet by screws (applicable to the unit that the air inlet filter is not fasten by screws).
2.The inlet of the air duct needs to be installed with a grille, which needs to be fixed to the air duct with screws.
3.Do not place the connecting duct weight on the indoor unit.
4.When connecting the duct, use an nonflammable canvas tie-in to prevent vibrating.
5.Insulation foam must be wrapped outside the duct to avoid condensate. An internal duct under layer can be added to reduce noise, if the end-user requires.

## 5 Filter installation

1. Take off the ventilation panel and flange.

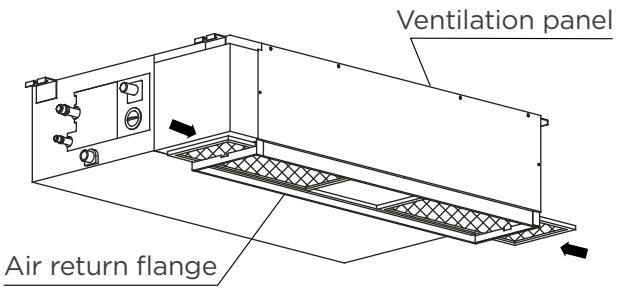


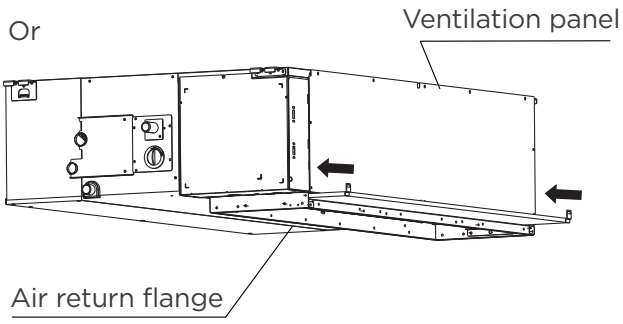
Bend the rear ventilation panel 90 degrees along the dotted line into a descending ventilation panel.(some models)

2. Change the mounting positions of the ventilation panel and air return flange.

3. When installing the filter mesh, fit it into the flange as illustrated in the following figure.



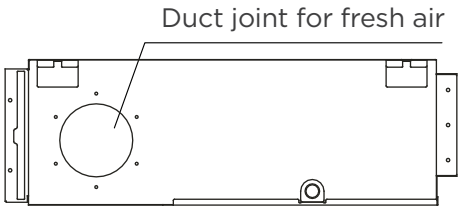

Or

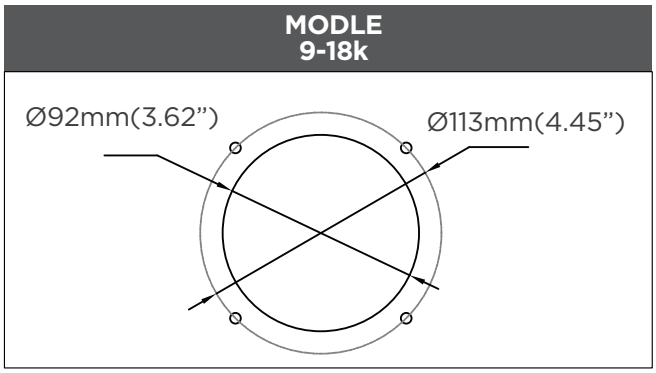



**NOTE:** All the figures in this manual are for demonstration purposes only. The air conditioner you have purchased may be slightly different in design, though similar in shape.

## 6 Fresh air duct installation

Dimension :



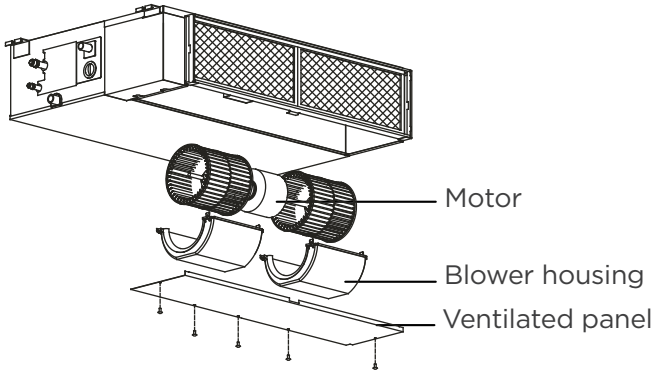




## 7 Motor and drain pump maintenance

(The rear ventilated panel is used as an example)

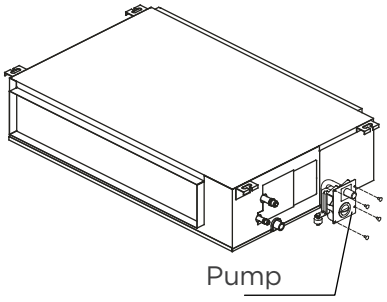
### 1) Motor maintenance:

1. Take off the ventilated panel.
2. Take off the blower housing.
3. Take off the motor.




### 2) Pump maintainance:

1. Remove four screws from the drain pump.
2. Unplug the pump power supply and water level switch cable.
3. Detach the pump.

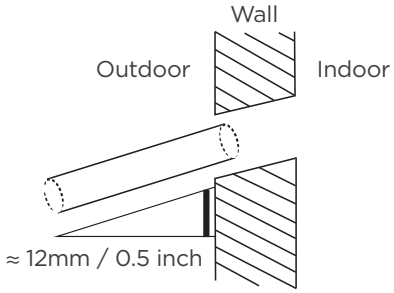


## 8 Drill wall hole for connective piping

1. Determine the location of the wall hole based on the location of the outdoor unit.
2. Using a 65mm (2.5in) or 90mm(3.54in) (depending on models )core drill, drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 12mm (0.5in). This will ensure proper water drainage.
3. Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.

**⚠ CAUTION**

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.



## 9 Connect drain hose

The drainpipe is used to drain water away from the unit. Improper installation may cause unit and property damage.

### ⚠ CAUTION

- Insulate all piping to prevent condensation, which could lead to water damage.
- If the drainpipe is bent or installed incorrectly, water may leak and cause a water-level switch malfunction.
- In HEAT mode, the outdoor unit will discharge water. Ensure that the drain hose is placed in an appropriate area to avoid water damage and slippage.
- DO NOT pull the drainpipe forcefully. This could disconnect it.

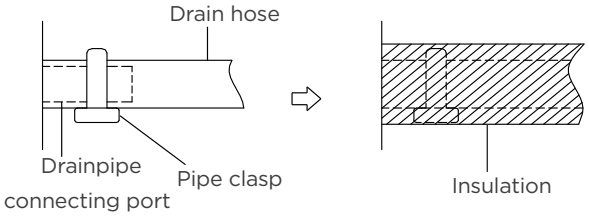
**NOTE ON PURCHASING PIPES**

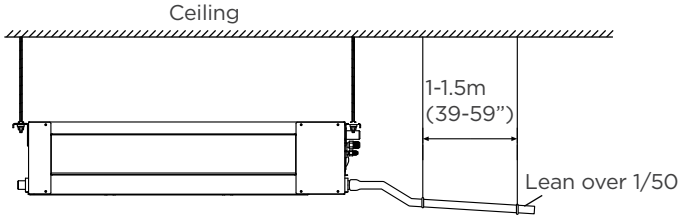
Installation requires a polyethylene tube (exterior diameter = 3.7-3.9cm, interior diameter = 3.2cm), which can be obtained at your localhardware store or dealer.

### Indoor Drainpipe Installation

Install the drainpipe as illustrated in the following Figure.

1. Cover the drainpipe with heat insulation to prevent condensation and leakage.
2. Attach the mouth of the drain hose to the unit's outlet pipe. Sheath the mouth of the hose and clip it firmly with a pipe clasp.

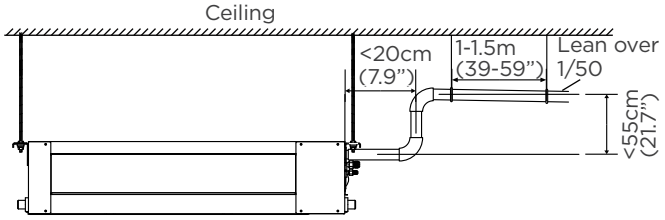



**NOTE ON DRAINPIPE INSTALLATION**

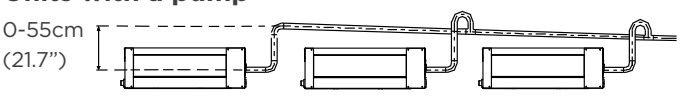
- When using an extended drainpipe, tightenthe indoor connection with an additionalprotection tube. This prevents it from pulling loose.
- The drainpipe should slope downward at a gradient of at least 1/100 to prevent water from flowing back into the air conditioner.
- To prevent the pipe from sagging, space hanging wires every 1-1.5m (39-59").
- If the outlet of the drainpipe is higher than the body's pump joint, use a lift pipe for the indoor unit's exhaust outlet. The lift pipe must be installed no higher than 55cm (21.7") from the ceiling board. The distance between the unit and the lift pipe must be less than 20cm (7.9"). Incorrect installation could cause water to flow back into the unit and flood.
- To prevent air bubbles, keep the drain hose level or slightly tiled up (<75mm / 3").

**Drainpipe installation for units with a pump**

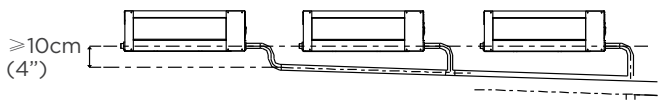



**NOTE:** When connecting multiple drainpipes, install the pipes as illustrated.

**Units with a pump**




**Units without a pump**



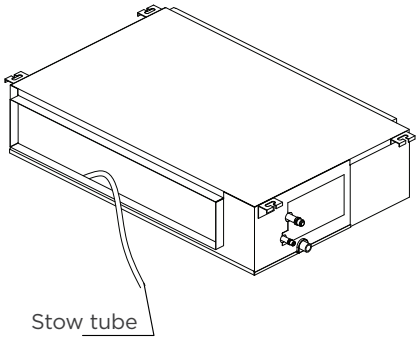
3. Pass the drain hose through the wall hole. Make sure the water drains to a safe location where it will not cause water damage or a slipping hazard.

**NOTE:** The drainpipe outlet should be at least 5cm (1.9”) above the ground. If it touches the ground, the unit may become blocked and malfunction. If you discharge the water directly into a sewer, make sure that the drain has a U or S pipe to catch odors that might otherwise come back into the house.

## Drainage test

Check whether the drainpipe is unhindered. This test should be performed on newly built houses before the ceiling is paved.

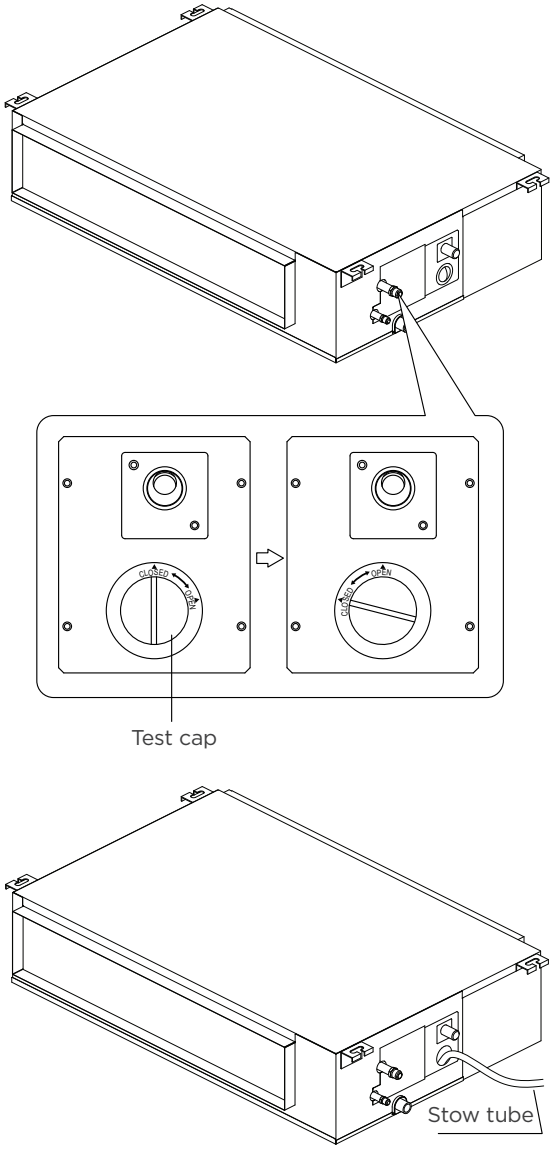
## Units without a pump.




Fill the water pan with 2 liters of water.
Check that the drainpipe is unhindered.

## Units with a pump.

1. Remove the test cover.
   Fill the water pan with 2 liters of water.




2. Turn on the unit in COOLING mode. You will hear the drain pump.Check whether the water is discharged properly (a 1-minute lag is possible, depending on the length of the drain pipe), Check whether water leaks from the joints.
3. Turn off the air conditioner and put the cap back on.

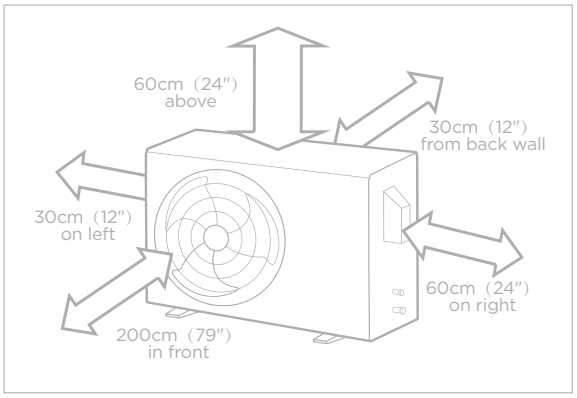
# Install Your Outdoor Unit

## 1 Select installation location

**NOTE : PRIOR TO INSTALLATION**

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

**Proper installation locations meet the following standards:**




☑ Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.



☑ Good air circulation and ventilation.



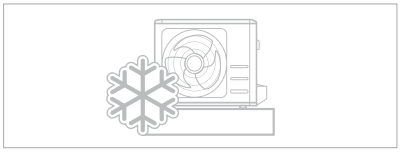
☑ Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate.



☑ Noise from the unit will not disturb other people.




☑ Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain.



☑ Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

**NOTE** Install the unit by following local codes and regulations , there may be differ slightly between different regions.

**⚠ CAUTION:**

**SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER**

**If the unit is exposed to heavy wind:**

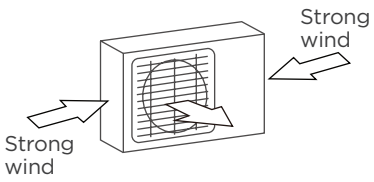
Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.

**If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:**

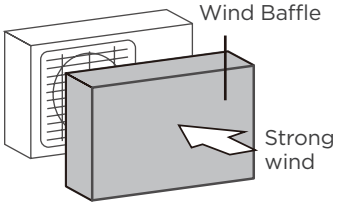
Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

**If the unit is frequently exposed to salty air(seaside):**

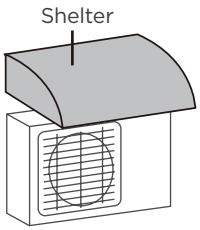
Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.




90° angle to the direction of the wind




Build a wind Baffle to protect the unit

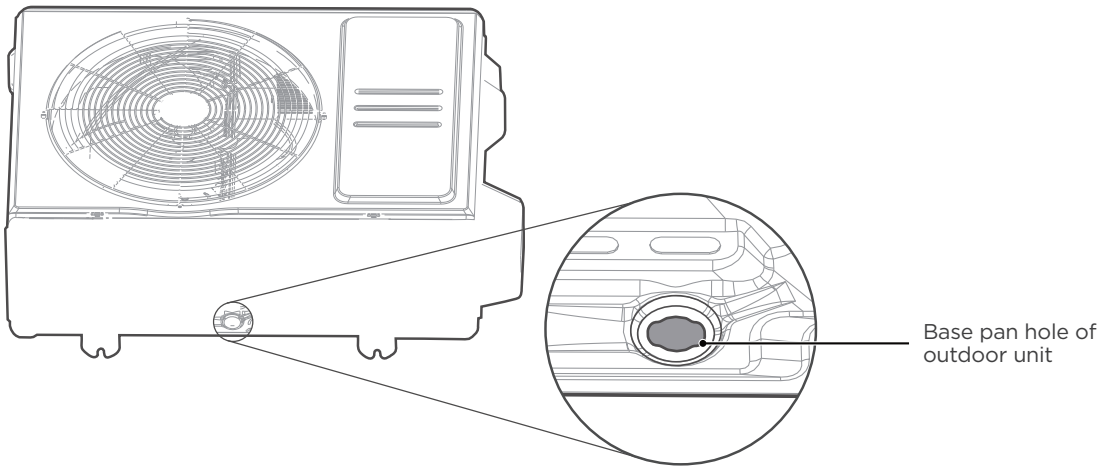



Build a shelter to protect the unit

**DO NOT install unit in the following locations:**

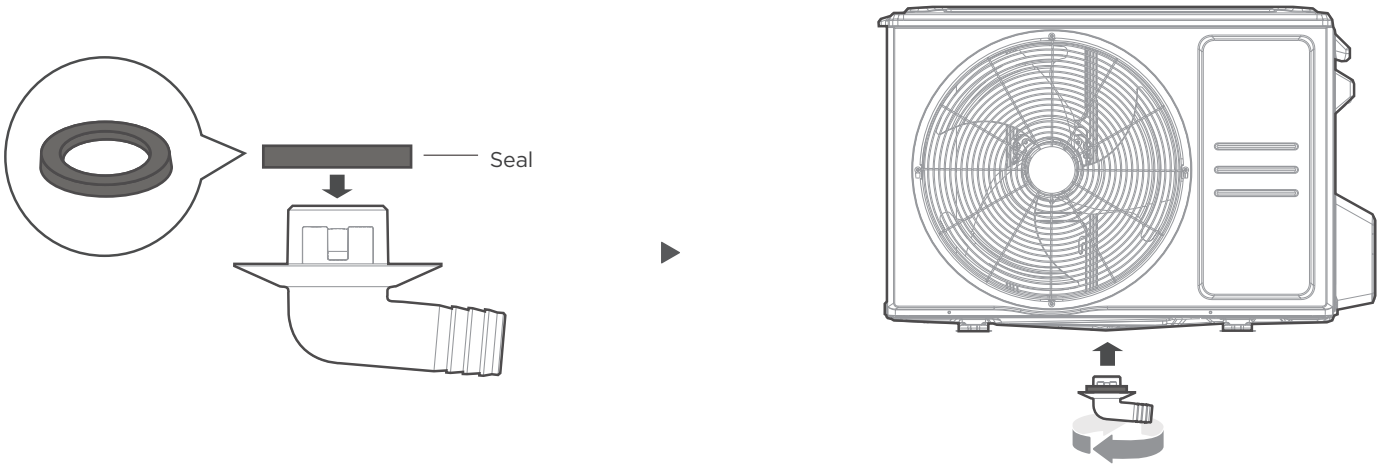
- ⊘ Near an obstacle that will block air inlets and outlets.
- ⊘ Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others.
- ⊘ Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge.
- ⊘ Near any source of combustible gas.
- ⊘ In a location that is exposed to large amounts of dust
- ⊘ In a location exposed to a excessive amounts of salty air.

## 2 Install drain joint(Heat pump unit only)




**Step 1**:

Find out the base pan hole of outdoor unit.




**Step 2**:

- Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
- Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
- Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

### IN COLD CLIMATES

In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage.If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

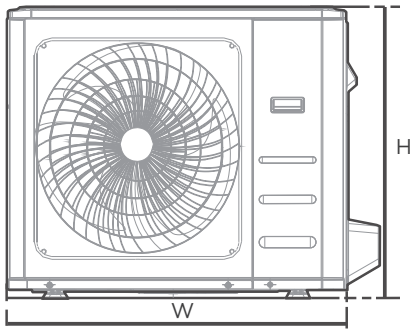
## 3 Anchor Outdoor Unit

**⚠ WARNING**

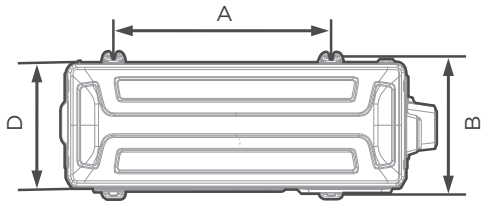
**WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIME.**

- The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt(M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.
- The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.

**Outdoor Unit Types and Specifications (Split Type Outdoor Unit)**




Front view




Top view

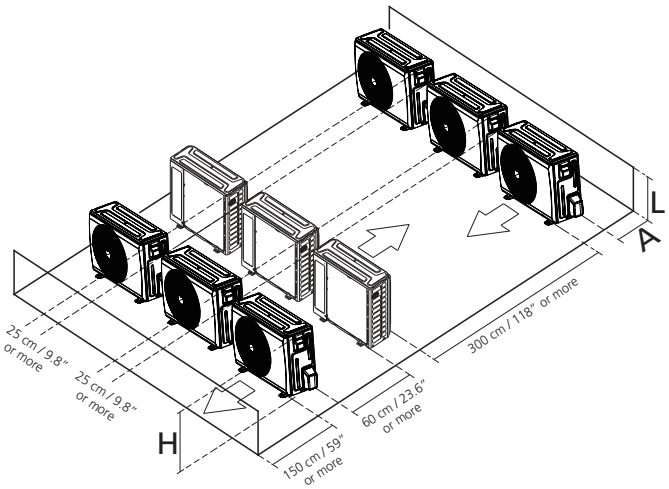
**(unit: mm/inch)**

| Outdoor Unit Dimensions W x H x D | Mounting Dimensions | |
|---|---|---|
| | Distance A | Distance B |
| 770x555x300 (30.3x21.8x11.8) | 487 (19.2) | 298 (11.7) |
| 765x555x303 (30.1x21.8x11.9) | 452 (17.8) | 286(11.3) |
| 805x554x330 (31.7x21.8x12.9) | 511 (20.1) | 317 (12.5) |
| 890x673x342 (35x26.5x13.46) | 663 (26.1) | 354 (13.94) |

### Rows of series installation

The relations between H, A and L are as follows.

| | L | A |
|---|---|---|
| L ≤ H | L ≤ 1/2H | 25 cm / 9.8” or more |
| | 1/2H < L ≤ H | 30 cm / 11.8” or more |
| L > H | Can not be installed | |




NOTE
H: Unit height
L: Height of the wall behind the unit
A: Distance between unit and wall

# Refrigerant piping connection

When connecting refrigerant piping, **DO NOT** let substances or gases other than the specified refrigerant enter the unit. The presence of other gases or substances will lower the unit's capacity, and can cause abnormally high pressure in the refrigeration cycle. This can cause explosion and injury.

## Notes on pipe length and elevation

**The maximum length and drop height based on models.(Unit:m/ft.)**

| Type of model | Capacity (Btu/h) | Length of piping | Maximum drop height |
|---|---|---|---|
| North America, Australia and The EU frequency conversion split type | <15K | 25/82 | 10/32.8 |
| | ⩾15K-<18K | 30/98.4 | 20/65.6 |
| Other Split Type | 9-12K | 15/49 | 8/26 |
| | 18K | 25/82 | 15/49 |

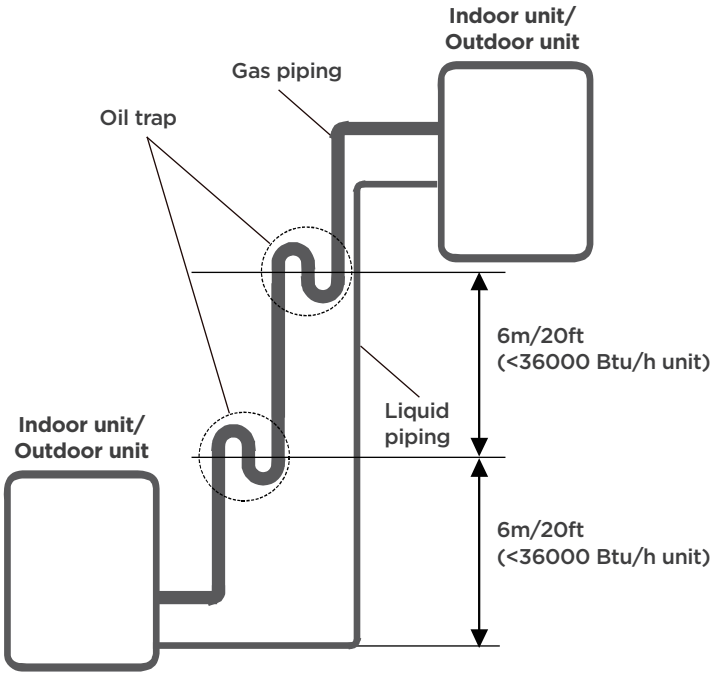
Ensure that the length of the refrigerant pipe, the number of bends, and the drop height between the indoor and outdoor units meets the requirements shown in the table next to it:

### ⚠ CAUTION

**Oil traps**

If oil flows back into the outdoor unit's compressor, this might cause liquid compression or deterioration of oil return. Oil traps in the rising gas piping can prevent this.

An oil trap should be installed every 6m(20ft) of vertical suction line riser (＜36000Btu/h unit).



## Connection Instructions—Refrigerant Piping

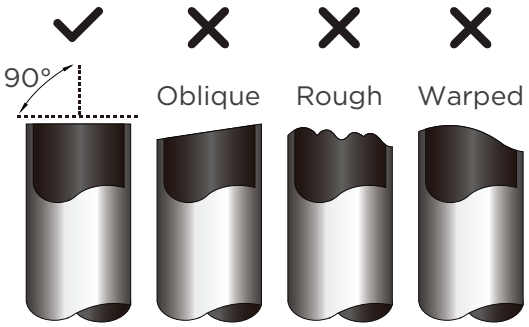
**⚠ CAUTION**

- The branching pipe must be installed horizontally. An angle of more than 10° may cause malfunction.
- **DO NOT** install the connecting pipe until both indoor and outdoor units have been installed.
- Insulate both the gas and liquid piping to prevent condensation.

### Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

- Measure the distance between the indoor and outdoor units.
- Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
- Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



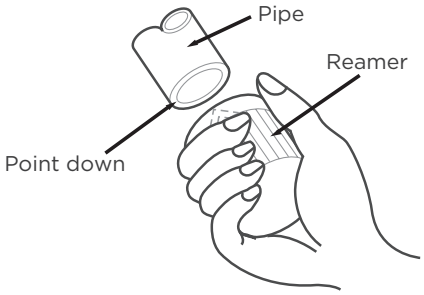

**DO NOT** DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating

### Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

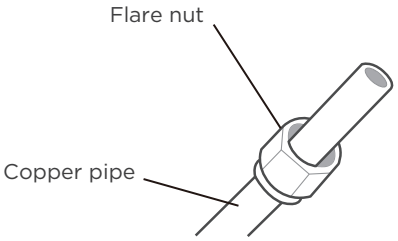
- Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
- Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.




### Step 3: Flare pipe ends

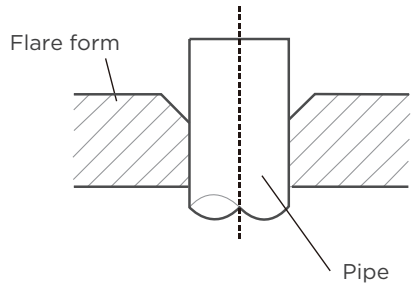
Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

- After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
- Sheath the pipe with insulating material.
- Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.



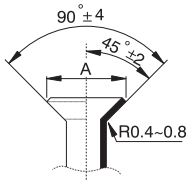

- Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.

- Clamp flare from on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the flare form.




- Place flaring tool onto the form.
- Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.

### PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

| Pipe gauge | Tightening torque | Flare dimension(A) (Unit:mm/Inch) | | Flare shape |
|---|---|---|---|---|
| | | Min. | Max. | |
| Ø 6.35 (Ø 1/4") | 18-20 N.m (180-200kgf.cm) | 8.4/0.33 | 8.7/0.34 |  |
| Ø 9.52 (Ø3/8") | 32-39 N.m (320-390kgf.cm) | 13.2/0.52 | 13.5/0.53 | |
| Ø 12.7 (Ø 1/2") | 49-59 N.m (490-590kgf.cm) | 16.2/0.64 | 16.5/0.65 | |
| Ø 16 (Ø 5/8") | 57-71 N.m (570-710kgf.cm) | 19.2/0.76 | 19.7/0.78 | |



- Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

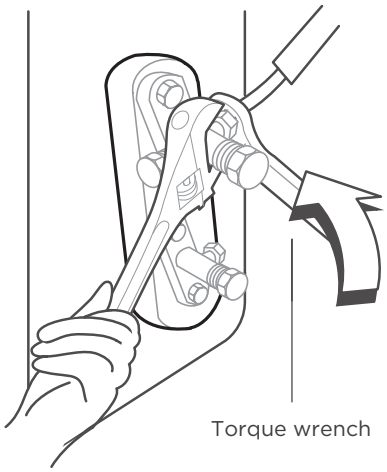
### Step 4: Connect pipes

Connect the copper pipes to the indoor unit first, then connect it to the outdoor unit. You should first connect the low-pressure pipe, then the highpressure pipe.

- When connecting the flare nuts, apply a thin coat of refrigeration oil to the flared ends of the pipes.
- Align the center of the two pipes that you will connect.
- Tighten the flare nut snugly by hand.
- Using a wrench, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in above table.

**NOTICE**

Use both a spanner and a torque wrench when connecting or disconnecting pipes to/from the unit.




**⚠ CAUTION**

Ensure to wrap insulation around the piping.Direct contact with the bare piping may result in burns or frostbite.

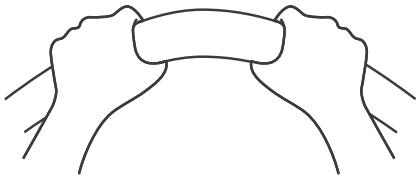
- Make sure the pipe is properly connected. Over tightening may damage the bell mouth and under tightening may lead to leakage.

**NOTICE**

MINIMUM BEND RADIUS

Carefully bend the tubing in the middle according to the diagram below.

DO NOT bend the tubing more than 90° or more than 3 times.



min-radius 10cm(3.9")

- After connecting the copper pipes to the indoor unit, wrap the power cable, signal cable and the piping together with binding tape.

**NOTICE**

DO NOT intertwine signal cable with other wires. While bundling these items together. Do not intertwine or cross the signal cable with any other wiring.

# Wiring precautions

**⚠ WARNING**

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE WARNINGS.

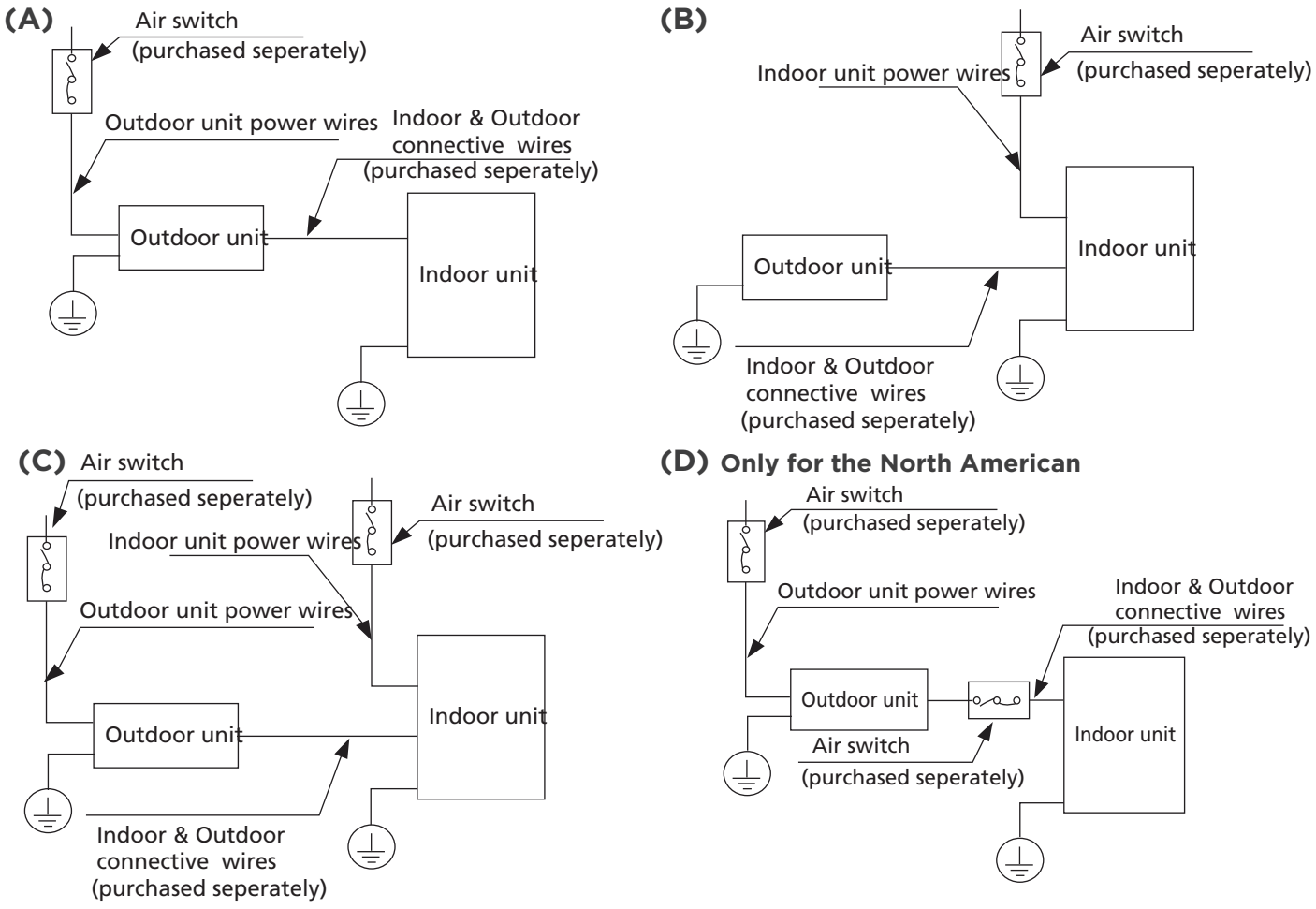
- All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
- All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagramlocated on the panels of the indoor and outdoor units.
- If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
- Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.
- Installation of an external surge suppressor at the outdoor disconnect is recommended.
- If connecting power to fixed wiring, a switch or circult breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
- Only connect the unit to an individual branch circuit. Do not connect another appliance to that outlet.
- Make sure to properly ground the air conditioner.
- Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
- Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
- If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from any combustible materials.
- To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.
- Make sure that you do not cross your electrical wiring with your signal wiring. This may cause distortion, interference or
- possibly damage to circuit boards.
- No other equipment should be connected to the same power circuit.
- Connect the outdoor wires before connecting the indoor wires.

**⚠ WARNING**

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

## NOTE ON AIR SWITCH

When the maximum current of the air conditioner is more than 16A, an air switch or leakage protection switch with protective device shall be used (purchased seperately). When the maximum current of the air conditioner is less than 16A, the power cord of air conditioner shall be equipped with plug (purchased seperately). In North America, the applicance should be wired according toNEC and CEC requirements.




**NOTE:** The cographs are for explanation purpose only. Your machine may be slightly different. The actual shape shall prevail.

# OUTDOOR UNIT WIRING

**⚠ WARNING**

Before performing any electrical or wiring work, turn off the main power to the system.

1. Prepare the cable for connection

a. You must first choose the right cable size. Be sure to use H07RN-F cables.

**NOTE:** In North America, choose the cable type according to the local electrical codes and regulations.

**Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference)**

| Rated Current of Appliance (A) | Nominal Cross-Sectional Area ($mm^2$) |
|---|---|
| > 3 and ≤ 6 | 0.75 |
| > 6 and ≤ 10 | 1 |
| > 10 and ≤ 16 | 1.5 |
| > 16 and ≤ 25 | 2.5 |
| > 25 and ≤ 32 | 4 |
| > 32 and ≤ 40 | 6 |

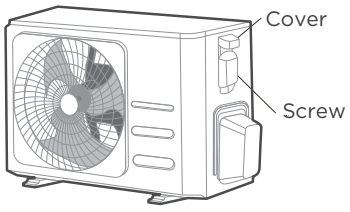
### CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.
**NOTE:** In North America, please choose the right cable size according to the Minimum Circuit Ampacity indicated on the nameplate of the unit.

b. Using wire strippers, strip the rubber jacketfrom both ends of the signal cable to reveal approximately 15cm (5.9”) of wire.
c. Strip the insulation from the ends.
d. Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends.

**NOTE:** When connecting the wires, strictly follow the wiring diagram found inside the electrical box cover.

2. Unscrew the electrical wiring cover and remove it.

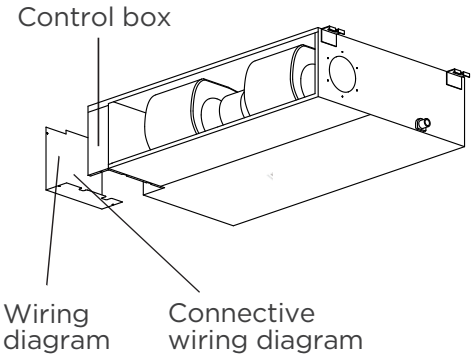



3. Connect the u-lugs to the terminals
   Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block. Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
4. Clamp down the cable with the cable clamp.
5. Insulate unused wires with electrical tape. Keep them away from any electrical or metal parts.
6. Reinstall the cover of the electric control box.

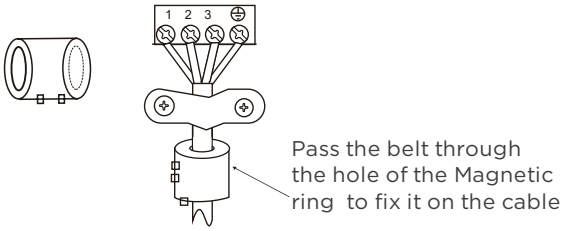
# INDOOR UNIT WIRING

1. Prepare the cable for connection.
   a. Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of the signal cable to reveal about 15cm (5.9") of the wire.
   b. Strip the insulation from the ends of the wires.
   c. Using a wire crimper, crimp the u-lugs to the ends of the wires.
   d. For the connection cable between indoor and outdoor units, 4*1.0mm$^2$ copper core cable must be used.
   e. You must first choose the right cable size. Be sure to use H07RN-F cables.
2. Remove the cover of the electric control box on your indoor unit.
3. Connect the u-lugs to the terminals.

   Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block. Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal. Refer to the Serial Number and Wiring Diagram located on the cover of the electric control box.




**Magnetic ring** (if supplied and packed with the accessories)

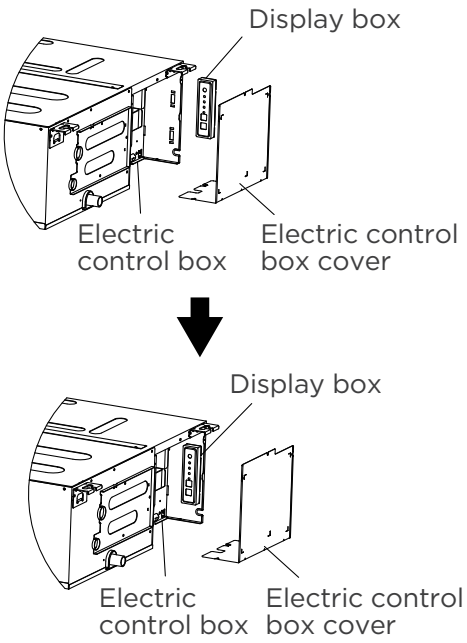



## ⚠ CAUTION

- While connecting the wires, please strictly follow the wiring diagram.
- The refrigerant circuit can become very hot. Keep the interconnection cable away from the copper tube.

4. Clamp down the cable with the cable clamp. The cable must not be loose or pull on the u-lugs.

5. The display box needs to be installed in the electric control box, the display box needs to be installed inside the electric control, stuck on the electric control box sheet metal clips. (some models)




6. Reattach the electric box cover.

## Power Specifications(Not applicable for North America)

**NOTE**

Electric auxiliary heating type circuit breaker/fuse need to add more than 10 A. The circuit breaker/fuse specification shall be subject to the unit nameplate. (applicable for Australian model)

### Indoor Power Supply Specifications

| MODEL(Btu/h) | | ≤18K |
|---|---|---|
| POWER | PHASE | 1 Phase |
| | VOLT | 208-240V |
| CIRCUIT BREAKER/ FUSE(A) | | 25/20 |

### Outdoor Power Supply Specifications

| MODEL(Btu/h) | | ≤18K |
|---|---|---|
| POWER | PHASE | 1 Phase |
| | VOLT | 208-240V |
| CIRCUIT BREAKER/ FUSE(A) | | 25/20 |

### Independent Power Supply Specifications

| MODEL(Btu/h) | | ≤18K |
|---|---|---|
| POWER (indoor) | PHASE | 1 Phase |
| | VOLT | 208-240V |
| CIRCUIT BREAKER/ FUSE(A) | | 15/10 |
| POWER (outdoor) | PHASE | 1 Phase |
| | VOLT | 208-240V |
| CIRCUIT BREAKER/ FUSE(A) | | 25/20 |

# Inverter Type A/C Power Specifications

| MODEL(Btu/h) | | ≤18K |
|---|---|---|
| POWER (indoor) | PHASE | 1 Phase |
| | VOLT | 220-240V |
| CIRCUIT BREAKER/ FUSE(A) | | 15/10 |
| POWER (outdoor) | PHASE | 1 Phase |
| | VOLT | 220-240V |
| CIRCUIT BREAKER/ FUSE(A) | | 25/20 |

# Air evacuation

**NOTE**

When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

## Preparations and precautions

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system. Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated.

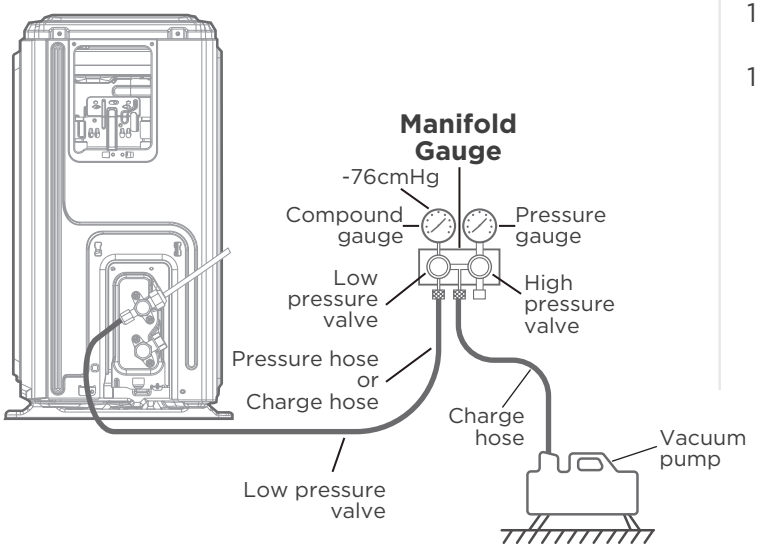
**BEFORE PERFORMING EVACUATION**

- ☑ Check to make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly .
- ☑ Check to make sure all wiring is connected properly.

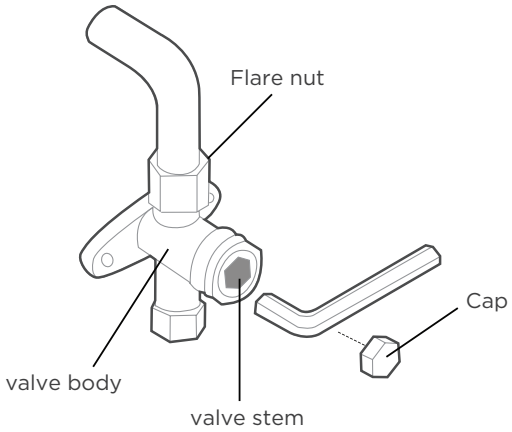
## Evacuation Instructions

1. Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
2. Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
3. Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
4. Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
5. Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHG(-$10^5$Pa).

**Outdoor unit**




6. Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
7. Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.
8. If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
9. Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
10. Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
11. Remove the charge hose from the service port.




12. Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
13. Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

# Note on adding refrigerant

**⚠ CAUTION**

**DO NOT** mix refrigerant types.

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to local regulations. For example, in North America, the standard pipe length is 7.5m (25'). In other areas, the standard pipe length is 5m (16'). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

| | Liquid Side Diameter | | |
|---|---|---|---|
| | ϕ6.35(1/4") | ϕ9.52(3/8") | ϕ12.7(1/2") |
| **R22 (orifice tube in the indoor unit):** | (Total pipe length - standard pipe length)x 30g (0.32oZ)/m(ft) | (Total pipe length - standard pipe length)x 65g(0.69oZ)/m(ft) | (Total pipe length - standard pipe length)x 115g(1.23oZ)/m(ft) |
| **R22 (orifice tube in the outdoor unit):** | (Total pipe length - standard pipe length) x15g(0.16oZ)/m(ft) | (Total pipe length - standard pipe length) x30(0.32oZ)/m(ft) | (Total pipe length - standard pipe length) x60g(0.64oZ)/m(ft) |
| **R410A: (orifice tube in the indoor unit):** | (Total pipe length - standard pipe length) x30g(0.32oZ)/m(ft) | (Total pipe length - standard pipe length) x65g(0.69oZ)/m(ft) | (Total pipe length - standard pipe length) x115g(1.23oZ)/m(ft) |
| **R410A: (orifice tube in the outdoor unit):** | (Total pipe length - standard pipe length) x15g(0.16oZ)/m(ft) | (Total pipe length - standard pipe length) x30g(0.32oZ)/m(ft) | (Total pipe length - standard pipe length) x65g(0.69oZ)/m(ft) |
| **R32 :** | (Total pipe length - standard pipe length)x 12g(0.13oZ)/m(ft) | (Total pipe length - standard pipe length)x 24g(0.26oZ)/m(ft) | (Total pipe length - standard pipe length)x 40g(0.42oZ)/m(ft) |

**⚠ CAUTION** **DO NOT** mix refrigerant types.

**Only for Australia models :**

- This unit contains factory charged refrigerant covering 20m of refrigerant piping and additional refrigerant charge on the installation site is not required for an installation with up to 20m refrigerant piping. When refrigerant piping exceeds 20m, additionally charge an amount calculated from the pipe length and the above table for the portion in excess of 20m.
- If an existing pipe system is used, a required refrigerant charge volume will vary depending on the liquid pipe size.

  Formula to calculate the volume of additional refrigerant required:

  Additional charge volume (kg) = { Main length (m) – Factory charged volume 20(m) } × 0.03(kg/m)
- Make sure to remove the additional refrigerant amount according to the nameplate rated charge (under 5m refrigerant piping ) under market or government verification testing.

# Test run

**⚠ CAUTION**

Failure to perform the test run may result in unit damage, property damage, or personal injury.

## Before test run

A test run must be performed after the entire system has been completely installed. Confirm the following points before performing the test:
a) Indoor and outdoor units are properly installed.
b) Piping and wiring are properly connected.
c) No obstacles near the inlet and outlet of the unit that might cause poor performance or product malfunction.
d) Refrigeration system does not leak.
e) Drainage system is unimpeded and draining to a safe location.
f) Heating insulation is properly installed.
g) Grounding wires are properly connected.
h) Length of the piping and additional refrigerant capacity have been recorded.
i) Power voltage is the correct voltage for the air conditioner

## Test Run Instructions

1. Open both the liquid and gas stop valves.
2. Turn on the main power switch and allow the unit to warm up.
3. Set the air conditioner to COOL mode.
4. For the Indoor Unit
   a. Ensure the remote control and its buttons work properly.
   b. Ensure the louvers move properly and can be changed using the remote control.
   c. Double check to see if the room temperature is being registered correctly.
   d. Ensure the indicators on the remote control and the display panel on the indoor unit work properly.
   e. Ensure the manual buttons on the indoor unit works properly.
   f. Check to see that the drainage system is unimpeded and draining smoothly.
   g. Ensure there is no vibration or abnormal noise during operation.
5. For the Outdoor Unit
   a. Check to see if the refrigeration system is leaking.
   b. Make sure there is no vibration or abnormal noise during operation.
   c. Ensure the wind, noise, and water generated by the unit do not disturb your neighbors or pose a safety hazard.
6. Drainage Test
   a. Ensure the drainpipe flows smoothly. New buildings should perform this test before finishing the ceiling.
   b. Remove the test cover. Add 2,000ml of water to the tank through the attached tube.
   c. Turn on the main power switch and run the air conditioner in COOL mode.
   d. Listen to the sound of the drain pump to see if it makes any unusual noises.
   e. Check to see that the water is discharged. It may take up to one minute before the unit begins to drain depending on the drainpipe.
   f. Make sure that there are no leaks in any of the piping.
   g. Stop the air conditioner. Turn off the main power switch and reinstall the test cover.

**NOTE:** If the unit malfunctions or does not operate according to your expectations, please refer to the Troubleshooting section of the Owner's Manual before calling customer service.

# WIRE REMOTE CONTROLLER

**NOTE**

All the pictures in this manual are for explanation purpose only. There may be slightly different from the wired remote controller you purchased (depend on model). The actual shape shall prevail.
Read this description carefully before installing or operating your wired remote controller.

| | |
|---|---|
| **Model** | KJR-120K/F-E |

## 1. SAFETY PRECAUTION

Read the safety precautions carefully before installing the unit.
Stated below are important safety issues that must be obeyed.

**WARNING**
Means improper handling may lead to personal death or severe injury.

**CAUTION**
Means improper handling may lead to personal injury or property loss.

### ⚠ WARNING

- Please entrust the distributor or professionals to install the unit.
- Installation by other persons may lead to imperfect installation, electric shock or fire.
- Adhere to this installation manual.
- Imporper installation may lead to electric shock or fire.
- Reinstallation must be performed by professionals.

Do not uninstall the unit randomly.
Random uninstalling may lead to abnormal operation, heating or fire of the air condition.

**NOTE:**

- Do not install the unit in a place vulnerable to leakage of flammable gases. Once flammable gases are leaked and left around the wire controller, fire may occure.
- Do not operate with wet hands or let water enter the wire controller. Otherwise, electric shock may occur.
- The wiring should adapt to the wire controller current.
  Otherwise, electric leakage or heating may occur and result in fire.
- The specified cables shall be applied in the wiring. No external force may be applied to the terminal.
  Otherwise, wire cut and heating may occur and result in fire.

## 2. WALL-MOUNTED REMOTE CONTROL WIRING

### ⚠ WARNING

- The wiring should adapt to the wire control current.
  Otherwise, electric leakage or overheating may occur and result in fire.
- The specified cables shall be used in the wiring. No external force may be applied to the terminal.
  Otherwise, the wire may be damaged and heating may occur and result in fire.

### ⚠ CAUTION

- The shielded wire must be grounded.
- The connecting cable should not be longer than 20m(65.5′).
- The remote control operates on a low voltage circuit loops. **DO NOT** connect a 220V or 380V cable to the circuit loop.
- Make sure that configured tubes are 30-50cm(12-20″) or more apart.
- **DO NOT** employ an ohmmeter to detect the insulation after wiring the remote control.

## An overview of the wall-mounted remote control wire outlet

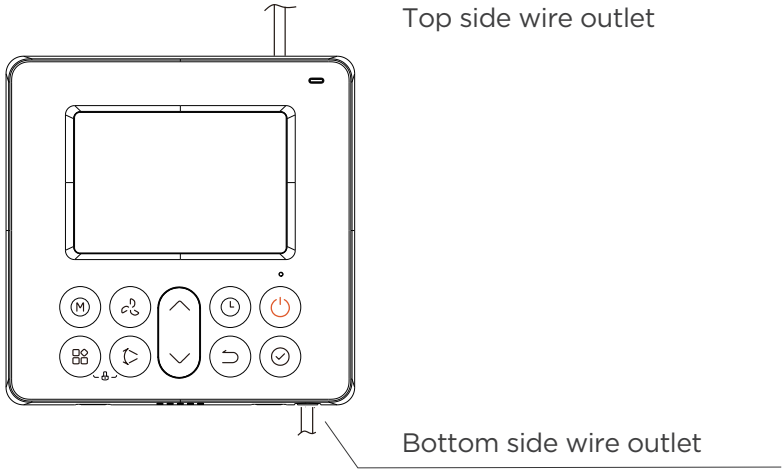



**Fig.1**

## 1. Wiring diagram

Refer to the following diagram to wire the wall-mounted remote control to the indoor unit.

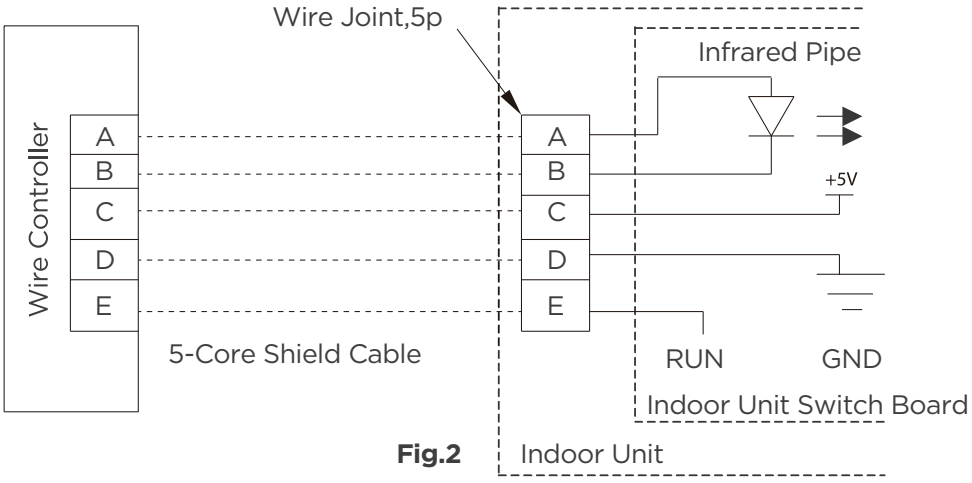



**Fig.2**

## 2. Installation Diagram

Connect the wire from the display panel of the indoor unit to a connecting cable. Then connect the other side of the connecting cable to the remote control.

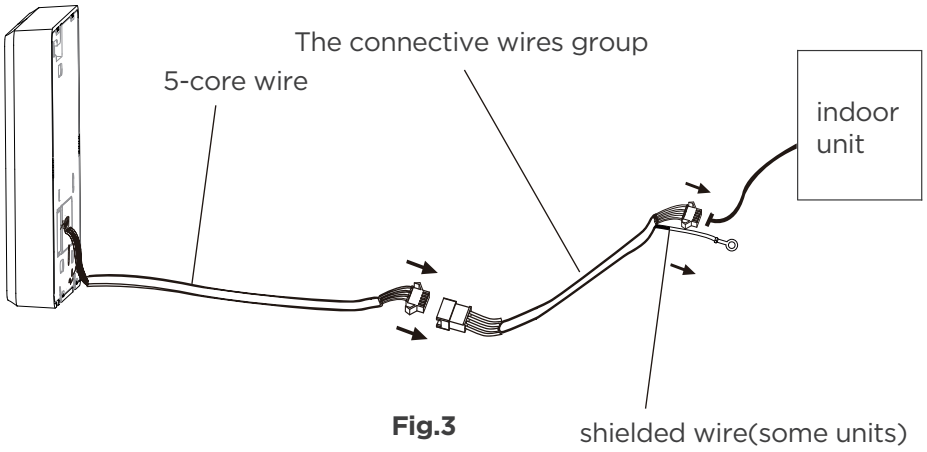



**Fig.3**

**NOTE:**
Be sure to reserve a length of the connecting wire for periodic maintenance.
If there is a connection lug at the end of shielded wire, the connection lug should be properly grounded.

**NOTE:**
**DO NOT** allow water to enter the remote control.
Use the trap and putty to seal the wires.

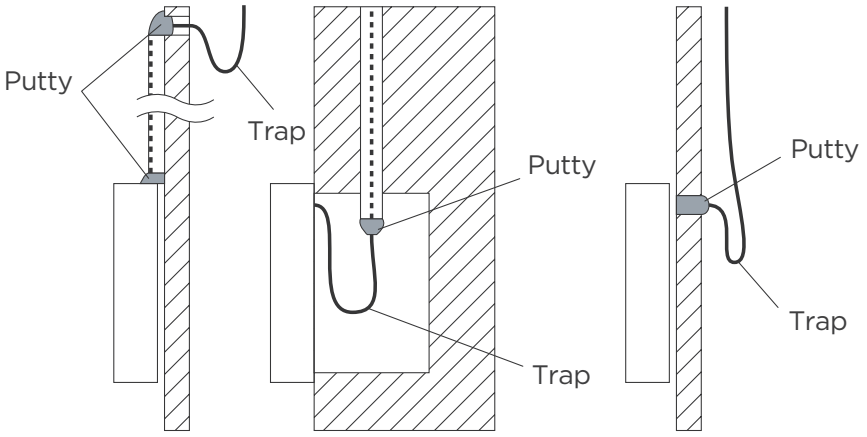



**Fig.4**

**a. For exposed mounting, cut holes on four of the sides according to Fig. 5.**
**b. For shielded wiring, please refer to Fig. 6.**

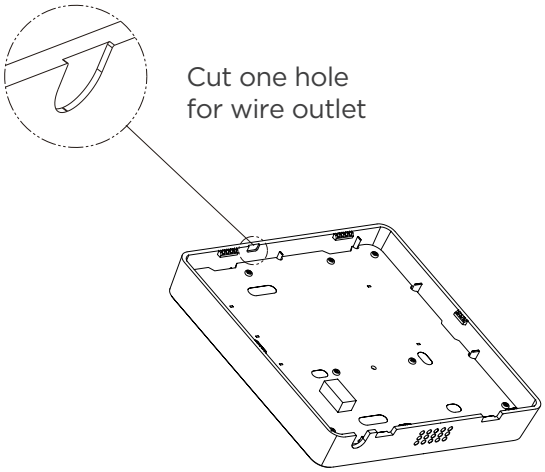



**Fig.5**

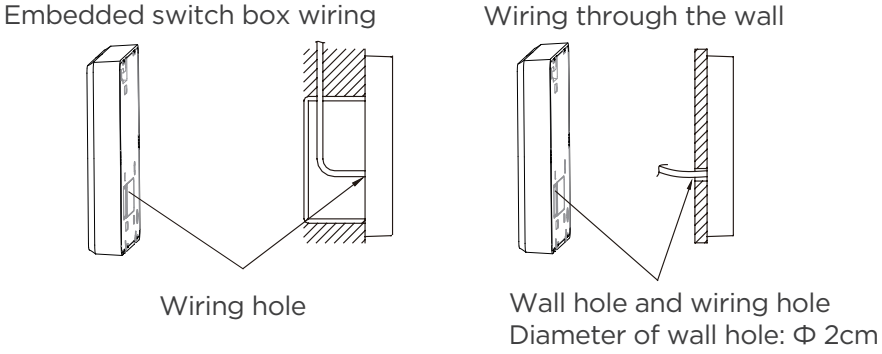


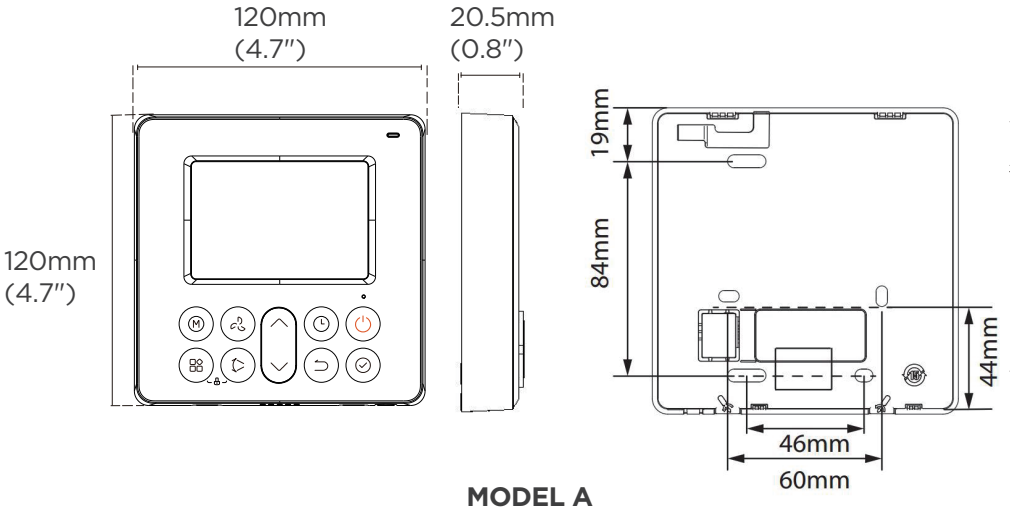

**Fig.6**

# 3. WALL-MOUNTED REMOTE CONTROL INSTALLATION

## ⚠ WARNING

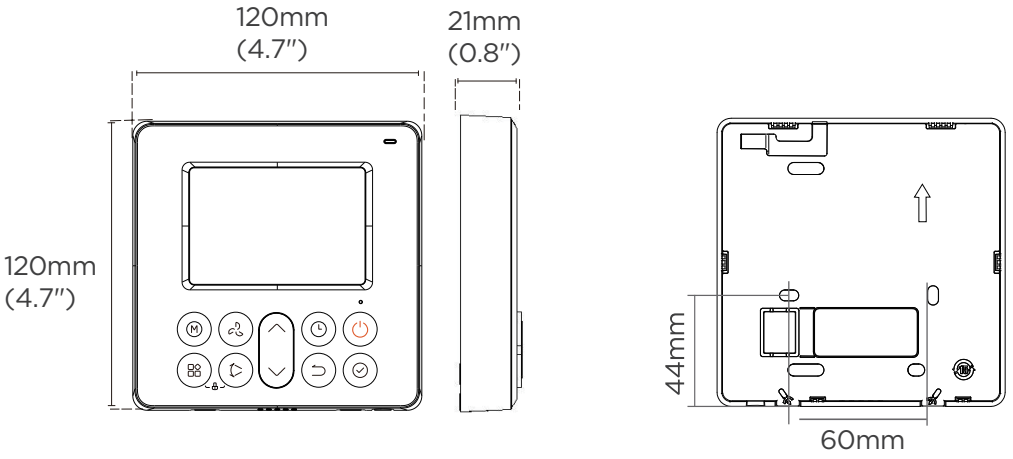
**DO NOT** operate the unit with wet hands, as this could lead to electrical shock.

### Remote Control Dimensions




**MODEL A**
**Fig. 7a**

### Remote Control Dimensions




**MODEL B**
**Fig.7b**

## Preparation Before Installation

1. Ensure you have the following parts

Table 1

| No. | Name | Quantity | Remarks |
|---|---|---|---|
| 1 | Remote Control | 1 | ——— |
| 2 | Screws | 3 | M4X20 (For mounting on the wall) |
| 3 | Anchors | 3 | For mounting on the wall |
| 4 | Screws | 3 | M4X25 (For mounting on switch box) |
| 5 | Plastic screw bars | 2 | For fixing on switch box |
| 6 | The connective wires group | 1 | Optional |
| 7 | Tapping lock screw and washer | 1 | M4X8 (For sheet metal of the indoor unit) |

2. Prepare the following tools

Table 2

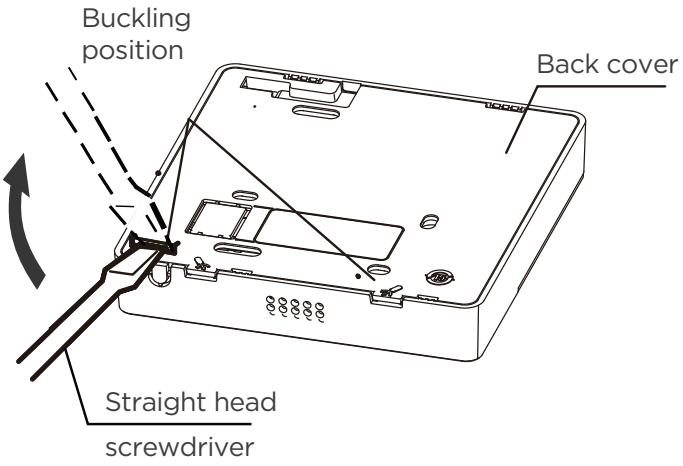
| No. | Name | Quantity |
|---|---|---|
| 1 | Switch box | 1 |
| 2 | Wiring tube (insulating sleeve and tightening screw) | 1 |

3. Select installation location

**DO NOT** install the remote control near flammable liquids or gases such as gasoline or hydrogen sulfide. Doing so creates a fire hazard.

## Installation Method

1. Remove the top panel of remote control Insert a screwdriver into the two slots at the bottom of the remote control to pop off the top panel.




**NOTE:**
The Printed Circuit Board (PCB) is mounted in the upper part of the remote control. Be careful not to damage the board with the screwdriver.

2. Mount the back plate of the remote control

a. For exposed mounting, fasten the back plate to the wall with 3 screws (M4x20) and anchors.

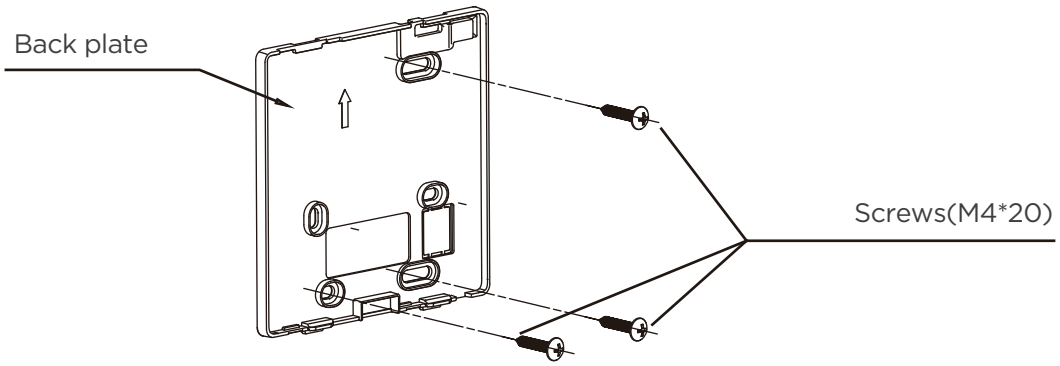
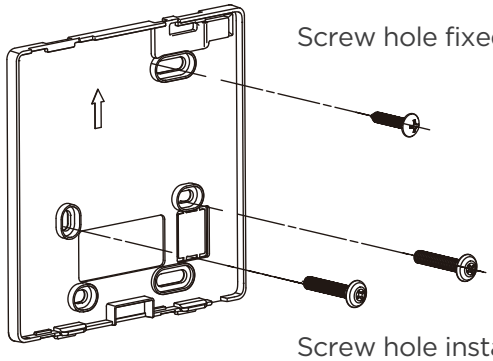



**Fig.9**

b. For flush mounting, fasten the back plate to the switch box with 2 screws (M4x25), and fasten the back plate to the wall with 1 screw (M4x25).



Screw hole fixed on the wall, use one M4*25mm

Screw hole installed on 86 switch box, use two M4X25mm

**Fig.10**

**NOTE:**
Place the unit on a flat surface. Be careful not to distort the back plate of the remote control by over tightening the screws.

3. Set the time and date
The remote control has a small, built-in battery that allows the time and date to be set. That way the remote control can keep time even during a power outage. When the unit displays an incorrect time and date the batteries need to be replaced.

4. Reattach the top panel of the remote control

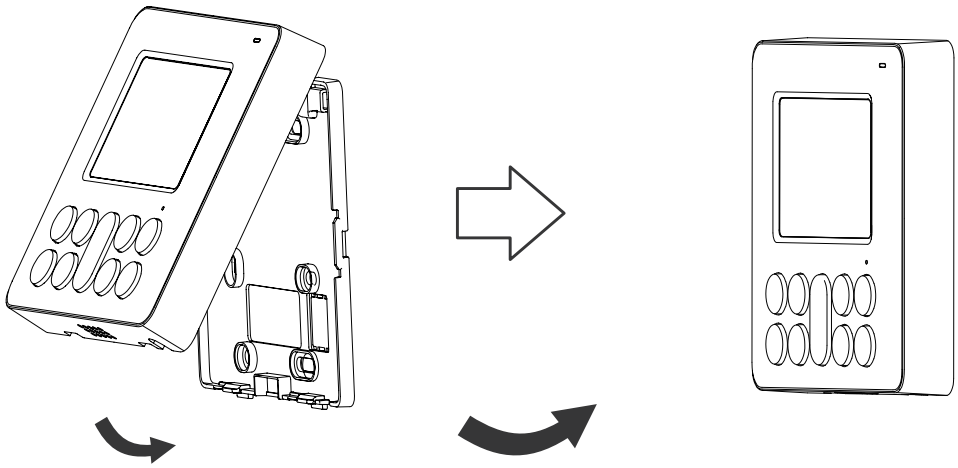
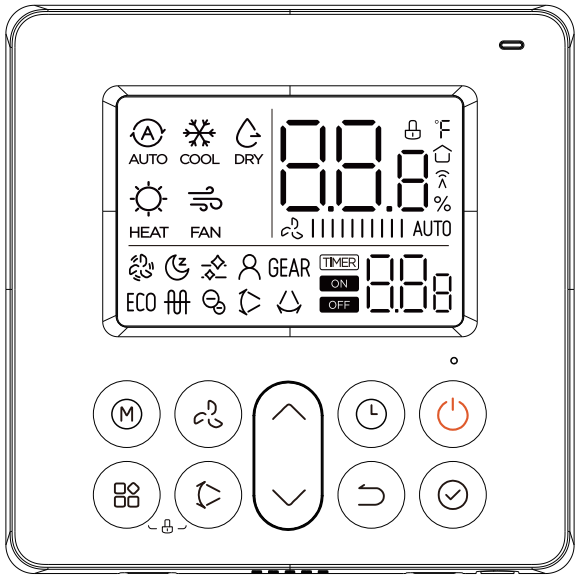


**Fig.11**

## ⚠ CAUTION

**DO NOT** clamp the wires when reattaching the top panel.

# 4. NAME OF BUTTON ON THE WIRED CONTROLLER




**ADJUST BUTTON**
The UP (▲) and DOWN (▼) buttons are used to adjust the temperature.

**MODE BUTTON**
Used to select the operating mode
AUTO→COOL→DRY→HEAT→FAN
For cooling-only units, there is no HEAT function.

**TIMER BUTTON**
Used to automatically turn on/off the air conditioner at a specified time.

**FUNC.BUTTON**
Used to scroll through operation functions as followings:

**ON/OFF BUTTON**
Used to start/stop the air conditioner.

**CONFIRM button**

**BACK botton**

**FAN SPEED BUTTON**
Used to select the fan speed.
Low Med. High

**SWING BUTTON**
The SWING button starts and stops the louver movement and sets the desired airflow direction.

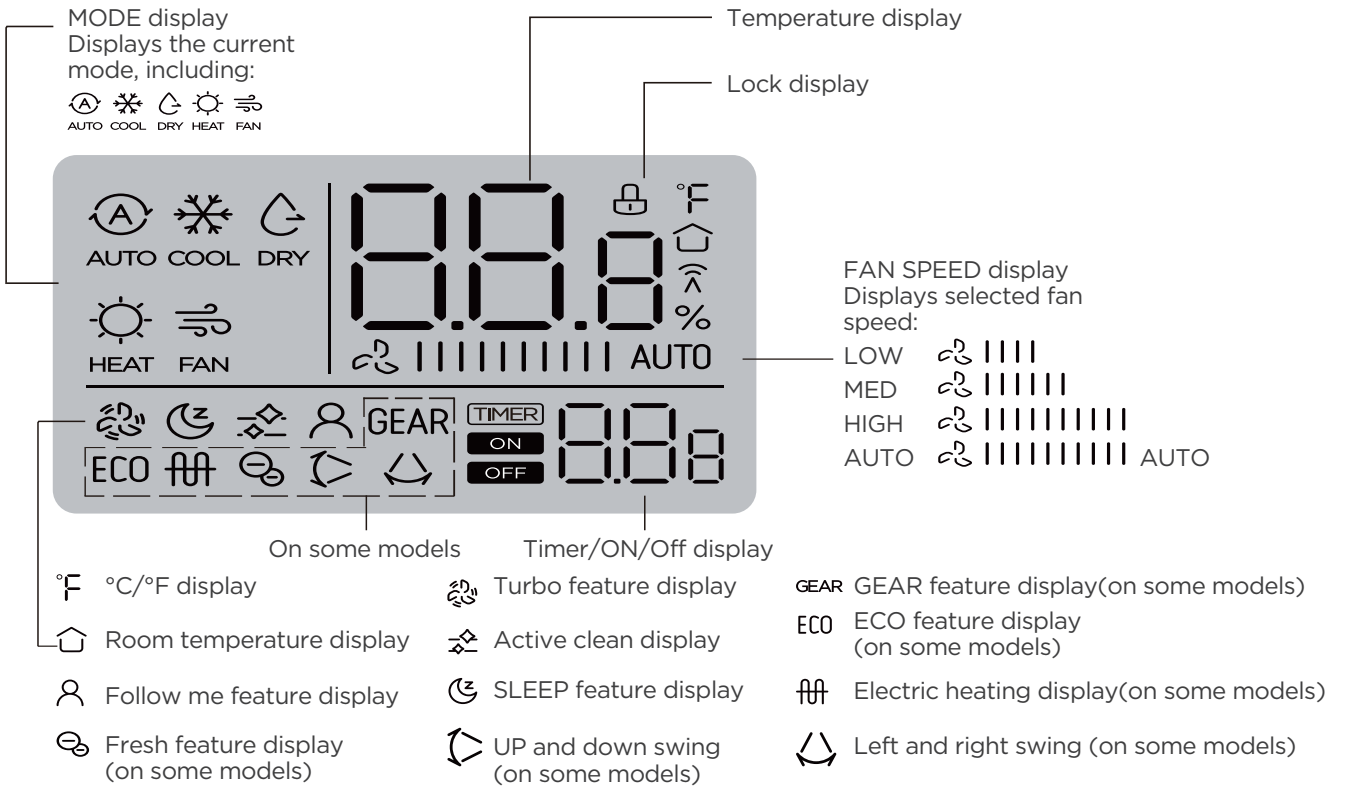
**LOCK BUTTON**
Used to lock/unlock the current setting.

## ⚠ WARNING

**DO NOT** remove the cover or touch the interior parts of the remote control.

**DO NOT** use sharp or pointed objects to press the remote control buttons.

# 5. NAME ON THE LCD OF THE WIRED CONTROLLER



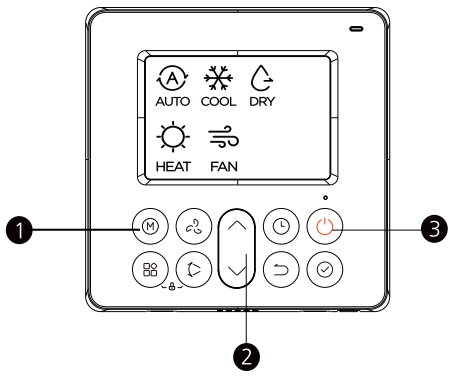

# 6. BASIC FUNCTIONS

The following are instructions for using your air conditioner's basic functions.

## AUTO Function

In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, HEAT, FAN or DRY function based on the set temperature.

1 Press the MODE button, select AUTO.
2 Set your desired temperature using the UP (▲) and DOWN (▼) buttons.
3 Press the ON/OFF button to start the unit.

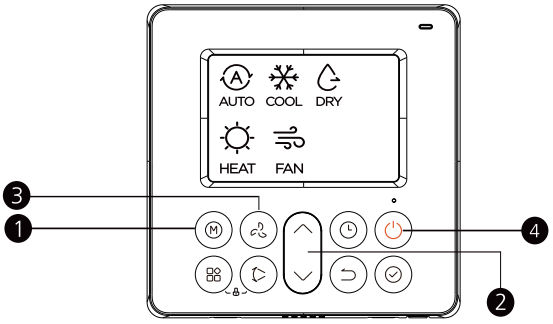



**NOTE:**
In AUTO mode, the fan speed is automatically set on AUTO mode and cannot be changed.

## COOL/HEAT/FAN Function

1 Press the MODE button to select COOL, HEAT or FAN.
2 Set your desired temperature using the UP (▲) and DOWN (▼) buttons.
3 Press the FAN SPEED button to select the fan speed.
4 Press the ON/OFF button to start the unit.

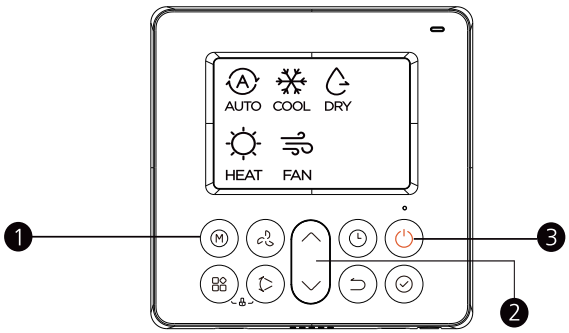
**NOTE:**
In FAN mode, the temperature cannot be changed.



## DRY Function

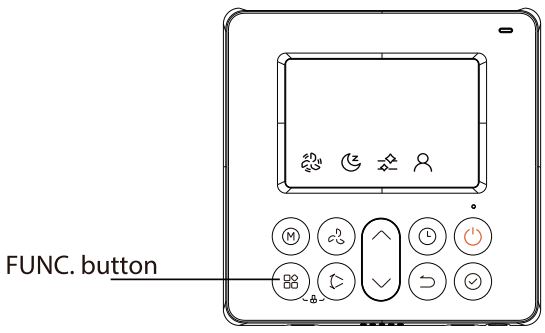
1 Press the MODE button, select DRY.
2 Set your desired temperature using the UP (▲) and DOWN (▼) buttons.
3 Press the ON/OFF button to start the unit.

**NOTE:**
In DRY mode, the ECONOMY and FAN SPEED buttons cannot be used.



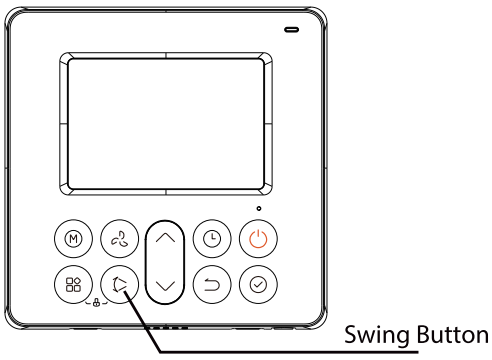

## FOLLOW ME Function

1 When the Follow Me function is selected, press the confirm button once, and Follow Me on the wired controller will light up.
2 When the Follow Me function is selected, press the confirm button again to cancel the Follow Me, and Follow Me icon on the line control will turn off.
3 Follow Me function is invalid in DRY and FAN mode.
Follow Me function is not canceled when pressing the mode key or powering off. Only select follow me in the function key and confirm to cancel follow me, or press 8 degrees heating function to cancel follow me.
4 By default, the Follow Me function is enabled on the machine.
5 Press this fUNC. button to enter the setting selection.
Scrolls through operation functions as follows:
TURBO→SLEEP→CLEAN→FOLLOW ME→TURBO
The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.




## Setting Air Flow Direction

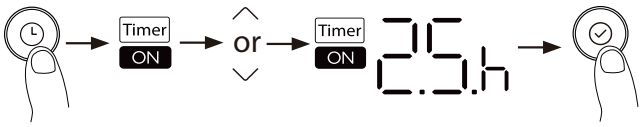
1 Up-Down swing
Press the SWING button to start up-down swing function. The "" mark appears. Press it again to stop.
2 Left-Right swing
Press the SWING button for 2 seconds to start Left-Right swing. function. The "" mark appears. Press it for 2 seconds again to stop.
3 Turn on/off the child lock ( + )
Press and hold the function key and the horizontal swing key for 3 seconds.




## TIMER Function

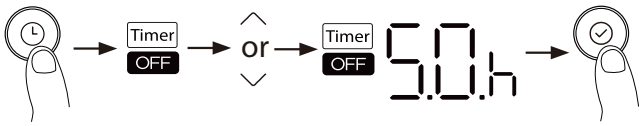
Your air conditioning unit has two timer-related functions:
· TIMER ON-sets the amount of time after which the unit will automatically turn on. (Delayed on)
· TIMER OFF - sets the amount of time after which the unit will automatically turn on. (Delayed off)
1. TIMER ON Function
The TIMER ON function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn on, such as when you come home from work.
a Press TIMER ON button. By default, the last time period that you set and an "H" (indicating hours) will appear on the display.
b Press TIMER ON button repeatedly to set the time you want the unit to turn on.
c Wait 3 seconds, then the TIMER ON function will be activated. The digital display on your remote control will then return to the temperature display.

**Example: Setting unit to turn on after 2.5 hours.**




**NOTE:**
This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn on. For example, if you set TIMER ON for 2 hours, "2.0 H" will appear on the screen, and the unit will turn on after 2 hours.

2. TIMER OFF Function
The TIMER OFF function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn off, such as when you wake up.
**Example: Setting unit to turn on after 5 hours.**

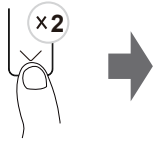



**NOTE:**
When setting the TIMER ON or TIMER OFF functions, up to 10 hours, the time will increase in 30 minute increments with each press. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. The timer will revert to zero after 24 hours. You can turn off either function by setting its timer to "0.0 H."

### Setting both TIMER ON and TIMER OFF at the same time (Combined Timer Function)

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time. For example, say that the current time is 1:00 PM, and you want the unit to turn on automatically at 7:00 PM. You want it to operate for 2 hours, then automatically turn off at 9:00 PM.

### FP function




The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8°C/46°F.

**NOTE:**
This function is for heat pump air conditioner only. Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 16/17°C(60/62°F) or 20°C/68°F(for some models) to activate FP function. Press On/Off, Sleep, Mode, Fan and Temp. button while operating will cancel this function.

### °C & °F scale selection(on some models)



Press the buttons"∧" and"∨"for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °Fscale.

# 7. TROUBLESHOOT YOUR WIRED CONTROLLER

| Symptoms | Possible Causes | Solution |
|---|---|---|
| The fan speed cannot be changed. | Check whether AUTO mode is selected. | In AUTO mode, the fan speed is set automatically and cannot be changed. |
| | Check whether DRY mode is selected. | In DRY mode, the FAN SPEED button is ineffective.<br>The fan speed can only be changed in COOL, FAN and HEAT mode. |
| The temperature display is off. | Check whether FAN mode is selected. | In FAN mode, the temperature cannot be adjusted. |
| The TIMER OFF disappears after a period of time. | If the TIMER OFF function was activated, the operation may have finished. | The air conditioner will automatically stop at the set time and the indicator light will turn off. |
| The TIMER ON indicator disappears after a period of time. | If the TIMER ON function was activated, the operation may have finished. | The air conditioner will automatically start at the set time and the indicator light will turn off. |
| There is no sound when the ON/OFF button is pressed. | Check whether the signal transmitter of the remote control is properly directed towards the infrared signal receiver of the indoor unit. | Point the remote control directly at the receiver and press the ON/OFF button twice. |

# CARE AND MAINTENANCE

**⚠ CAUTION**

**Cleaning Your Indoor Unit**

- Always **TURN OFF** your AC system and disconnect its power supply before cleaning or maintenance.
- Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. You can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean if the unit is especially dirty.
- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply. Removal and maintenance must be performed by a certified technician.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.
- Any maintenance and cleaning of indoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Cannot be maintained and cleaned by the user.

**Maintenance your AC.**

## Maintenance – Long Periods of Non-Use

If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:



Turn off the unit and disconnect the power



Turn on FAN function until unit dries out completely

## Maintenance – Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:



Check for damaged wires



Check for leaks





Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets

# TROUBLESHOOTING

**⚠ CAUTION**

If any of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

**DO NOT** ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY.

## Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

| Issue | Possible Causes |
|---|---|
| **Unit does not turn on when pressing ON/OFF button** | The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off. |
| | Cooling and Heating Models: If the Operation light and PRE-DEF (Pre-heating/ Defrost) indicators are lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-cold wind is activated in order to defrost the unit. |
| | In Cooling-only Models: If the "Fan Only" indicator is lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-freeze protection is activated in order to defrost the unit. |
| **The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode** | The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again. |
| | The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again. |
| **The indoor unit emits white mist** | In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist. |
| **Both the indoor and outdoor units emit white mist** | When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process. |
| **The indoor unit makes noises** | A rushing air sound may occur when the louver resets its position. |
| | A squeaking sound is heard when the system is OFF or in COOL mode. The noise is also heard when the drain pump (optional) is in operation. |
| | A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts. |
| **Both the indoor unit and outdoor unit make noises** | Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units. |
| | Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction. |
| | Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises. |

| Issue | Possible Causes |
|---|---|
| **The outdoor unit makes noises** | The unit will make different sounds based on its current operating mode. |
| **Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit** | The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity. |
| **The unit emits a bad odor** | The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations. |
| | The unit's filters have become moldy and should be cleaned. Contact a professional technician directly to replace. |
| **The fan of the outdoor unit does not operate** | During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation. |

**NOTE:** If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

**When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.**

| Problem | Possible Causes | Solution |
|---|---|---|
| **Poor Cooling Performance** | Temperature setting may be higher than ambient room temperature | Lower the temperature setting |
| | The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty | Contact a professional technician directly to replace the heat exchanger |
| | The air filter is dirty | Contact a professional technician directly to replace the air filter |
| | The air inlet or outlet of either unit is blocked | Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on |
| | Doors and windows are open | Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit |
| | Excessive heat is generated by sunlight | Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine |
| | Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.) | Reduce amount of heat sources |
| | Low refrigerant due to leak or long-term use | Contact a professional technician directly to repair |

| Problem | Possible Causes | Solution |
|---|---|---|
| **The unit is not working** | Power failure | Wait for the power to be restored |
| | The power is turned off | Turn on the power |
| | The fuse is burned out | Contact a professional technician directly to repair the fuse |
| | Remote control batteries are dead | Replace batteries |
| | The Unit's 3-minute protection has been activated | Wait three minutes after restarting the unit |
| | Timer is activated | Turn timer off |
| **The unit starts and stops frequently** | There's too much or too little refrigerant in the system | Contact a professional technician directly to repair |
| | Incompressible gas or moisture has entered the system. | Contact a professional technician directly to repair |
| | System circuit is blocked | Contact a professional technician directly to repair |
| | The compressor is broken | Contact a professional technician directly to repair |
| | The voltage is too high or too low | Install a manostat to regulate the voltage |
| **Poor heating performance** | The outdoor temperature is extremely low | Use auxiliary heating device |
| | Cold air is entering through doors and windows | Make sure that all doors and windows are closed during use |
| | Low refrigerant due to leak or long-term use | Contact a professional technician directly to repair |
| **Indicator lamps continue flashing**<br>**Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit:**<br>• **E(x), P(x), F(x)**<br>• **EH(xx), EL(xx), EC(xx)**<br>• **PH(xx), PL(xx), PC(xx)** | The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself.<br>If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on.<br>If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center. | |

## Troubleshoot Your Wireless Remote Control

| Problem | Possible Causes | Solution |
|---|---|---|
| **The fan speed cannot be changed.** | Check whether AUTO mode is selected. | In AUTO mode, the fan speed is set automatically and cannot be changed. |
| | Check whether DRY mode is selected. | In DRY mode, the FAN SPEED button is ineffective. The fan speed can only be changed in COOL, FAN and HEAT mode. |
| **The temperature display is off** | Check whether FAN mode is selected. | In FAN mode, the temperature cannot be adjusted. |
| **The TIMER OFF disappears after a period of time** | If the TIMER OFF function was activated, the operation may have finished. | The air conditioner will automatically stop at the set time and the indicator light will turn off. |
| **The TIMER ON indicator disappears after a period of time** | If the TIMER ON function was activated,the operation may have finished. | The air conditioner will automatically start at the set time and the indicator light will turn off. |
| **There is no sound when the ON/OFF button is pressed.** | Check whether the signal transmitter of the remote control is properly directed towards the infrared signal receiver of the indoor unit. | Point the remote control directly at the receiver and press the ON/OFF button twice. |

**NOTE:** If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

If the solution suggests contacting a professional technician please do not perform any operations and contact a professional technician directly.

# PACKING AND UNPACKING THE UNIT

**Instructions for packing unpacking the unit:**

**Unpacking:**
**Indoor unit:**
1. Cut the packing belt.
2. Unpack the package.
3. Take out the packing cushion and packing support.
4. Remove the packing film.
5. Take out the accessories.
6. Lift the machine out and lay it flat.

**Outdoor Unit**
1. Cut the packing belt.
2. Take the unit out of the package.
3. Remove the foam from the unit.
4. Remove the packing film from the unit.

**Packing:**
**Indoor unit:**
1. Put the indoor unit into the packing film.
2. Put the accessories in.
3. Place the packing cushion and packing support.
4. Put the indoor unit into the package.
5. Close the package and seal it.
6. Using the packing belt if necessary.

**Outdoor unit:**
1. Put the outdoor unit into the packing film.
2. Put the bottom foam into the box.
3. Put the outdoor unit into the package, then put the upper packaging foam on the unit.
4. Close the package and seal it.
5. Using the packing belt if necessary.

**NOTE:** Please keep all packaging items if you may need in the future.

# TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT

Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions thereof are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates ("Midea"), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

# DISPOSAL AND RECYCLING

## Important instructions for environment(European Disposal Guidelines)

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:
This product complies with EU WEEE Directive. This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



# DATA PROTECTION NOTICE

For the provision of the services agreed with the customer,
we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via **MideaDPO@midea.com**. To exercise your rights such as right to object your personal date being processed for direct marketing purposes, please contact us via **MideaDPO@midea.com**. To find further information, please follow the QR Code.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.

Importer: Planning & Trading Kft,
8000 Székesfehérvár, Mályva u. 4.,
Hungary

Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co,.Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
People's Republic of China 528311

Midea

*make yourself at home*

www.midea.com

© Midea 2023 all rights reserved

QS006UI-T2